# **ViewSonic®**

## PJ1173 LCD Projector

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊 (繁體)
- 使用手册 (简体)
- 사용자 안내서



Модель: VS12109

## Соответствие требованиям

#### Декларация соответствия FCC

Это устройство соответствует требованиям части 15 Правил CFR 47 FCC. Эксплуатация возможна при соблюдении следующих двух условий: (1) это устройство не должно создавать помех, отрицательно влияющих на другие устройства, (2) это устройство должно иметь защиту от помех, способных вызвать сбои в его работе.

Данное оборудование протестировано и соответствует требованиям к цифровым устройствам класса В согласно части 15 Правил CFR 47 Комиссии FCC. Эти требования должны обеспечить разумную защиту от вредных помех при эксплуатации оборудования в жилых помещениях. Данное оборудование создает, использует и может излучать радиоволны, и если оно установлено или эксплуатируется с нарушением инструкций производителя, оно может создавать помехи для средств радиосвязи. Гарантировать отсутствие помех в каждом конкретном случае невозможно. Если оборудование вызывает помехи, мешающие приему радио- и телесигналов, что можно определить посредством выключения и включения оборудования, попытайтесь для устранения помех предпринять следующие действия:

- Перенаправьте или переместите принимающую антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и принимающей антенной.
- Подключите оборудование к другой розетке так, чтобы оно и приемное устройство питались от разных цепей.
- Обратитесь за помощью к торговому представителю или к специалисту по теле/ радиооборудованию.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Вы предупреждены, что любые изменения или модификации не одобренные уполномоченной стороной могут лишить вас права эксплуатировать это оборудование.

#### Соответствие стандартам Канады

- Данное цифровое оборудование класса В соответствует требованиям канадского промышленного стандарта ICES-003.
- Cet appareil numerique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

#### Соответствие требованиям ЕС



Это устройство соответствует требованиям Директивы 2004/108/ EEC с поправками согласно Директив 92/31/EEC и 93/68/EEC Ст.5 по электромагнитной совместимости и Директивы 2006/95/EC с поправками согласно Директивы 93/68/EEC Ст.13 по безопасности.

#### Информация только для стран-членов ЕС:

Знак, показанный справа, соответствует требованиям Директивы 2002/96/ЕС (WEEE) по утилизации электрического и электронного оборудования. Этот знак означает, что утилизация данного оборудования совместно с городскими бытовыми отходами СТРОГО ЗАПРЕЩЕНА. Для утилизации лампы необходимо использовать соответствующие системы сбора и возврата отходов производителю в соответствии с местным законодательством.



ViewSonic i PJ1173

## Инструкция по безопасной эксплауатации

- 1. Внимательно прочтите эту инструкцию.
- 2. Сохраните эту инструкцию для будущего использования.
- 3. Соблюдайте все предупреждения.
- 4. Соблюдайте все указания.
- 5. Не используйте устройство вблизи воды.
- 6. Протрите мягкой сухой тканью. Если грязь не удаляется, обратитесь к разделу "Чистка дисплея" в этом руководстве.
- Не перекрывайте вентиляционные отверстия. Выполните установку в соответствии с инструкциями производителя.
- 8. Не устанавливайте вблизи источников тепла, например радиаторов, обогревателей, печей и других генерирующих тепло устройств (включая электрические усилители).
- 9. В целях безопасности пользуйтесь полярной или заземляющей вилкой питания. Полярная вилка имеет два плоских контакта разной ширины. Заземляющая вилка имеет два контакта питания и заземляющий вывод. Широкий контакт и третий вывод обеспечивают дополнительную безопасность. Если вилка устройства не подходит к вашей розетке, обратитесь к специалисту-электрику для замены устаревшей розетки.
- 10. Не допускайте, чтобы шнур питания попадал под ноги проходящим людям. Обеспечьте удобный доступ к входным разъемам и точкам выхода кабелей из устройства. Убедитесь, что сетевая розетка легко доступна и находится рядом с устройством.
- Используйте только принадлежности и подключаемые устройства, рекомендуемые производителем.



Используйте только с тележкой, стендом, штативом, столиком или кронштейном, указанными производителем или поставляемыми с устройством. При использовании с тележкой, во избежание травм не допускайте опрокидывания устройства и тележки.

- 13. Отключайте от сетевой розетки, если устройство не будет использоваться в течение длительного времени.
- 14. Для проведения технического обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам. Техническое обслуживание требуется при повреждении частей устройства, например вилки или шнура питания, при попадании жидкости или посторонних предметов внутрь устройства, попадании устройства под дождь, в случае падения устройства или при нарушении нормального функционирования устройства.

## Декларация о соответствии требованиям RoHS

Данное устройство сконструировано и производится в соответствии требованиям Директивы 2002/95/ЕС "По ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании" (RoHS) Совета ЕС и Европейского парламента и удовлетворяет требованиям Комитета технической адаптации (TAC) к максимальным концентрациям вредных веществ как указано ниже:

Вещество	Рекомендуемая максимальная концентрация	Фактическая концентрация
Свинец (Рb)	0,1%	< 0,1%
Ртуть (Hg)	0,1%	< 0,1%
Кадмий (Cd)	0,01%	< 0,01%
Шестивалентный хром (Cr <sup>6+</sup> )	0,1%	< 0,1%
Полибромдифенил (ПБД)	0,1%	< 0,1%
Полибромдифениловые эфиры (ПБДЭ)	0,1%	< 0,1%

Согласно Приложению к Директиве RoHS, упомянутой выше, продажа определенных комплектующих изделий с недопустимым содержанием вредных веществ запрещается:

#### Примеры запрещенных комплектующих:

- Компактные флюоресцентные лампы и другие лампы, специально неупомянутые в Приложении к Директиве RoHS, с содержанием ртути в концентрациях до 5 мг.
- Содержащие свинец электронно-лучевые трубки, электронные компоненты, флюоресцентные лампы и керамические компоненты (напр. пьезоэлектрические приборы).
- Содержащие свинец высокотемпературные припои (например, припои с содержанием свинца 85% и выше).
- 4. Свинец в качестве компонента сплава в стали с содержанием свинца 0,35%, алюминии с содержанием свинца 0,4% и медных сплавах с содержанием свинца до 0,4%.

## Авторские права

Авторское право <sup>©</sup>Корпорация ViewSonic <sup>©</sup>, 2007. Все права защищены.

Торговые наименования Macintosh и Power Macintosh являются зарегистрированными товарными знаками компании Apple Computer, Inc.

Наименования Microsoft, Windows, Windows NT и логотип Windows являются товарными знаками корпорации Microsoft, зарегистрированными в США и других странах.

Торговые наименования ViewSonic, OnView, ViewMatch, ViewMeter и логотип компании с изображением трех птиц являются зарегистрированными товарными знаками компании ViewSonic.

Наименование VESA является зарегистрированным товарным знаком Ассоциации по стандартам видеоэлектроники. DPMS и DDC товарные знаки ассоциации VESA. PS/2, VGA и XGA являются зарегистрированными товарными знаками корпорации International Business Machines Corporation.

Отказ от ответственности: Компания ViewSonic не несет ответственности за технические и редакторские ошибки в этом документе и любые намеренные, случайные или косвенные убытки, возникающие в связи с содержащимся в нем материалом, а также с характеристиками или использованием этого продукта.

В интересах непрерывного совершенствования изделий, компания ViewSonic сохраняет за собой право изменять конструкцию, комплект поставки и параметры изделия без предварительного уведомления. Информация в этом документе может быть изменена без предварительного уведомления.

Никакая часть этого документа не может быть скопирована, воспроизведена или передана какими-либо средствами, для каких-либо целей и в какой бы то ни было форме без получения предварительного письменного разрешения от компании ViewSonic.

## Регистрация изделия

Для получения технической поддержки и дополнительной информации об изделии рекомендуется зарегистрировать ваше изделие через Интернет на вебсайте: www.viewsonic. com. Программа ViewSonic® Wizard (программа поддержки изделия) на поставляемом компакт-диске также позволяет распечатать форму регистрации, которую вы можете выслать по почте или факсу в компанию ViewSonic.

Официальная информация о продукте			
Название изделия:	PJ1173		
	ViewSonic LCD Projector		
Номер модели:	VS12109		
Номер документа:	PJ1173_UG_RUS Rev. 1A 11-22-07		
Серийный номер:			
Дата покупки:			



Лампа, используемая в составе этого изделия, содержит ртуть. Утилизация должна осуществляться в соответствии с применимым федеральным, региональным и местным законодательством.

#### Проектор

## **PJ1173**

## Руководство пользователя (подробное) - Руководство по эксплуатации



#### Благодарим вас за покупку этого проектора.

#### О руководстве

В настоящем руководстве используются различные обозначения. Значения этих обозначений описаны ниже.

№ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Это обозначение указывает на информацию, которая, если ее не принимать во внимание, может привести к травме или даже смерти вследствие неправильного обращения.

▲ ВНИМАНИЕ. Это обозначение указывает на информацию, которая, если ее не принимать во внимание, может привести к травме или повреждению оборудования вследствие неправильного обращения. См. страницы, указанные за этим обозначением.

**ПРИМЕЧАНИЕ..** •Информация в настоящем руководстве может изменяться без уведомления. •Изготовитель не несет ответственности за ошибки, которые могут содержаться в настоящем руководстве.

 Запрещается воспроизведение, передача и копирование всего документа или отдельных его частей без ясно выраженного письменного согласия изготовителя.

#### Информация о торговых марках

- •Мас является зарегистрированной торговой маркой компании Apple Computer, Inc.
- •VESA и SVGA являются торговыми марками ассоциации Video Electronics Standard Association.
- •Windows является зарегистрированной торговой маркой корпорации Microsoft Corporation.
- •SRS ( является торговой маркой компании SRS Labs, Inc.
- •Технология WOW используется по лицензии компании SRS Labs, Inc.
- •Технология HDMI, логотип HDMI и мультимедийный интерфейс высокого разрешения (High-Definition Multimedia Interface) являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками компании HDMI Licensing LLC. Все торговые марки являются собственностью их владельцев.

## Содержание

О руководстве	(УПР. МЕНЮ, продолжение
Содержание2	ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТ, ЦВЕТ, НАСЫЩ ТОНА, ЧЁТКОСТЬ
Особенности проектора 4	ТИХИЙ РЕЖИМ, ЗЕРК.ИЗОБР., СБРОС, СРОК ФИЛЬТР,
Подготовка4	ЯЗЫК, В подробн. Меню
Содержимое упаковки 4	Меню КАРТИНКА27
Закрепление крышки объектива 4	ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТ, ТИП. ИЗОБР., ЦВЕТ. ТЕМП., ЦВЕТ, НАСЫЩ.ТОНА, ЧЁТКОСТЬ, АКТИВ ДИАФР., МОЯ ПАМЯТЬ
Наименование составных частей . 5	Меню ИЗОБР30
Проектор       5         Панель управления       6         Задняя панель       6	ОТНОШЕНИЕ, ПОДАВЛ. ШУМ, ВЕРТ.СДВИГ, ГОР.СДВИГ, ГОР.ФАЗА, ГОР.РАЗМЕР, БЛОК АВТОНАСТРОЙКИ  Меню ВХОД
Пульт дистанционного управления 7	ПРОГРЕССИВ, ВИДЕО NR, 3D-YCS,
<b>Настройка</b>	ЦВЕТ, COMPONENT, ВИДЕО ФОРМАТ, HDMI, БЛОК. КАДРА, RGB-IN, РАЗРЕШЕНИЕ
Регулировка ножек проектора 10	Меню НАСТРОЙКА36
Использование защитной проушины и паза 10 Подключение устройств	АВТОТРАПЕЦИЯ ॔ ПРИМЕНИТЬ, ТРАПЕЦИЯ ॔, ТРАПЕЦИЯ ॔, ТИХИЙ РЕЖИМ, ЗЕРК.ИЗОБР.
Пульт дистанционного управления. 14	<b>Меню АУДИО</b>
Лазерный указатель	ГРОМКОСТЬ, ДИСКАНТ, БАС, SRS WOW, ДИНАМИК, AUDO, HDMI AUDIO
Сигналы пульта дистанционного управления	<b>Меню ЭКРАН</b>
Включение/Выключение питания 17	<b>Меню ОПЦИИ</b>
Включение питания	АВТОПОИСК, АВТОТРАПЕЦИЯ Д, АВТОМАТ. ВКЛ., АВТО ВЫКЛ, СРОК ЛАМПА, СРОК ФИЛЬТР, МОЯ КНОПКА, СЕРВИС,
Эксплуатация	ЗАЩИТА
Регулировка громкости звука	Меню СЕТЬ
УПР. МЕНЮ25 ОТНОШЕНИЕ, АВТОТРАПЕЦИЯ ☑ ПРИМЕНИТЬ,	
ТРАПЕЦИЯ 🔼, ТРАПЕЦИЯ 🔄, РЕЖ.КАРТИНКА,	

Основные функции61	Schedule Settings (Настройки
Конфигурирование и управление с помощью веб-обозревателя	планирования) 79
61	Date/Time Settings (Настройки даты и
Режим e-SHOT (Передача статических	времени)
изображений)	81
62	Security Settings (Настройки
Подключение оборудования и	безопасности)
настройка сети62	Breiester Central (Vananauus)
Подготовка требуемого оборудования	Projector Control (Управление проектором)
62	85
·	Projector Status (Состояние проектора)
63	88
	Network Restart (Перезапуск сети)
63	89
	Logoff (Выход)
Настройка "Свойства обозревателя"	89 Уведомления по электронной почте
66	90
Проверка подключения	
67	SNMP
Управление с помощью веб-	92
обозревателя	Назначение расписания событий
68	93
Настройка и управление проектором с помощью веб-обозревателя	Режим e-SHOT (Передача статических изображений)
помощью вео-ооозревателя69	96
Вход	
71	98
Network Information (Информация о	Техническое обслуживание. 103
	Лампа
72	Есторойко вимтронних насов 107
Network Settings (Настройки сети)	Другие виды обслуживания 108
73 Port Settings (Hactnoğuu nonta)	Поиск и устранение неисправностей 109
75	Связанные сообщения
	Особенности, которые легко принять за дефекты 112
	Гарантийное и постгарантийное обслуживание 115
Alert Settings (Настройки уведомлений)	Технические характеристики. 115
77	

### Особенности проектора

Проектор используется для проецирования на экран сигналов изображения различных типов. Проектор требует минимального пространства для установки и может создавать большое проецируемое изображение даже на небольшом расстоянии до экрана.

#### Подготовка

#### Содержимое упаковки

См. раздел «Содержимое упаковки» в «Руководство пользователя (краткий)», которое представляет собой книгу.Проектор должен поставляться с указанными в руководстве комплектующими.При отсутствии какого-либо комплектующего немедленно свяжитесь с дилером.

**ПРИМЕЧАНИЕ...** •Сохраняйте оригинальную упаковку для возможной повторной отправки. При перемещении проектора используйте только оригинальные упаковочные материалы. Особенно осторожно обращайтесь с объективом.

## Закрепление крышки объектива

Во избежание утери крышки объектива прикрепите крышку к проектору с помощью ремешка, входящего в комплект поставки.

- **1.** Закрепите ремешок в отверстии для ремешка на крышке объектива.
- 2. Вставьте одну сторону ремешка в паз на заклепке.
- 3. Вставьте заклепку в отверстие для заклепки.

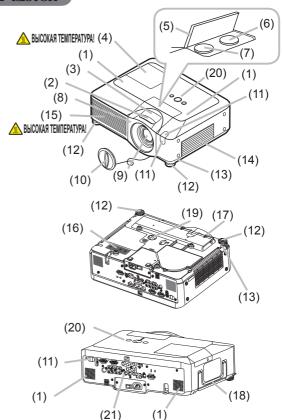


Отверстие для заклепки

#### Наименование составных частей

## Проектор

- (1) Динамики (х 4).
- (2) Кольцо фокусирования
- (3) Кольцо увеличения изображения )
- (4) Крышка лампы Внутри находится узел лампы.
- (5) Крышка ручек регулировки смещения объектива
- (6) Ручка регулировки горизонтального смещения объектива
- (7) Ручка регулировки вертикального смещения объектива
- (8) Передняя крышка
- (9) Объектив
- (10) Крышка объектива
- (11) Датчики дистанционного управления (х 3)
- (12) Ножка регулировки высоты (х 2)
- (13) Кнопки регулировки высоты (х 2)
- (14) Крышка фильтра
  Внутри находятся воздушный фильтр и отверстия забора воздуха.
- (15) Отверстия выпуска воздуха
- (16) Отверстия забора воздуха
- (17) Отверстие для заклепки
- (18) Ручка
- (19) Крышка батарейки
- (20) Панель управления
- (21) Задняя панель

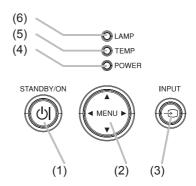


- ► Не смотрите в объектив или вентиляционные отверстия при включенной лампе, поскольку яркий свет может повредить зрение.
- ▶ Не держитесь за переднюю крышку при подъеме проектора, поскольку проектор может упасть.
- ►При использовании кнопок регулировки высоты удерживайте проектор, поскольку проектор может упасть.

**№ ВНИМАНИЕ.** • Обеспечьте нормальную вентиляцию во избежание перегрева проектора. Не закрывайте, не загораживайте и не заглушайте вентиляционные отверстия. Не помещайте вблизи впускных отверстий никаких предметов, которые могут пристать или оказаться затянутыми во впускные вентиляционные отверстия. Периодически очищайте воздушный фильтр.

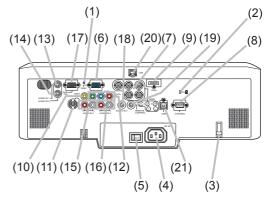
### Панель управления

- (1) Кнопка STANDBY/ON
- (2) Кнопка MENU Состоит из четырех кнопок курсора
- (3) Кнопка INPUT
- (4) Световой POWER
- (5) Индикатор ТЕМР
- (6) Индикатор LAMP



#### Задняя панель

- (1) Выключатель отключения
- (2) Защитный паз
- (3) Защитная проушина
- (4) Входное гнездо питания переменного тока
- (5) Выключатель питания
- (6) Порт RGB1
- (7)  $\Pi$  opt RGB2 (G/Y, B/C<sub>B</sub>/P<sub>B</sub>, R/C<sub>R</sub>/P<sub>R</sub>, H, V)
- (8) Порт CONTROL
- (9) Порт НОМІ
- (10) Πορτ VIDEO
- (11) Πορτ S-VIDEO
- (12) Порты COMPONENT (Y, Cв/Pв, Cr/Pr)
- (13) Порт AUDIO IN1
- (14) Порт AUDIO IN2
- (15) Порты AUDIO IN3 (R/L)
- (16) Порты AUDIO IN4 (R/L)
- (17) Порт RGB OUT
- (18) Nopt AUDIO OUT
- (19) Порт REMOTE CONTROL
- (20) Πορτ LAN
- (21) Порт USB

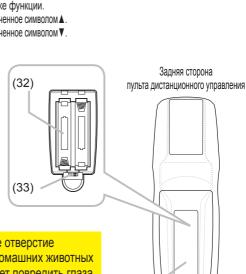


**ВНИМАНИЕ.** ► Не используете защитную проушину и защитный паз для предотвращения падения проектора, поскольку они не предназначены для такого использования.

► Используйте выключатель отключения только в случае, когда проектор не выключается нормальной процедурой, поскольку этот выключатель выключает проектор без его охлаждения.

### Пульт дистанционного управления

- Лазерный указатель
   Это выходное отверстие лазерного луча.
- (2) LASER INDICATOR
- (3) Кнопка LASER
- (4) Кнопка STANDBY/ON
- (5) Кнопка VOLUME
- (6) Кнопка МИТЕ
- (7) Кнопка VIDEO
- (8) Кнопка RGB
- (9) Кнопка SEARCH
- (10) Кнопка AUTO
- (11) Кнопка ASPECT
- (12) Кнопка POSITION
- (13) Кнопка KEYSTONE
- (14) Кнопка MAGNIFY ON
- (15) Кнопка MAGNIFY OFF (16) Кнопка FREEZE
- (17) Кнопка BLANK
- (18) Кнопка MY BUTTON 1
- (19) Кнопка MY BUTTON 2
- (20) Кнопка МЕNU
- (21) Рычажный переключатель :выполняет 3 описанные ниже функции. Кнопка курсора ▲:перевести переключатель в положение, отмеченное символом ▲. Кнопка курсора ▼:перевести переключатель в положение, отмеченное символом ▼. Кнопка ENTER:нажать в средней точке.
- (22) Кнопка курсора ◀
- (23) Кнопка курсора▶
- (24) Кнопка RESET
- (25) Кнопка ESC
- (26) Левая клавиша мыши
- (27) Правая клавиша мыши
- (28) Кнопка PAGE UP
- (29) Khonka PAGE DOWN
- (30) Порт проводного пульта дистанционного управления
- (31) Крышка батарейки
- (32) Патрон батарейки
- (33) Переключатель частоты



(31)

(2)

(7)

(4)

(17)

(26)

(11)

(22)

(28)

(20)

(25)

(12)

(14)

(15)

(16)

(13)

(30)

(1)

(8)

(3)

(27)

(21)

(23)

(29)

(24)

(10)

(18)

(5)

(6)

(9)

(19)

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Не смотрите в выходное отверстие лазерного луча и не наводите луч на людей и домашних животных при нажатии кнопки LASER, поскольку луч может повредить глаза.

**▲ ВНИМАНИЕ.** ► Помните, что лазерный луч быть источником опасного радиоактивного облучения. Используйте лазерный указатель только в качестве указки на экране.

## Настройка

Установите проектор в соответствии с условиями и предполагаемым использованием проектора.

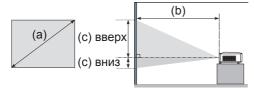
- •Не устанавливайте проектор на неустойчивую, наклонную или вибрирующую поверхность, например, на шатающуюся или наклонную подставку.
- •Не устанавливайте проектор на его боковую, переднюю или заднюю поверхность.
- •Перед установкой проектора в специальных условиях, например, при подвешивании на потолке, обратитесь за консультацией к дилеру.
- ▶ Устанавливайте проектор в условиях низкой температуры и обеспечивайте достаточный уровень вентиляции.При нагревании до высокой температуры проектор может вызвать возгорание, стать причиной ожогов и выйти из строя.
- •Не заглушайте, не загораживайте и не закрывайте вентиляционные отверстия проектора.
- •Расстояние от боковых сторон проектора до других объектов, например стен, должно быть не менее 30 см.
- •Не помещайте проектор на металлические объекты или объекты, обладающие низкой прочностью при нагревании.
- •Не устанавливайте проектора на ковер, подушки и постельное белье.
- •Не устанавливайте проектор в местах попадания прямого солнечного света или вблизи таких горячих объектов как нагреватели.
  •Не помещаете никаких объектов вблизи объектива или вентиляционных
- отверстий проектора или на проекторе.
  •Не помещаете под проектором никаких предметов, которые могут оказаться затянутыми или пристать к вентиляционным отверстиям. У проектора есть впускные вентиляционные отверстия в нижней части.
- ▶ Не устанавливайте проектор в местах, где он может подвергнуться воздействию влаги. Попадание влаги или жидкости в проектор может привести к возгоранию, вызвать поражение электрическим током и/или вывести проектор из строя.
- •Не устанавливайте проктор в ванной комнате или вне помещений.
- •Не помещайте вблизи проектора сосуды с жидкостью.
- **№ ВНИМАНИЕ.** Избегайте установки проектора в задымленных, влажных или пыльных условиях. Установка проектора в таких местах может привести к возгоранию, вызвать поражение электрическим током и/или вывести проектор из строя.
- •Не устанавливайте проектор вблизи увлажнителей воздуха, мест для курения или кухни.
- ► Устанавливайте проектор таким образом, чтобы прямой свет не попадал на датчик дистанционного управления проектора.

#### Размещение

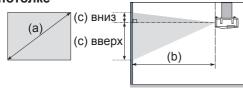
Для определения размера экрана и расстояния до экрана воспользуйтесь приведенными ниже рисунками и таблицами. Значения, указанные в таблице, вычислены для экрана размером 1024×768

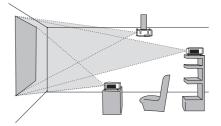
- (а) Размер экрана (диагональ)
- (b) Расстояние до экрана (±10%)
- (C) Высота экрана (±10%), когда рукоятка регулировки вертикального смещения объектива находится в крайнем верхнем положении.

## На горизонтальной поверхности



## Подвешен на потолке





- •Расстояние от боковых сторон проектора до других объектов, например стен, должно быть не менее 30 см.
- •Перед установкой проектора в специальных условиях, например, при подвешивании на потолке, обратитесь за консультацией к дилеру.

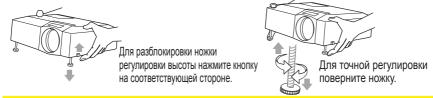
(a) Danuar		экран формата 4 : 3				экран формата 16 : 9								
(а) Размер экрана [дюймы (м)]		е до проектора оймы)]	(c)	Высот [см (дн			(b) Pa	асстояни м (дк	е до пр оймы)]	оектора	(c)		га экра оймы)	
[ДЮИМВІ (М)]	мин.	макс.	ВН	ИЗ	BB	ерх	М	ин.	Ма	акс.	ВН	ІИЗ	BB	ерх
30 (0,8)	0,9 (35)	1,1 (42)	5	(2)	41	(16)	1,0	(38)	1,2	(46)	-1	(0)	39	(15)
40 (1,0)	1,2 (47)	1,4 (57)	6	(2)	55	(22)	1,3	(51)	1,6	(62)	-2	(-1)	51	(20)
60 (1,5)	1,8 (71)	2,2 (86)	9	(4)	82	(32)	2,0	(78)	2,4	(94)	-2	(-1)	77	(30)
70 (1,8)	2,1 (83)	2,6 (100)	11	(4)	96	(38)	2,3	(91)	2,8	(110)	-3	(-1)	90	(35)
80 (2,0)	2,4 (96)	2,9 (115)	12	(5)	110	(43)	2,6	(104)	3,2	(126)	-3	(-1)	103	(41)
90 (2,3)	2,7 (108)	3,3 (130)	14	(5)	123	(49)	3,0	(117)	3,6	(141)	-4	(-1)	116	(46)
100 (2,5)	3,0 (120)	3,7 (144)	15	(6)	137	(54)	3,3	(131)	4,0	(157)	-4	(-2)	129	(51)
120 (3,0)	3,7 (144)	4,4 (174)	18	(7)	165	(65)	4,0	(157)	4,8	(189)	-5	(-2)	154	(61)
150 (3,8)	4,6 (181)	5,5 (217)	23	(9)	206	(81)	5,0	(197)	6,0	(237)	-6	(-2)	193	(76)
200 (5,1)	6,1 (241)	7,4 (291)	30	(12)	274	(108)	6,7	(263)	8,0	(317)	-8	(-3)	257	(101)
250 (6,4)	7,7 (302)	9,2 (364)	38	(15)	343	(135)	8,4	(329)	10,1	(396)	-10	(-4)	322	(127)
300 (7,6)	9,2 (363)	11,1 (437)	46	(18)	411	(162)	10,0	(395)	12,1	(476)	-12	(-5)	386	(152)
350 (8,9)	10,8 (424)	13,0 (510)	53	(21)	480	(189)	11,7	(462)	14,1	(556)	-15	(-6)	450	(177)

#### Регулировка ножек проектора

Если поверхность для установки проектора немного наклонена влево или вправо, для обеспечения горизонтальной установки проектора воспользуйтесь ножками регулировки высоты. Кроме того, с помощью ножек регулировки высоты можно наклонить проектор для обеспечения необходимого угла проецирования на экран, регулируя высоту переднего края проектора в пределах 8°.

В проекторе предусмотрено 2 ножки и 2 кнопки регулировки высоты. Ножку регулировки высоты можно перемещать при нажатии кнопки на той же стороне.

- 1 Для высвобождения ножки, потяните кнопки вверх, удерживая проектор.
- Установите переднюю часть проектора на желаемой высоте.
- 3 Для блокирования ножек регулировки высоты отпустите кнопки.
- 4 После блокирования ножек регулировки высоты осторожно поставьте проектор.
- **5.** При необходимости ножки регулировки высоты можно повернуть вручную для более точной регулировки. При проворачивании ножек удерживайте проектор.



**№ ВНИМАНИЕ.** • При использовании кнопок регулировки высоты удерживайте проектор, поскольку проектор может упасть.

▶ Не наклоняйте проектор методом, отличным от поднятия его переднего края на 8° с помощью ножек регулирования высоты. Наклон проектора на больший угол может привести к возникновению неисправности, сокращению срока службы расходных материалов проектора или самого проектора.

### Использование защитной проушины и паза

Для защиты проектора от кражи к проушине можно прикрепить имеющиеся на рынке цепочку или трос диаметром до 10 мм. Кроме того, в проекторе предусмотрен паз для Кенсингтонского замка.

Подробная информация приведена в руководстве соответствующего средства защиты.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Не используете проушину и паз для предотвращения падения проектора, поскольку они не предназначены для такого использования.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** •Проушина и паз не обеспечивают полной защиты от кражи. Они предназначены для использования в качестве дополнительных средств предотвращения кражи.



#### Подключение устройств

Перед подключением устройств к проктору прочтите их руководства. Убедитесь, что все устройства могут быть подключены к проектору и подготовьте кабели, необходимые для подключения. При подключении устройств пользуйтесь приведенными ниже рисунками.

Компьютер

| Монитор | Мо

- ▶Будьте осторожны, не повредите кабели и не используйте поврежденные кабели.
- ▲ **ВНИМАНИЕ.** ► Перед подключением к проектору выключите все устройства и отключите их шнуры питания от сети. Подключение к проектору устройства, подключенного к сети питания, может вызвать чрезвычайно громкие шумы или другие аномалии, которые могут привести к неисправности или повреждению подключаемого устройства или проектора.
- ▶ Используйте соответствующие принадлежности или специально предназначенные кабели. Проконсультируйтесь с дилером относительно кабелей, не входящих в комплект поставки, которые, возможно согласно нормам, должны иметь определенную длину или ферритовый сердечник. Для кабелей с сердечником только на одном конце этот конец должен подключаться к проектору.
- ► Убедитесь, что устройства подключаются к соответствующим портам. Неправильное подключение может вызвать неисправность или повреждение устройства и проектора.

#### Подключение устройств (продолжение)

- **ПРИМЕЧАНИЕ.** •Перед подключением устройств к проктору прочтите их руководства и убедитесь, что все устройства могут быть подключены к проектору. Перед подключение к компьютеру проверьте уровень сигнала, временные показатели сигналов и разрешение.
- Обратитесь за консультацией к администратору сети. Не подключайте порт LAN к сети, напряжение в которой может быть выше допустимого.
- Для подачи некоторых сигналов на вход проектора может потребоваться переходное устройство.
- Некоторые компьютеры поддерживают многоэкранные режимы отображения, которые могут включать сигналы, не поддерживаемые этим проектором.
- Несмотря на то, что проектор может отображать сигналы с разрешением до UXGA (1600X1200), перед отображением сигнал будет преобразован к разрешению дисплея проектора. Наилучшие характеристики отображения достигаются при совпадении разрешения входного сигнала и разрешения дисплея проектора.
- •При подключении убедитесь, что форма разъема кабеля соответствует форме порта, к которому он подключается. На разъемах с винтами затяните винты.
- •При подключении к проектору ноутбука включите внешний выход RGB ноутбука. (Установите ноутбук в режим дисплея на ЭЛТ или одновременно жидкокристаллического дисплея и дисплея на ЭЛТ.)Подробную информацию можно найти в руководстве пользователя соответствующего ноутбука.
- •При изменении разрешения изображения на компьютере в зависимости от входного сигнала функция автоматической настройки может занять некоторое время и может не выполниться полностью.В этом случае флажок «Да/Нет» подтверждения выбора нового разрешения, который выводится в Windows, может быть не виден.После этого разрешение вернется к первоначальному.Для изменения разрешения можно воспользоваться другими мониторами на ЭЛТ или жидкокристаллическими мониторами.
- •В некоторых случаях этот проектор может выводить неправильное изображение или не выводить изображение на дисплей. Так, например, при некоторых входных сигналах функция автоматической настройки может работать неправильно. Входной сигнал с композитной синхронизацией или с синхронизацией по зеленому может не распознаваться проектором, в результате чего проектор не сможет выводить правильное изображение.
- •Порт HDMI в этой модели совместим с HDCP (High-bandwidth Digital Content Protection), а, следовательно, позволяет принимать видеосигнал от DVD-проигрывателей и других аналогичных устройств, совместимых с HDCP.

#### Возможности Plug-and-Play

Plug-and-Play – это система, состоящая из компьютера, его операционной системы и периферийного оборудования (т.е., устройств отображения информации). Этот проектор совместим с VESA DDC 2B. Возможности Plug-and-Play могут использоваться путем подключения проектора к компьютеру, совместимому с VESA DDC (канал отображения данных).

•Воспользуйтесь этим свойством, подключив кабель RGB к порту RGB1 (совместим с DDC 2B). Функция Plug-and-Play может работать неправильно при организации подключении другого типа.

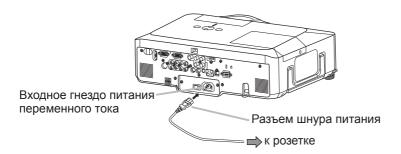
•Используйте стандартные драйверы на компьютере, поскольку этот проектор является монитором с функцией Plug-and-Play.

#### **ПРИМЕЧАНИЕ.** по HDMI

- •HDMI поддерживает следующие сигналы:
- видеосигнал:525i(480i),525p(480p),625i(576i),750p(720p),1125i(1080i), 1125p(1080p)
- сигналы компьютера:см. «Техническое руководство пользователя (подробное)»
- аудиосигнал:формат Linear PCM
  - частота дискретизации 48 кГц / 44,1 кГц / 32 кГц
- •Этот проектор может подключаться к другому оборудованию, в котором предусмотрен разъем HDMI или DVI, но с некоторым оборудованием проектор может работать неправильно (например, может отсутствовать изображение или звук).
- •Используйте кабель HDMI с логотипом HDMI.
- •При подключении проектора к устройству с разъемом DVI используйте кабель с переходом с разъема DVI на разъем HDMI для подключения ко входу HDMI и аудиокабель для подключения к аудиовходу.

#### Подключение питания

- **1.** Вставьте разъем шнура питания во входное гнездо питания переменного тока проектора.
- Э Вставьте вилку шнура питания в розетку.

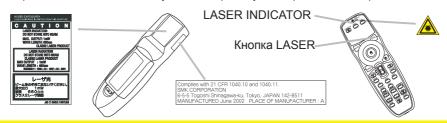


▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.
 ▶ Будьте предельно осторожны при подключении шнура питания, так как неправильное или поврежденное соединение может привести к пожару или поражению электрическим током.
 •Используйте только шнур питания, который поставляется с проектором.При повреждении шнура питания свяжитесь с дилером для замены на новый шнур.
 •Вставляйте вилку шнура питания только в розетки с напряжением, соответствующим допустимому напряжению шнура. Розетка питания должна располагаться около проектора и быть легкодоступной. Отключайте шнур питания для полного отключения.
 •Не модифицируйте шнур питания.

#### Пульт дистанционного управления

### Лазерный указатель

В этом пульте дистанционного управления есть лазерный указатель, который используется в качестве указки. При нажатии кнопки LASER излучается лазерный луч и загорается индикатор LASER INDICATOR.



**ВНИМАНИЕ.** ► Применение пультов управления или регулировок, а также выполнение процедур, отличных от описанных в настоящем руководстве, может привести к опасному радиационному облучению.

### Установка батареек

Перед использование пульта дистанционного управления вставьте батарейки. Если пульт дистанционного управления начинает работать неправильно, замените батарейки. Если пульт дистанционного управления не будет использоваться продолжительное время, выньте батарейки из пульта и храните их в безопасном месте.

- 1. Отодвиньте назад и снимите крышку батареек в направлении, показанном стрелкой.
- Вставьте в пульт дистанционного управления две батарейки типа АА (HITACHI MAXELL, деталь №LR6 или R6P) в соответствии с маркировкой полярности как показано на рисунке.
- 3 Установите крышку батареек в направлении, показанном стрелкой, и защелкните ее.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.
 ▶ Осторожно обращайтесь с батарейками и применяйте их только по назначению. Неправильное использование может привести к взрыву батареек, образованию трещин и течей, что в свою очередь может стать причиной пожара, травмы и/или загрязнения окружающей среды.
 •Используйте только указанные батарейки. Не устанавливайте одновременно батарейки разных типов. Не устанавливайте одновременно новую и старую батарейку.

- •При установке батареек убедитесь, что полюса батареек располагаются правильно.
- •Храните батарейки вне досягаемости детей и домашних животных.
- •Не перезаряжайте, не закорачивайте, не паяйте и не разбирайте батарейки.
- •Не подвергайте батарейки воздействию огня или воды.Храните батарейки в темном прохладном и сухом месте.
- •При обнаружении утечки в батарейке удалите следы утечки и замените батарейку. Если вещество из батарейки попало на кожу или одежду, немедленно промойте поврежденное место водой.
- •При утилизации батареек соблюдайте требования действующего законодательства.

## Сигналы пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления работает с датчиками дистанционного управления проектора. В проекторе установлено три датчика дистанционного управления: в передней части, вверху, и в задней части. Датчики можно включить или выключить с помощью параметра «ПРИЕМ СИГНАЛА ПУ» в пункт СЕРВИС меню ОПЦИИ. Каждый датчик, если он включен, обнаруживает сигнал пульта дистанционного управления в указанном ниже диапазоне.

#### Передний и верхний датчики:

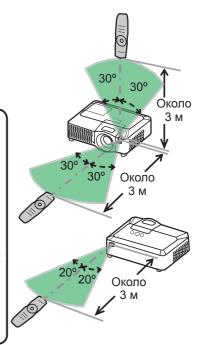
60° (30° слева и справа от датчика) на расстоянии до 3 м.

#### Задний датчик:

40° (20° слева и справа от датчика) на расстоянии до 3 м.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** •Датчики также могут принимать сигнал, отраженный от экрана или других объектов. Если не удается направить на датчик прямой сигнал, попытайтесь направить отраженный сигнал.

- •Для отправки сигналов проектору в пульте дистанционного управления используется инфракрасный свет (светоизлучающий диод класса 1), поэтому пульт должен применяться в условиях отсутствия преград, которые могли бы блокировать передачу сигнала пульта дистанционного управления к проектору.
- •Пульт дистанционного управления может не работать в условиях яркого освещения (например, при попадании прямого солнечного света) или света от источника, находящегося в непосредственной близости (например, от флуоресцентной лампы) от датчика дистанционного управления проектора. Переместите проектор, чтобы избежать попадания на него света.



#### Изменение частоты сигналов пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления, поставляемый с проектором, позволяет выбирать частоту сигналов: режим 1 или режим 2. Если пульт работает неправильно, попытайтесь изменить частоту сигналов. Помните, что в параметре «ЧАСТОТА ПУ» в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ проектора должен быть выбран в тот же режим, что и на пульте дистанционного управления. Для установки режима пульта дистанционного управления переместите ручку переключателя частоты под крышкой батареек в положение, соответствующее номеру выбранного режима.

Тыльная сторона пульта дистанционного управления



#### Использование в качестве проводного пульта дистанционного управления

Пульт дистанционного управления, поставляемый с проектором, может работать в качестве проводного пульта дистанционного управления, если разъем проводного управления в нижней части пульта подключить к порту REMOTE CONTROL на задней панели проектора с помощью аудиокабеля со стерео миништекерами диаметром 3,5 мм. Эта функция может быть полезной при возникновении трудностей с передачей проектору сигналов пульта дистанционного управления.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** •Для подключения пульта дистанционного управления к проектору используйте аудиокабель со стерео миништекерами диаметром 3,5 мм.

## Использованием в качестве простой мышки и клавиатуры

Пульт дистанционного управления, поставляемый с проектором, может работать в качестве простой мышки и клавиатуры компьютера, если порт USB (типа В) проектора подключить к порту USB (типа А) компьютера с помощью кабеля USB.

#### (1) Левая клавиша мыши

Нажатие этой кнопки в средней точке соответствует нажатию левой клавиши мыши.

Наклон этой кнопки в одну из восьми сторон приводит к перемещению указателя на экране компьютера в соответствующем направлении.

#### (2) Правая клавиша мыши

Нажатие этой кнопки соответствует нажатию правой клавиши мыши.

#### (3) Рычажный переключатель

Перемещение в сторону, отмеченную символом ▲, соответствует нажатию клавиши [↑] на клавиатуре.Перемещение в сторону, отмеченную символом ▼, соответствует нажатию клавиши [↓] на клавиатуре.

#### (4) Кнопка курсора ◀

Эта кнопка выполняет функцию клавиши [←] на клавиатуре.

## (5) Кнопка курсора▶

Эта кнопка выполняет функцию клавиши [ o ] на клавиатуре.

#### (6) Кнопка PAGE UP

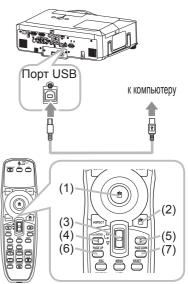
Эта кнопка выполняет функцию клавиши PAGE UP на клавиатуре.

#### (7) Кнопка PAGE DOWN

Эта кнопка выполняет функцию клавиши PAGE DOWN на клавиатуре.

## **ПРИМЕЧАНИЕ.** •Если функции простой мышки и клавиатуры работают неправильно, проведите описанные ниже проверки.

- Если кабель USB используется для подключения проектора к компьютеру со встроенным манипулятором (в частности, трекболом), например, к ноутбуку, откройте экран настройки BIOS, выберите внешнюю мышку и отключите встроенный манипулятор, поскольку встроенный манипулятор может иметь более высокий приоритет.
- Для правильной работы функций простой мышки и клавиатуры требуется операционная система Windows 95 OSR 2.1 или выше. Кроме того, эти функции могут не работать в зависимости от конфигурации компьютера и драйверов мыши.
- Одновременное нажатие двух и более клавиш запрещается за исключением операций перетаскивания.
- Функции простой мыши и клавиатуры доступны только при правильной работе проектора.



#### Включение/Выключение питания

#### Включение питания

- **1.** Убедитесь, что шнур питания прочно и правильно вставлен в проектор и розетку.
- 2. Снимите крышку объектива и установите выключатель питания в положение ON (обозначено «I»). Индикатор питания загорится ровным оранжевым. Подождите несколько секунд, поскольку кнопки могут не работать на протяжении этих нескольких секунд.
- 3. Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления.



Лампа проектора включится и индикатор POWER начнет мигать зеленым. После завершения процедуры включения питания индикатор перестанет мигать и будет гореть ровным зеленым. Для вывода изображения выберите входной сигнал в соответствии с разделом «Выбор входного сигнала».

#### Выключение питания

- 1 Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления. На экране примерно на 5 секунд появится сообщение «Выключить питание?».
- 2. Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления еще раз пока сообщение не исчезло. Лампа проектора выключится и индикатор POWER начнет мигать оранжевым. Индикатор POWER перестанет мигать и загорится ровным оранжевым, когда лампа полностью остынет.
- 3. Убедитесь, что индикатор POWER горит оранжевым, и переведите выключатель питания в положение OFF (обозначено «О»). Индикатор POWER выключится. Наденьте крышку объектива.

После выключения проектора не включайте его на протяжении 10 минут или более.Слишком быстрое повторное включение проектора может сократить срок службы некоторых расходных материалов проектора.

№ При включенном питании проектора испускается яркий свет.Не смотрите в объектив проектора и не заглядывайте в отверстия в корпусе проектора.
 № Не прикасайтесь к проектору вблизи крышки лампы и отверстий выпуска воздуха во время работы или непосредственно после работы проектора, поскольку они нагреваются до высокой температуры.

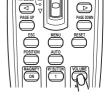
**ПРИМЕЧАНИЕ.** •Включайте и отключайте питание в правильном порядке.Включайте питание проектора до включения питания подключенных к проектору устройств.Отключаете питание проектора после отключения питания подключенных к проектору устройств. •Если функция АВТОМАТ. ВКЛ. в меню ОПЦИИ установлена в положение включена и

- Если функция ABTOMAT. ВКЛ. в меню ОПЦИИ установлена в положение включена и последний раз питание отключалось выключателем питания, при включении выключателя питания лампа проектора загорается без нажатия кнопки STANDBY/ON.
- •Используйте выключатель отключения только в случае, когда проектор не выключается нормальной процедурой.

#### Эксплуатация

### Регулировка громкости звука

- **1** Нажмите кнопку VOLUME на пульте дистанционного управления.
- На экране появится диалоговое окно, которое поможет отрегулировать громкость звука.
- Для регулировки громкости звука используйте кнопки ▲/▼.
   Для закрытия диалогового окна и завершения операции повторно нажмите кнопку VOLUME. Даже без нажатия кнопки VOLUME диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд.
  - •Если для текущего порта изображения не выбран аудиопорт, функция регулировки громкости звука будет недоступна.См. пункт АУДИО меню АУДИО.



## Временное отключение звука

- 1 Нажмите кнопку MUTE на пульте дистанционного управления. На экране появится диалоговое окно, указывающее, что звук отключен. Для включения звука повторно нажмите кнопку MUTE или кнопку VOLUME.Даже без нажатия кнопок диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд.
  - •Если для текущего порта изображения не выбран аудиовход, звук будет отключен.См. пункт АУДИО меню АУДИО.

### Выбор входного сигнала

- **1** Нажмите кнопку INPUT на проекторе.
  - При каждом нажатии кнопки входной порт переключается в следующем порядке.
  - (\*)  $\longrightarrow$  RGB 1  $\rightarrow$  RGB 2  $\rightarrow$  HDMI  $\longrightarrow$  VIDEO  $\leftarrow$  S-VIDEO  $\leftarrow$  COMPONENT (Y, C<sub>B</sub>/P<sub>B</sub>, C<sub>R</sub>/P<sub>R</sub>)  $\leftarrow$



1. Нажмите кнопку RGB на пульте дистанционного управления для выбора входного порта для сигнала RGB. При каждом нажатии кнопки входной порт RGB переключается в следующем порядке.





 Если кнопку RGB нажать (при переключении с сигналов VIDEO на сигналы RGB) при выбранном значении ВКЛЮЧЕНА в пункте АВТОПОИСК меню ОПЦИИ, проектор сначала проверит порт RGB 1.Если входной сигнал не будет обнаружен в этом порту, проектор проверит другие порты в показанном выше порядке.(\*)

(продолжение на следующей странице)

#### Выбор входного сигнала (продолжение)

1. Нажмите кнопку VIDEO на пульте дистанционного управления для выбора входа для видеосигнала. При каждом нажатии кнопки входной порт видео переключается в следующем порядке.



COMPONENT (Y, C<sub>B</sub>/P<sub>B</sub>, C<sub>R</sub>/P<sub>R</sub>)  $\rightarrow$  S-VIDEO  $\rightarrow$  VIDEO  $\uparrow$ 

• Если кнопку VIDEO нажать (при переключении с сигналов RGB на сигналы VIDEO) при выбранном значении ВКЛЮЧЕНА в пункте АВТОПОИСК меню ОПЦИИ, проектор сначала проверит порт COMPONENT (Y, Cв/Pв, Ск/Pк). Если входной сигнал не будет обнаружен в этом порту, проектор проверит другие порты в показанном выше порядке.

#### Поиск входного сигнала

1. Нажмите кнопку SEARCH на пульте дистанционного управления. После нажатия кнопки будет производиться автоматическая проверка портов на наличие входных сигналов.



При обнаружении входных сигналов проектор прекратит проверку и выведет изображение. Если сигнал не будет обнаружен, проектор вернется в состояние, выбранное до начала выполнения операции поиска.

RGB 1 $\rightarrow$ RGB 2 $\rightarrow$ HDMI $\rightarrow$ COMPONENT (Y, C<sub>B</sub>/P<sub>B</sub>, C<sub>R</sub>/P<sub>R</sub>) $\rightarrow$ S-VIDEO $\rightarrow$ VIDEO

## Выбор формата изображения

1. Нажмите кнопку ASPECT на пульте дистанционного управления. При каждом нажатии кнопки формат изображения проектора будет

переключаться в спелующем порядке

			J	
ОДля в	идеосигнала, сиг	нала S-VIDEO ил	и компонентного	сигнала
4:3 <del>→</del> 1	6:9→14:9→MAЛЕН	НЬКОЕ		
<b>A</b>		1		

ОПри отсутствии сигнала

4:3 (фиксированное)

•В режиме НОРМАЛЬНОЕ сохраняется первоначальный формат изображения сигнала.

## Регулировка размера изображения и фокусировка кольцо увеличения, изображения

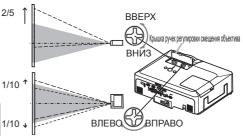
- Используйте кольцо увеличения изображения для настройки размера экрана.
- 2. Используйте кольцо фокусирования для фокусирования изображения.



## Регулировка смещения объектива 2/5

- 1 Используйте ручку вертикального смещения объектива для смещения изображения вверх или вниз.
- 2. Используйте ручку горизонтального смещения объектива для смещения изображения влево или вправо.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** •При регулировке вертикального смещения объектива рекомендуется сдвигать изображение вверх.



## Использование функции автоматический настройки

**1** Нажмите кнопку AUTO на пульте дистанционного управления.

#### ОДля сигнала RGB

Будут автоматически установлены вертикальный сдвиг, горизонтальный сдвиг и горизонтальная фаза. Перед использованием этой функции убедитесь, что окно приложения развернуто до максимального размера. Настройка темного изображения может выполняться неправильно. Пользуйтесь ярким изображением при настройке.



#### ОДля видеосигнала и сигнала S-Video

Наиболее подходящий видеоформат для соответствующего входного сигнала будет выбираться автоматически. Эта функция доступна только при выборе установки АВТО в пункте ВИДЕО ФОРМАТ меню ВХОД. Вертикальный сдвиг и горизонтальный сдвиг будут автоматически установлены в их значения по умолчанию.

#### Для компонентного видеосигнала

Будут автоматически установлены значения по умолчанию для вертикального сдвига, горизонтального сдвига и горизонтальной фазы.

- •Операция автоматической настройки требует около 10 секунд. Кроме того, функция автоматической настройки может не работать для некоторых входных сигналов. При выполнении автоматической настройки для видеосигнала за пределами изображения могут появляться отдельные помехи, например, линия.
- •Параметры, настраиваемые этой функцией могут варьироваться при выборе значения ПОДРОБНО или ВЫКЛЮЧЕНА для пункта АВТО НАСТР в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ.

#### Регулировка положения

- 1. Нажмите кнопку POSITION на пульте дистанционного управления. На экране появится индикация «ПОЗИЦ.».
- 2. Для регулировки положения изображения используйте кнопки курсора ▲/▼/◄/▶. Для отмены операции нажмите кнопку RESET на пульте дистанционного управления в режиме регулировки положения. Для завершения операции повторно нажмите кнопку POSITION.Даже без нажатия кнопок диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд.



- При выполнении этой операции для изображения, переданного с помощью видеосигнала, сигнала стандарта S-Video или компонентного видеосигнала, за пределами изображения могут появляться помехи, например, дополнительная линия.
- •При выполнении этой операции для изображения, переданного с помощью видеосигнала, сигнала стандарта S-Video или компонентного сигнала 525i(480i) или 625i(576i) через порт COMPONENT, диапазон регулировки зависит от значения параметра ПОДАВЛ. ШУМ в меню ИЗОБР. Регулировка невозможна, если значение параметра ПОДАВЛ. ШУМ установлено равным 10.

### Устранение трапециевидных искажений

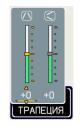
 Нажмите кнопку KEYSTONE на пульте дистанционного управления. На экране появится диалоговое окно, которое поможет устранить искажения.





- С помощью кнопок курсора ▲/▼выберите АВТО или РУЧНОЙ и нажмите кнопку ▶ для выполнения следующих операций:
  - 1) В режиме АВТО выполняется автоматическое устранение трапециевидных искажений в вертикальном направлении.
  - 2) В режиме РУЧНОЙ отображается диалоговое окно устранения трапециевидных искажений. Используйте кнопки ◀/▶для выбора направления устранения искажений (✓ или ☑), а затем воспользуйтесь кнопками ▲/▼для регулировки.

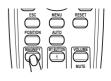
Для закрытия диалогового окна и завершения операции еще раз нажмите кнопку KEYSTONE. Даже без нажатия кнопок диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд.



- •Диапазон настройки для этой функции будет зависеть от типа входного сигнала. Для некоторых типов входных сигналов функция может работать неправильно.
- •При выборе установки ПО ВЕРТ. или ГОР+ВЕРТ. в параметре ЗЕРК. ИЗОБР. меню НАСТРОЙКА, если экран проектора перекошен или наклонен вниз, эта функция может работать неправильно.
- •Если увеличение установлено в ТЕЛЕ (фокус телеобъектива), эта функция может давать чрезмерные результаты.По возможности функция должна применяться, когда увеличение установлено в ШИРОКОУГОЛЬНЫЙ (широкоугольный фокус).
- •При горизонтальной установке проектора (примерно ±3°) эта функция может не работать.
- •При наклоне проектора на угол около ±30° или более эта функция может работать неправильно.
- При установке вертикального смещения объектива не в крайнее верхнее положение (не в крайнее нижнее положение только для дополнительного объектива типа LEN-003) эта функция может работать неправильно
- •При установке горизонтального смещения объектива не в среднее положение эта функция может работать неправильно.
- •Эта функция будет недоступна при включенном детекторе положения.

## Использование функции увеличения

1 - Нажмите кнопку ON в группе MAGNIFY на пульте дистанционного управления. На экране появится индикация «УВЕЛИЧ.» и проектор переключится в режим УВЕЛИЧ. Если кнопка ON в группе MAGNIFY нажата первый раз после запуска проектора, изображение увеличится в два раза. При отсутствии нажатия каких-либо кнопок индикация исчезнет через несколько секунд.



- Для регулировки уровня увеличения используйте кнопки курсора ▲/▼.
  Изображение на экране можно увеличить до 4 раз.
  Для перемещения области увеличения нажмите кнопку POSITION в
  режиме УВЕЛИЧ., а затем воспользуйтесь кнопками курсора ▲/▼/◄/▶
  для перемещения области.Для фиксации области увеличения еще раз
  нажмите кнопку POSITION.
  Для выхода из режима УВЕЛИЧ. и восстановления исходного экрана нажмите
  - кнопку OFF в группе MAGNIFY на пульте дистанционного управления.

    •Проектор автоматически выходит из режима УВЕЛИЧ. при изменении
  - Проектор автоматически выходит из режима УВЕЛИЧ. при изменении входного сигнала и изменении условий отображения.
  - •В режиме УВЕЛИЧ. могут проявляться трапециевидные искажения, которые исчезают после выхода проектора из режима УВЕЛИЧ.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** •Уровень увеличения может точно регулироваться. Внимательно следите за экраном для выбора желаемого уровня.

#### Стоп-кадр

1 - Нажмите кнопку FREEZE на пульте дистанционного управления. На экране появится индикация «СТОП КАДР» (тем не менее, индикация не появится, если выбрано значение ВЫКЛЮЧЕНА в пункте СООБЩЕНИЕ меню ЭКРАН) и проектор переключится в режим СТОП КАДР, в котором изображение останавливается.



- Для выхода из режима СТОП КАДР и восстановления нормального состояния экрана повторно нажмите кнопку FREEZE.
- •Проектор автоматически выходит из режима СТОП КАДР при нажатии одной из кнопок проектора или следующих кнопок пульта дистанционного управления STANDBY/ON, SEARCH, RGB, VIDEO, BLANK, AUTO, VOLUME, MUTE, KEYSTONE, MENU, MAGNIFY и MY BUTTON1/2 (исключая случаи, когда этой кнопке назначена функция МОЯ ПАМЯТЬ или РЕЖ.КАРТИНКА).
- •Если проектор отображает неподвижное изображение на протяжении продолжительного периода времени, жидкокристаллический дисплей может выгореть, поэтому не оставляйте проектор надолго в режиме СТОП КАДР.

#### Временное отключение изображения

1. Нажмите кнопку BLANK на пульте дистанционного управления. Вместо изображения будет отображаться пустой экран. См. пункт ПУСТОЙ ЭКР. меню ЭКРАН. Для выхода из режима пустого экрана и возврата к отображению входного сигнала повторно нажмите кнопку BLANK.



•Проектор автоматически возвращается к отображению входного сигнала при нажатии одной из кнопок проектора или пульта дистанционного управления (за исключением кнопок ASPECT, POSITION, MAGNIFY или FREEZE, а также кнопок MY BUTTON1/2, если им назначены функции АВТОТРАПЕЦИЯ ☒, МОЯ ПАМЯТЬ или РЕЖ.КАРТИНКА).

**ПРИМЕЧАНИЕ.** •Звук не связан с функцией отключения отображения. При необходимости предварительно установите желаемую громкость звука или отключите звук.

#### Использование меню

В проекторе предусмотрены следующие меню: КАРТИНКА, ИЗОБР., ВХОД, НАСТРОЙКА, АУДИО, ЭКРАН, ОПЦИИ, СЕТЬ и УПР. МЕНЮ.В меню УПР. МЕНЮ включены часто используемые функции, а другие меню сформированы в зависимости от их назначения и сгруппированы в виде Подробного МЕНЮ. Работа со всеми меню основана на одних и тех же принципах. Меню допускают описанные ниже основные операции.



1. Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления или одну из кнопок курсора на проекторе. Появится Подробное МЕНЮ или УПР. МЕНЮ, которое имеет приоритет непосредственно после включения. Для изменения положения меню воспользуйтесь кнопками курсора после нажатия кнопки POSITION.В режиме вывода проектором любого меню кнопка MENU функционирует в качестве кнопок курсора.



#### В УПР. МЕНЮ

- 2. При необходимости перехода в Подробное МЕНЮ выберите «В подробн. Меню...»
- 3. Используйте кнопки ▲/▼для выбора требуемого пункта.
- И́спользуйте кнопки ◄/►для активации выбранного пункта.

## В Подробном МЕНЮ

- 2. Используйте кнопки ▲/▼для выбора меню. Для переключения в режим УПР. МЕНЮ выберите УПР. МЕНЮ. Затем нажмите кнопку ► на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для активации выбранного пункта. На экране появится выбранное меню.
- Используйте кнопки ▲ / ▼ для выбора требуемого пункта.
   Затем нажмите кнопку ► на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для активации выбранного пункта. На экране появится меню выбранного пункта.
- Используйте кнопки ▲/▼для активации выбранного пункта.
  - •Некоторые функции недоступны при выборе определенных входных портов или отображении определенных входных сигналов.
  - ◆Для отмены операции нажмите кнопку RESET на пульте дистанционного управления в режиме выполнения операции. Обратите внимание, что пункты, функции которых выполняются одновременно с операцией (например, ЯЗЫК, ГОР.ФАЗА, ГРОМКОСТЬ и др.), не могут отменяться.
  - •В Подробном МЕНЮ для возврата к предыдущему экрану нажмите кнопку ◀на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ESC на пульте дистанционного управления.
- Для закрытия меню и завершения операции еще раз нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления. Даже без нажатия кнопок диалоговое окно автоматически закроется примерно через 10 секунд.

#### УПР. МЕНЮ

В меню УПР. МЕНЮ можно выбрать пункты, перечисленные в таблице ниже.

Пункты выбираются с помощью кнопок **▲**/▼на проекторе или пульте дистанционного управления.Дальнейшая работа с пунктами меню ведется в соответствии с описаниями, приведенными в таблице.



Пункт	Описание				
ОТНОШЕНИЕ	Кнопки <b>◄</b> /▶ позволяют переключать формат изображения. См. пункт ОТНОШЕНИЕ в меню ИЗОБР.				
АВТОТРАПЕЦИЯ /\\ ПРИМЕНИТЬ	Кнопка ► позволяет выполнить функцию автоматического устранения трапециевидных искажений. См. пункт АВТОТРАПЕЦИЯ ☑ ПРИМЕНИТЬ в меню НАСТРОЙКА .				
ТРАПЕЦИЯ 🔼		ь трапециевидные искажения в вертикал	льном направлении.		
трапеция 🔇		трапециевидные искажения в горизонтал В меню НАСТРОЙКА.	льном направлении.		
РЕЖ.КАРТИНКА	Кнопки ◀/▶ позволяют переключать режим отображения. Режимы отображения являются комбинацией параметров ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП.Выберите соответствующий режим зависимости от источника изображения.  НОРМАЛЬНОЕ ⇔ КИНО ⇔ ДВИЖЕНИЕ ⇔ ЭКРАН (ЧЕРН)  ДНЕВНОЙ РЕЖИМ ⇔ БЕЛ.ЭКРАН ⇔ ЭКРАН (ЗЕЛ) ←  ЦВЕТ. ТЕМП. ТИП. И  НОРМАЛЬНОЕ СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ #1 ПРО  КИНО НИЗКАЯ ПРОБЕЛ #2 ПРО  ДВИЖЕНИЕ ВЫСОКАЯ ПРОБЕЛ #3 ПРО  ЗКРАН (ЧЕРН) ВЫС. ЯРК1 ПРОБЕЛ #4 ПРО				
	ЭКРАН (ЗЕЛ)         ВЫС. ЯРК2 ПРОБЕЛ         #4 ПРОБЕЛ           БЕЛ.ЭКРАН         СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ         #5 ПРОБЕЛ           ДНЕВНОЙ РЕЖИМ         ВЫС. ЯРК3 ПРОБЕЛ         #6 ПРОБЕЛ				
	•Если сочетание параметров ТИП. ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП. отличается от предварительно установленных режимов, перечисленных выше, в меню д параметра РЕЖ.КАРТИНКА отображается «ПО ВЫБОРУ».См. пункты ТИГ ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП. в меню КАРТИНКА. •При выполнении этой функции на экране могут появляться помехи, например,				

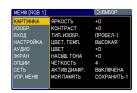
(продолжение на следующей странице)

## УПР. МЕНЮ (продолжение)

Пункт	Описание			
ЯРКОСТЬ	Кнопки <b>◄</b> /▶ позволяют регулировать яркость. См. пункт ЯРКОСТЬ в меню КАРТИНКА .			
<b>КОНТРАСТ</b> Кнопки <b>◄</b> / <b>▶</b> позволяют регулировать контраст. См. пункт КОНТРАСТ в меню КАРТИНКА .				
ЦВЕТ	Кнопки <b>◄</b> /▶ позволяют регулировать цвет. См. пункт ЦВЕТ в меню КАРТИНКА .			
насыщ.тона	Кнопки <b>◄</b> /▶ позволяют регулировать насыщенность тона. См. пункт НАСЫЩ.ТОНА в меню КАРТИНКА .			
ЧЁТКОСТЬ	Кнопки <b>◄</b> /▶ позволяют регулировать четкость. См. пункт ЧЁТКОСТЬ в меню КАРТИНКА.			
тихий режим	Кнопки ◀/▶ позволяют выключать и включать тихий режим. См. пункт ТИХИЙ РЕЖИМ в меню НАСТРОЙКА .			
<b>ЗЕРК.ИЗОБР.</b> Кнопки ◀/▶ позволяют переключать состояние режима зеркального изобраз См. пункт ЗЕРК.ИЗОБР. в меню НАСТРОЙКА.				
СБРОС	Выполнение этой операции приводит к сбросу всех пунктов меню УПР. МЕНЮ за исключением СРОК ФИЛЬТР и ЯЗЫК. Для подтверждения выполнения операции выводится диалоговое окно. Выбор пункта СБРОС с помощью кнопки ▲ приводит к сбросу настроек.			
СРОК ФИЛЬТР	Время использования воздушного фильтра указывается в меню. Выполнение этой операции приводит к сбросу времени фильтра, которое используется для определения времени использования воздушного фильтра. Для подтверждения выполнения операции выводится диалоговое окно. Выбор пункта СБРОС с помощью кнопки ▲ приводит к сбросу настроек. См. пункт СРОК ФИЛЬТР в меню ОПЦИИ.			
язык	Кнопки <b>◄</b> /▶ позволяют изменить язык. См. пункт ЯЗЫК в меню ЭКРАН .			
В подробн. Меню	Выберите «В подробн. Меню» в меню и нажмите кнопку ▶ или ENTER для доступа к меню КАРТИНКА, ИЗОБР., ВХОД, НАСТРОЙКА, АУДИО, ЭКРАН, ОПЦИИ и СЕТЬ.			

#### Меню КАРТИНКА

В меню КАРТИНКА можно выбрать пункты, перечисленные в таблице ниже. Выберите пункт с помощью кнопок ▲/▼на проекторе или пульте дистанционного управления и нажмите кнопку ▶ на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для активации выбранного пункта.Дальнейшая работа с пунктами меню ведется в соответствии с описаниями, приведенными в таблице.



Пункт	Описание			
яркость	Кнопки ▲ / ▼ позволяют настроить яркость. Светлее ⇔ Темнее			
КОНТРАСТ	Кнопки <b>▲</b> / <b>▼</b> позволяют настроить контраст. Выше⇔Ниже			
тип. изобр.	Кнопки ▲/▼ позволяют переключать тип изображения.  #1 ПРОБЕЛ⇔#1 ПО ВЫБОРУ Ф#2 ПРОБЕЛФ#2 ПО ВЫБОРУ Ф#3ПРОБЕЛ  #6 ПО ВЫБОРУ  #6 ПРОБЕЛФ#5 ПО ВЫБОРУ  #6 ПРОБЕЛФ#5 ПО ВЫБОРУ  При выборе режима, название которого включает ПО ВЫБОРУ, с последующим нажатием кнопки ▶ или ЕNTER на экране появляется диалоговое окно настройки режима.  Эта функция полезна при необходимости настройки яркости отдельных тонов.  Выберите пункт с помощью кнопок ◀/▶ и настройте уровень с помощью кнопок ▲/▼.  Для проверки проведенных настроек можно вывести тестовый шаблон, нажав кнопку ENTER.  При каждом нажатии кнопки ENTER шаблон будет изменяться в следующей последовательности.  Шаблон отсутствует 9 уровней серого  □ Градиент Ф15 уровней серого  Восемь ползунков соответствуют восьми уровням тонов тестового шаблона (9 уровней серого) за исключением левого самого темного.  Для настройки второго тона слева в тестовом шаблоне необходимо использовать ползунок «1».Левый самый темный тон тестового шаблона не настраивается ползунками.  •При выполнении этой операции на экране могут появляться линии или другие искажения.			

(продолжение на следующей странице)

## Меню КАРТИНКА (продолжение)

Пункт	Описание					
	Кнопки ▲ / ▼ позволяют переключать режим цветовой температуры.  ⇒ высокая пробел ⇔ высокая по выбору ⇔ средняя пробел ⇔ средняя по выбору ⇔ низкая пробел ⇔ низкая по выбору ⇔ выс. ярк1 пробел ⇔ выс. ярк1 по выбору ⇔ выс. ярк2 по выбору ⇔					
ЦВЕТ. ТЕМП.	Для настройки ПО ВЫБОРУ  При выборе режима, название которого включает ПО ВЫБОРУ, с последующим нажатием кнопки ▶ или ЕNTER на экране появляется диалоговое окно настройки параметров ВОЗМЕЩЕН. и НАБОР выбранного режима.  Параметр ВОЗМЕЩЕН. изменяет интенсивность цвета всех тонов тестового шаблона.  Параметр НАБОР в основном влияет на интенсивность цвета более ярких тонов тестового шаблона.  Выберите параметр с помощью кнопок ◀/▶и настройте уровень параметра с помощью кнопок ▲/▼.					
	Для проверки проведенных настроек можно вывести тестовый шаблон, нажав кнопку ENTER. При каждом нажатии кнопки ENTER шаблон будет изменяться в следующей последовательности.					
	Шаблон отсутствует⇔9 уровней серого —्, ҈ि Градиент⇔15 уровней серого					
	•При выполнении этой функции могут появляться линии или другие искажения.					
ЦВЕТ	Кнопки ▲ / ▼ позволяют выбрать насыщенность полного цвета. Насыщенный ⇔ Ненасыщенный  •Этот пункт может быть выбран только для изображения, переданного с помощью видеосигнала, сигнала стандарта S-Video, компонентного видеосигнала или сигнала HDMI.					
насыщ.тона	Кнопки ▲ / ▼ позволяют настроить оттенок.  Зеленоватый ⇔ Красноватый  •Этот пункт может быть выбран только для изображения, переданного с помощью видеосигнала, сигнала стандарта S-Video, компонентного видеосигнала или сигнала HDMI.					
ЧЁТКОСТЬ	Кнопки ▲ / ▼ позволяют настроить четкость. Высокая ⇔ Низкая •При выполнении настройки на экране могут кратковременно появляться помехи и/или изображение может мерцать.Это не неисправность.					

(продолжение на следующей странице)

## Меню КАРТИНКА (продолжение)

Пункт	Описание			
	Кнопки ▲ / ▼ позволяют изменять режим управления активной диафрагмо ПРЕЗЕНТАЦ. ⇔ ТЕАТР ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА			
		Особенности		
АКТИВ ДИАФР.	ПРЕЗЕНТАЦ.	Активная диафрагма позволяет отображать презентационное изображение наилучшего качества как для ярких, так и для темных кадров.		
	TEATP	Активная диафрагма позволяет отображать театральное изображение наилучшего качества как для ярких, так и для темных кадров.		
	выключена	Активная диафрагма всегда открыта.		
		имов ПРЕЗЕНТАЦ. или ТЕАТР изображение на рцать.В этом случае выберите ВЫКЛЮЧЕНА.		
МОЯ ПАМЯТЬ	всех параметро Для выполнени функцию с помо ЗАГРУЗИТЬ-1. Функция ЗАГРУ соответствующи от данных автон •Функции ЗАГРУ пропускаются. •Помните, что прередение в помощью пунктим МУ МЕМ помощью пунктим СОХРАНИТЬ-1. Функция СОХРА соответствующу •Помните, что при загрузке данижет кратковрен •Функции ЗАГРУ кнопки МУ МЕМ помощью пунктим СОХРА соответствующу •Помните, что помощью что помите, что помощью пунктим СОХРА соответствующу •Помните, что помощью пунктим соответствующу •Помните, что помощью пунктим соответствующу •Помните, что помощью помите, что помощью помощью помите, что помощью помощью помите, что помощью помощью помите, что помощью пом	едусмотрено 4 памяти для данных настроек (для в в меню КАРТИНКА).  я каждой функции выберите требуемую ощью кнопок ▲/▼и нажмите кнопку ►или ENTER.  1⇔3АГРУЗИТЬ-2⇔3АГРУЗИТЬ-3⇔3АГРУЗИТЬ-2 4⇔СОХРАНИТЬ-3⇔СОХРАНИТЬ-2⇔СОХРАНИТЬ-1 ЗИТЬ загружает данные из памяти,  ей номеру в названии функции, и в зависимости  матически настраивает изображение.  УЗИТЬ, память которых не содержит данных,  ри загрузке данных текущие параметры настройки  еобходимости сохранения текущих параметров  д выполнением функции ЗАГРУЗИТЬ запишите их.  нных на экране может появляться шум и изображение  менно мерцать. Это не неисправность.  УЗИТЬ также можно выполнить с помощью  МОРХ, назначить функцию которой можно с  за МОЯ КНОПКА меню ОПЦИИ.  СОХРАНИТЬ-2, СОХРАНИТЬ-3, СОХРАНИТЬ-4  АНИТЬ сохраняет текущие настройки в память,  ую номеру в названии функции.  при сохранении новых данные текущие  намяти данные будут потеряны.		

#### Меню ИЗОБР.

В меню ИЗОБР. можно выбрать пункты, перечисленные в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок ▲/▼ на проекторе или пульте дистанционного управления и нажмите кнопку ► на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для активации выбранного пункта. Дальнейшая работа с пунктами меню ведется в соответствии с описаниями, приведенными в таблице.



Пункт	Описание
ОТНОШЕНИЕ	Кнопки ▲/▼ позволяют переключать формат изображения.  Для сигнала RGB  НОРМАЛЬНОЕ⇔4:3⇔16:9⇔МАЛЕНЬКОЕ  Для сигнала HDMI  НОРМАЛЬНОЕ⇔4:3⇔16:9⇔14:9⇔МАЛЕНЬКОЕ  Для видеосигнала, сигнала S-Video или компонентного сигнала  4:3 ⇔ 16:9 ⇔ 14:9 ⇔ МАЛЕНЬКОЕ  При отсутствии сигнала  4:3 (фиксированное)  •В режиме НОРМАЛЬНОЕ сохраняется первоначальный формат изображения сигнала.
ПОДАВЛ. ШУМ	Кнопки ▲/▼позволяют настраивать уровень развертки за пределами экрана. Больше (изображение уменьшается) ⇔Меньше (изображение увеличивается) •Этот пункт может быть выбран только для изображения, переданного с помощью видеосигнала, сигнала стандарта S-Video, компонентного видеосигнала или сигнала HDMI. •При больших значениях этого параметра на рамке изображения может проявляться определенное ухудшение качества.В таких случаях уменьшите значение параметра.
ВЕРТ.СДВИГ	Клавиши ▲/▼позволяют настроить положение в вертикальном направлении.  Вверх ⇔ Вниз  •Чрезмерное изменение положения вверх или вниз может привести к появлению шума на экране.В случае появления шума измените вертикальный сдвиг на значение по умолчанию.Нажатие кнопки RESET при выбранном параметре ВЕРТ.СДВИГ приведет к сбросу параметра ВЕРТ.СДВИГ в его значение по умолчанию.  •При выполнении этой операции для изображения, переданного с помощью видеосигнала, сигнала стандарта S-Video или компонентного сигнала 525i (480i) или 625i (576i) через порт СОМРОNENT, диапазон регулировки зависит от значения параметра ПОДАВЛ. ШУМ .Регулировка невозможна, если значение параметра ПОДАВЛ. ШУМ установлено равным 10.
ГОР.СДВИГ	Клавиши ▲/▼позволяют настроить положение в горизонтальном направлении. Влево ⇔ Вправо  •Чрезмерное изменение положения влево или вправо может привести к появлению шума на экране.В случае появления шума измените горизонтальный сдвиг на значение по умолчанию.Нажатие кнопки RESET при выбранном параметре ГОР.СДВИГ приведет к сбросу параметра ГОР.СДВИГ в его значение по умолчанию.  •При выполнении этой операции для изображения, переданного с помощью видеосигнала, сигнала стандарта S-Video или компонентного сигнала 525і (480і) или 625і (576і) через порт СОМРОNENТ, диапазон регулировки зависит от значения параметра ПОДАВЛ. ШУМ .Регулировка невозможна, если значение параметра ПОДАВЛ. ШУМ установлено равным 10.

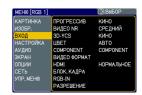
(продолжение на следующей странице)

#### Меню ИЗОБР. (продолжение)

Пункт	Описание
ГОР.ФАЗА	Кнопки ▲ / ▼ позволяют настроить горизонтальную фазу для устранения мерцания. Вправо ⇔Влево
	•Этот пункт может быть выбран только для сигнала RGB или компонентного видеосигнала.(за исключением сигналов 525i (480i), 625i (576i), SCART RGB через порт COMPONENT)
ГОР.РАЗМЕР	Клавиши <b>▲</b> / <b>▼</b> позволяют настроить размер в горизонтальном направлении. Больше ⇔Меньше
	•Этот пункт может быть выбран только для сигнала RGB.
	•При чрезмерном значении параметра изображение может отображаться неправильно.В таком случае сбросьте значение параметра, нажав кнопку RESET на пульте дистанционного управления во время выполнения операции.
БЛОК АВТОНАСТРОЙКИ	При выборе этого пункта выполняется функция автоматической настройки.
	Для сигнала RGB Будут автоматически установлены значения по умолчанию для вертикального сдвига, горизонтального сдвига и горизонтальной фазы. Перед использованием этой функции убедитесь, что окно приложения развернуто до максимального размера. Настройка темного изображения может выполняться неправильно. Пользуйтесь ярким изображением при настройке.
	Для видеосигнала и сигнала S-Video Наиболее подходящий видеоформат для соответствующего входного сигнала будет выбираться автоматически. Эта функция доступна только при выборе установки АВТО в пункте ВИДЕО ФОРМАТ меню ВХОД. Вертикальный сдвиг и горизонтальный сдвиг будут автоматически установлены в их значения по умолчанию.
	Для компонентного видеосигнала Будут автоматически установлены значения по умолчанию для вертикального сдвига, горизонтального сдвига и горизонтальной фазы.
	•Операция автоматической настройки требует около 10 секунд.Кроме того, функция автоматической настройки может не работать для некоторых входных сигналов.При выполнении этой операции для изображения, переданного с помощью видеосигнала, за пределами изображения могут появляться помехи, например, дополнительная линия. •Параметры, настраиваемые этой функцией, могут варьироваться, если установки ПОДРОБНО или ВЫКЛЮЧЕНА выбраны для параметра АВТО НАСТР в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ.

# Меню ВХОД

В меню ВХОД можно выбрать пункты, перечисленные в таблице ниже. Выберите пункт с помощью кнопок ▲/▼на проекторе или пульте дистанционного управления и нажмите кнопку ▶ на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для активации выбранного пункта. Дальнейшая работа с пунктами меню ведется в соответствии с описаниями, приведенными в таблице.



Пункт	Описание	
	Кнопки ▲ / ▼ позволяют переключать тип прогрессивного режима.  ТВ ⇔ КИНО ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА	
ПРОГРЕССИВ	•Эта функция может выполняться только для чересстрочных сигналов из портов VIDEO, S-VIDEO, а также сигналов 525і (480і), 625і (576і) или 1125і (1080і) из портов COMPONENT VIDEO и HDMI. •При выбранном режиме ТВ или КИНО изображение на экране будет четким.В режиме КИНО применяется система «2-3 Pull-Down», но это может приводить к определенным дефектам (например, рваная линия) изображения быстро двигающихся объектов.В таких случаях выберите ВЫКЛЮЧЕНА, даже если изображение на экране может потерять четкость.	
	Кнопки ▲ / ▼ позволяют переключать режим подавления шума. ВЫСОКИЙ ⇔ СРЕДНИЙ ⇔ НИЗКИЙ 	
ВИДЕО NR	•Эта функция может выполняться только для сигналов из портов VIDEO, S-VIDEO, а также сигналов 525і (480і), 625і (576і) или 1125і (1080і) из портов COMPONENT VIDEO и HDMI. •Чрезмерное применение функции может привести к определенной деградации качества изображения.	
	Кнопки ▲ / ▼ позволяют переключать режим 3D-YCS. НЕПОДВИЖН. ⇔ КИНО ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА т	
3D-YCS	•Эта функция может выполняться только для сигналов VIDEO систем NTSC и PAL. •Режим КИНО предназначен для изображений с большим количеством двигающихся объектов, как это бывает в кино, а режим НЕПОДВИЖН. – для изображений с минимальным количеством движения или без движения, например, для слайдов.	
	Кнопки ▲ / ▼ позволяют переключать режим цветового пространства.  ABTO ⇔ RGB ⇔ SMPTE240 ⇔ REC709 ⇔ REC601	
	1 ABTO \$\times \text{NGB} \$\times \text{SINIFTEZ40} \$\times \text{REC709} \$\times \text{REC001}	
ЦВЕТ	•Этот пункт может быть выбран только для сигнала RGB или компонентного видеосигнала (за исключением 525i (480i), 625i (576i) и SCART RGB). •В режиме АВТО автоматически выбирается оптимальный режим. •Для некоторых сигналов функция АВТО может работать неправильно.В таких случаях рекомендуется выбрать подходящий режим за исключением АВТО.	

## Меню ВХОД (продолжение)

Пункт	Описание		
	COMPONENT (Y, C		
	COMPONENT⇔S		
	При выборе установки SCART RGB порты COMPONENT (Y, Cв/Pв, CR/PR) и VIDEO будут функционировать в качестве порта SCART RGB.Для передачи проектору сигнала SCART RGB требуется переходник SCART или кабель SCART.Подробную информацию можно получить у дилера.		
COMPONENT		AUDIO N 1 — VIERO ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) (	
	SCART OUT	DIAGO G D K	
	Выбор видеоформ	ата для порта S-VIDEO и порта VIDEO.	
ВИДЕО ФОРМАТ	(1) Кнопки ◀/▶ позволяют выбрать входной порт. (2) Кнопки ▲/▼ позволяют переключать режим видеоформата.  АВТО ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM  ♣ N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43 ♣		
	•Эта операция может быть выполнена только для порта VIDEO или порта S-VIDEO.		
	•В режиме АВТО автоматически выбирается наиболее подходящий порт.		
	изображение станет неу	рв установка АВТО может работать неправильно. Если истойчивым (например, изображение периодически ет), выберите режим, соответствующий входному сигналу.	
	Кнопки ▲ / ▼ позволя	яют изменять режим сигнала HDMI.	
	АВТО⇔НОРМАЛЬНОЕ⇔УСИЛЕНН. ↑ 1		
		Особенности	
HDMI	ABTO	Автоматический выбор наиболее подходящего режима.	
	НОРМАЛЬНОЕ	Режим, применяемый для сигналов DVD (16-235)	
	УСИЛЕНН.	Режим, применяемый для сигналов VGA (0-255)	
	•При слишком высоком или слишком низком контрасте изображени на экране попытайтесь выбрать более подходящий режим.		

## Меню ВХОД (продолжение)

Пункт	Описание		
	Включает и выключает функцию блокировки кадров для каждого порта.		
БЛОК. КАДРА	(1) Кнопки ▲/▼ позволяют выбирать один из следующих портов.  RGB1 ⇔ RGB2 ⇔ HDMI		
	(2) Кнопки ◀/▶ позволяют включать и выключать функцию блокировки кадров. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА		
	ФЭта функция может быть выполнена только для сигнала с частотой кадров от 50 до 60 Гц.      При выборе установки ВКЛЮЧЕНА движущиеся объекты отображаются более плавно.      Эта функция может привести к определенному снижению качества изображения.В таких случаях выберите установку ВЫКЛЮЧЕНА.		
	Выбор типа входного сигнала RGB для порта RGB. (1) Кнопки ◀/▶ позволяют выбрать порт RGB.		
	RGB1 ⇔ RGB2		
RGB-IN	(2) Кнопки ▲ / ▼ позволяют выбрать тип входного сигнала RGB.  АВТО ⇔ SYNC ON G ВЫКЛЮЧЕНА		
	<ul> <li>•Режим АВТО позволяет получать через порт сигнал, синхронизацией по зеленому, или компонентный сигнал.</li> <li>•В режиме АВТО при определенных входных сигналах изображение может искажаться. В таких случаях отсоедините разъем, через который поступает сигнал, чтобы сигнал не поступал, выберите SYNC ON G ВЫКЛЮЧЕНА, а затем повторно подключите разъем.</li> </ul>		

## Меню ВХОД (продолжение)

Пункт	Описание	
	В этом проекторе можно установить разрешение для сигналов RGB1 и RGB2.  (1) В меню ВХОД с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите пункт РАЗРЕШЕНИЕ и нажмите кнопку ► .  Откроется меню РАЗРЕШЕНИЕ.	
	(2) В меню РАЗРЕШЕНИЕ с помощью кнопок ▲ / ▼ выберите желаемое разрешение. При выборе АВТО разрешение будет установлено в соответствии со входным сигналом.	о ABTO 1 1024×768 1280×768 1360×768 1360×768 1440×768 1
	(3) Нажатие кнопки ▶ или ENTER при выбранном разрешении СТАНДАРТ приводит к автоматической настройке горизонтального и вертикального сдвига, фазы синхронизирующего сигнала и размера в горизонтальном направлении. Появится диалоговое окно ВХОД-ИНФОРМАЦИЯ.	RGB 1 1280×768@60Hz
РАЗРЕШЕНИЕ	(4) Для установки пользовательского разрешения с помощью кнопок  ▲/▼выберите пункт ПО ВЫБОРУ. Появится диалоговое окно РАЗРЕШЕНИЕ ПО ВЫБОРУ.С помощью кнопок  ▲/▼/◄/▶выберите разрешение в горизонтальном (ГОРИЗОНТ.) и вертикальном (ВЕРТИКАЛЬ) направлениях. Правильная работа этой функции при всех разрешениях не гарантируется.	РАЗРЕШЕНИЕ ПО ВЫБОРУ (ГОРИЗОНТ.) × (ВЕРТИКАЛЬ)  1992 × 074.4  ◆ВЖХОД УСТАНОВКА.▶  ДИАЛОГОВОЕ ОКНО РАЗРЕШЕНИЕ ПО ВЫБОРУ
	(5) Для сохранения настроек установите курсор в позицию крайней правой цифры и нажмите кнопку▶. Будут автоматически настроены горизонтальный и вертикальный сдвиг, фаза синхронизирующего сигнала и размер в горизонтальном направлении . После показа диалогового окна ВХОД-ИНФОРМАЦИЯ в течение примерно 10 секунд экран вернется к меню РАЗРЕШЕНИЕ и покажет измененное разрешение.	RGB 1 992×744 @60Hz • РАЗРЕШЕНИЕ    • АВТО   • 1024×768   • 1260×768   • 1260×768   • 1360×768   • 100 ВЫБОРУ   • 992×744   • 1
	(6) Для возврата к предыдущему разрешению без сохранения изменений установите курсор в положение самой левой цифры и нажмите кнопку ◀. Экран вернется к меню РАЗРЕШЕНИЕ и покажет разрешение. •Для некоторых изображений эта функция может	,,

# Меню НАСТРОЙКА

В меню НАСТРОЙКА можно выбрать пункты, перечисленные в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок ▲/▼ на проекторе или пульте дистанционного управления и нажмите кнопку ▶ на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для активации выбранного пункта.Дальнейшая работа с пунктами меню ведется в соответствии с описаниями, приведенными в таблице.



Пункт	Описание
АВТОТРАПЕЦИЯ ПРИМЕНИТЬ	При выборе этого пункта выполняется автоматическое устранение трапециевидных искажений. Проектор автоматически устраняет трапециевидные искажения в вертикальном направлении, вызванные углом наклона (вверх или вниз) самого проектора. При выборе этой функции в меню она выполняется только один раз. При изменении угла наклона проектора выполните эту функцию повторно.  •Диапазон настройки для этой функции будет зависеть от типа входного сигнала. Для некоторых типов входных сигналов функция может работать неправильно.  •Если в пункте ЗЕРК.ИЗОБР. меню НАСТРОЙКА выбрана установка ПО ВЕРТ. или ГОР+ВЕРТ. и экран проектора перекошен или наклонен вниз, функция может работать неправильно.  •Если увеличение установлено в ТЕЛЕ (фокус телеобъектива), эта функция может давать чрезмерные результаты. По возможности функция должна применяться, когда увеличение установлено в ШИРОКОУГОЛЬНЫЙ (широкоугольный фокус).  •При горизонтальной установке проектора (примерно ±3°) эта функция может не работать.  •При наклоне проектора на угол около ±30° или более эта функция может работать неправильно.  •При установке вертикального смещения объектива не в крайнее верхнее положение (не в крайнее нижнее положение только для дополнительного объектива типа LEN-003) эта функция может работать неправильно.  •При установке горизонтального смещения объектива не в среднее положение эта функция может работать неправильно.  •Та функция будет недоступна при включенном детекторе положения.
ТРАПЕЦИЯ 🔼	Кнопки ▲/▼позволяют устранить трапециевидные искажения в вертикальном направлении. Уменьшить ширину верхней части изображения ⇔ Уменьшить ширину нижней части изображения •Диапазон настройки для этой функции будет зависеть от типа входного сигнала. Для некоторых типов выходных сигналов эта функция может работать неправильно. •При установке горизонтального смещения объектива не в среднее положение эта функция может работать неправильно. •Эта функция будет недоступна при включенном детекторе положения.

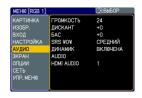
# Меню НАСТРОЙКА (продолжение)

Пункт	Описание		
ТРАПЕЦИЯ 🔇	Кнопки ▲/▼позволяют устранить трапециевидные искажения в горизонтальном направлении. Уменьшить ширину правой части изображения ⇔ Уменьшить ширину правой части изображения •Диапазон настройки для этой функции будет зависеть от типа входного сигнала. Для некоторых типов входных сигналов функция может работать неправильно. •Если увеличение установлено в ТЕЛЕ (фокус телеобъектива), эта функция может давать чрезмерные результаты.По возможности функция должна применяться, когда увеличение установлено в ШИРОКОУГОЛЬНЫЙ (широкоугольный фокус). •При установке вертикального смещения объектива не в крайнее верхнее положение (не в крайнее нижнее положение только для дополнительного объектива типа LEN-003 ) эта функция может работать неправильно. •Эта функция будет недоступна при включенном детекторе положения .		
ТИХИЙ РЕЖИМ	Кнопки ▲/▼позволяют выключать и включать тихий режим. НОРМ.РЕЖ. ⇔ТИХ. РЕЖ. •При выбранной установке ТИХ. РЕЖ. акустический шум и яркость экрана снижаются.		
ЗЕРК.ИЗОБР.	Кнопки ▲/▼ позволяют переключать состояние режима зеркального изображения.  НОРМ. ⇔ ПО ГОРИЗ. ⇔ ПО ВЕРТ. ⇔ ГОР+ВЕРТ.  Если детектор положения находится в положении ВКЛЮЧЕН и установка ЗЕРК.ИЗОБР. изменяется, при выключении питания проектора и повторном его включении на экране появится предупреждение детектора положения .		

# Меню АУДИО

В меню АУДИО можно выбрать пункты, перечисленные в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок ▲/▼на проекторе или пульте дистанционного управления и нажмите кнопку ▶ на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для активации выбранного пункта. Дальнейшая работа с пунктами меню ведется в соответствии с описаниями, приведенными в таблице.



**ПРИМЕЧАНИЕ.** •Звук динамика может искажаться или корпус проектора может дрожать при очень высокой громкости звука усилении высоких или низких частот и включенной функции WOW.В таких случаях уменьшите громкость звука, уровень высоких или низких частот или уровень функции WOW.

Пункт	Описание		
ГРОМКОСТЬ	Кнопки ▲ / ▼ позволяют настроить громкость звука. Выше⇔Ниже		
дискант	Кнопки ▲ / ▼ позволяют настроить уровень высоких частот. Выше ⇔ Ниже		
БАС	Кнопки ▲ / ▼ позволяют настроить уровень низких частот. Выше ⇔ Ниже		
SRS WOW SRS ( ) WOW	Кнопки ▲/▼ позволяют переключать режим SRS WOW. ВЫСОКИЙ ⇔ СРЕДНИЙ ⇔ ВЫКЛЮЧЕН  ↑ Технология SRS WOW™формирует панорамный пространственный звук, который расширяет акустическое поле как в горизонтальной, так и в вертикальной плоскости и снижает воспринимаемый уровень низких звуковых частот далеко за пределы ограничений драйверов по низким частотам.Настройте в зависимости от предпочтений пользователей.		
ДИНАМИК	Кнопки ▲ / ▼ позволяют включать и выключать функцию динамика. ВКЛЮЧЕН ⇔ ВЫКЛЮЧЕН •При выбранной установке ВКЛЮЧЕН встроенный динамик работает.		
AUDIO	Используется для назначения портов.  (1) С помощью кнопок ▲/▼выберите входной порт изображения.  □ RGB1 ⇔ RGB2 ⇔ HDMI ← REBE STATE OF THE REPORT OF THE RE		
HDMI AUDIO	По умолчанию параметр HDMI AUDIO установлен в 1. Если аудио HDMI не работает, установите 2. 1 ⇔ 2		

## Меню ЭКРАН

В меню ЭКРАН можно выбрать пункты, перечисленные в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок ▲/▼ на проекторе или пульте дистанционного управления и нажмите кнопку ▶ на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для активации выбранного пункта. Дальнейшая работа с пунктами меню ведется в соответствии с описаниями, приведенными в таблице.



Пункт	Описание	
	Кнопки ▲ / ▼ позволяют переключать язык экранного меню. ENGLISH ⇔ FRANÇAIS ⇔ DEUTSCH ⇔ ESPAÑOL ⇔ ITALIANO	
язык	NORSK ⇔ NEDERLANDS ⇔ PORTUGUÊS ⇔ 日本語	
	间14	中文⇔繁體中文⇔ 한글⇔ SVENSKA ⇔ PYCCKNЙ   SUOMI ⇔ POLSKI ⇔ TÜRKÇE
полож меню	Кнопки <b>◄/▶/▲/▼</b> позволяют выбрать положение меню. Для выхода из операции нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления или не выполняйте никаких операций на протяжении примерно 10 секунд.	
	Пустой экран – это изображения .Пус ВLANK на пульте	ляют переключать режим пустого экрана.  о экран для функции временного отключения той экран отображается после нажатия кнопки дистанционного управления.  О УМОЛЧ.⇔СИНИЙ⇔БЕЛЫЙ⇔ЧЕРНЫЙ
пустой экр.		Особенности
HYCTOM SKP.	Мой Экран	Экран можно зарегистрировать в пункте Мой Экран .
	ПО УМОЛЧ.	Экран, установленный в качестве стандартного.
	СИНИЙ, БЕЛЫЙ, ЧЕРНЫЙ	Одноцветный экран выбранного цвета.
		ажения в качестве послеизображения через несколько ан или ПО УМОЛЧ. изменится на пустой черный экран.

## Меню ЭКРАН (продолжение)

Пункт	Описание	
	Экран запуска – это или обнаружении си	яют переключать режим экрана запуска. экран, который появляется при отсутствии сигнала гнала, непригодного для отображения. О УМОЛЧ. ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА
		Особенности
	Мой Экран	Экран можно зарегистрировать в пункте Мой Экран .
ЗАПУСК	ПО УМОЛЧ.	Экран, установленный в качестве стандартного.
	ВЫКЛЮЧЕНА	Сплошной черный экран.
	•Во избежание отображения в качестве послеизображения через несколько минут экран Мой Экран или ПО УМОЛЧ. изменится на ПУСТОЙ ЭКР. Если же экран ПУСТОЙ ЭКР. выбран в качестве экрана Мой Экран или ПО УМОЛЧ., вместо ПУСТОЙ ЭКР. будет использоваться сплошной черный экран. •Если для параметра ПАРОЛЬ Мой Экран в пункте ЗАЩИТА меню ОПЦИИ выбрана установка ВКЛЮЧЕНА, в качестве экрана ЗАПУСК используется Мой Экран.	

## Меню ЭКРАН (продолжение)

Пункт	Описание		
Мой Экран	Этот пункт позволяет сохранить изображения для его использования в качестве изображения для экрана Мой Экран, который может применяться как экран ПУСТОЙ ЭКР. и экран ЗАПУСК.Выведите на экран изображение, которое нужно сохранить и выполните следующую процедуру.  1. При выборе этого пункта на экран выводится диалоговое окно с заголовком «Мой Экран ».Диалоговое окно будет содержать запрос захвата изображения с текущего экрана. Подождите, пока на экране не появится требуемое изображение, и нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления. Изображение остановится и на экране появится рамка для захвата изображения. Для выхода из операции нажмите кнопку RESET или ESC на пульте дистанционного управления.  2. Кнопки ▲/▼/ ✓/ ► позволяют перемещаться. Чтобы начать регистрацию нажмите кнопку ENTER на пульте рамка может не перемещаться. Чтобы начать регистрацию нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления. Для восстановления экрана и возврата к предыдущему диалоговому окну нажмите кнопку RESET или ESC на пульте дистанционного управления. Регистрация занимает несколько минут. После завершения регистрации на несколько секунд появятся экран регистрации и следующее сообщение: «Регистрация Мой Экран закончена.» При неудачной регистрации выводится следующее сообщение: «Регистрация Выбрать для сигнала HDMI.  Эту функцию нельзя выбрать, если в пункте Заблок. МЭ выбрана установка ВКЛЮЧЕНА.  "Эту функцию нельзя выбрать, если для параметра ПАРОЛЬ Мой Экран в пункте ЗАЩИТА меню ОПЦИИ выбрана установка ВКЛЮЧЕНА.		
Заблок. МЭ	Кнопки ▲/▼позволяют включать и выключать функцию блокирования экрана Мой Экран. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА •При выбранной установке ВКЛЮЧЕНА пункт Мой Экран заблокирован. Эта функция применяется для защиты текущего экрана Мой Экран. •Эту функцию нельзя выбрать, если для параметра ПАРОЛЬ Мой Экран в пункте ЗАЩИТА меню ОПЦИИ выбрана установка ВКЛЮЧЕНА.		

### Меню ЭКРАН (продолжение)

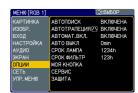
Пункт	Описание		
сообщение	Кнопки ▲/▼позволяют включать и выключать функцию вывода сообщений. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА При выбранной установке ВКЛЮЧЕНА выводятся следующие сообщения: «АВТОПОИСК» при автоматической настройке «НЕТ ВХОДНОГО СИГНАЛА» «СИГНАЛ ВНЕ ДИАПАЗОНА» «Поиск» при поиске входного сигнала «Определение» при обнаружении входного сигнала Отображение входного сигнала при изменении Отображение формата изображения при изменении Отображение РЕЖ.КАРТИНКА при изменении Отображение АКТИВ ДИАФР. при изменении Отображение МОЯ ПАМЯТЬ при изменении Отображение «СТОП КАДР» и «II» при остановке изображения с помощью кнопки FREEZE.  •Помните, что при выбранной установке ВЫКЛЮЧЕНА изображение останавливается.Не примите остановку изображения за неисправность.		
имя источника	Каждому порту проектора можно назначить имя.  (1) С помощью кнопок ▲/▼в меню ЭКРАН выберите ИМЯ ИСТОЧНИКА и нажмите кнопку ▶. Откроется меню ИМЯ ИСТОЧНИКА.  (2) С помощью кнопок ▲/▼выберите в меню ИМЯ ИСТОЧНИКА порт, которому будет назначено имя и нажмите кнопку ▶. До назначения имени правая часть меню будет пустой. На экране появится диалоговое окно ИМЯ ИСТОЧНИКА.  (3) В первой строке будет отображаться текущее имя. С помощью кнопок ▲/▼/  — и кнопок ENTER или INPUT выберите и введите символы. Кнопка RESET позволяет стирать по одному символу. Кроме того, если переместить курсор на экране на пункт СТЕРЕТЬ или УБРАТЬ ВСЕ и нажать кнопку ENTER или INPUT, то будет удален 1 символ или все символы ссответственно. Имя может содержать до 16 символов.  (4) Для изменения уже вставленного символа нажмите кнопку ▲ для перемещения курсора в первую строку и воспользуйтесь кнопками   (4) Для изменения курсора на символ, который необходимо изменить. После нажатия кнопки ENTER или INPUT символ будет выбран. Далее следуйте процедуре, описанной в пункте (3) выше.  (5) Для завершения ввода текста переместите курсор на пункт СОХРАНИТЬ на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT. Для возвращения к ранее сохраненному имени без сохранения изменений переместите курсор на пункт СОХРАНИТЬ на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT. Для возвращения к ранее сохраненному имени без сохранения изменений переместите курсор на пункт СОХРАНИТЬ на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT. Для возвращения к ранее сохраненному имени без сохранения изменений переместите курсор на пункт СОХРАНИТЬ на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT. Для возвращения к ранее сохраненному имени без сохранения изменений переместите курсор на пункт СОХРАНИТЬ на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT. Для возвращения к ранее сохраненному имени без сохранения изменений переместите курсор на пункт СОХРАНИТЬ на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT. Для возвращения к ранее сохранения переместите курсор на пункт СОХРАНИТЬ на экране и нажмите кнопку ENTER или I		

пункт ОТМЕНА на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT.

# Меню ОПЦИИ

В меню ОПЦИИ можно выбрать пункты, перечисленные в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок ▲/ ▼ на проекторе или пульте дистанционного управления и нажмите кнопку ► на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для активизации выбранного пункта, за исключением пунктов СРОК ЛАМПЫ и СРОК ФИЛЬТРА. Дальнейшая работа с пунктами меню ведется в соответствии с описаниями, приведенными в таблице.



Пункт	Описание	
АВТОПОИСК	Кнопки ▲/▼позволяют включать и выключать функцию автоматического поиска сигала.  ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА При выбранной установке ВКЛЮЧЕНА, если сигнал не обнаружен, автоматически проверяются входные порты в приведенном ниже порядке. Поиск начинается с текущего порта. При обнаружении входного сигнала проектор прекратит проверку и выведет изображение.  RGB 1⇒RGB 2⇒HDMI⇒COMPONENT⇒S-VIDEO⇒VIDEO	
<b>АВТОТРАПЕЦИЯ</b>	Кнопки ▲/▼позволяют включать и выключать функцию автоматического устранения трапециевидных искажений.  ВКЛЮЧЕНА ⇔ВЫКЛЮЧЕНА  ВКЛЮЧЕНА: При изменении угла наклона проектора автоматически будет выполняться функция устранения трапециевидных искажений.  ВЫКЛЮЧЕНА: Эта функция отключена. Для автоматического устранения трапециевидных искажений выберите пункт АВТОТРАПЕЦИЯ ☑ ПРИМЕНИТЬ в меню НАСТРОЙКА.  •Если проектор поэтому выберите установку ВЫКЛЮЧЕНА.  •Эта функция будет недоступна при включенном детекторе положения.	
АВТОМАТ. ВКЛ.	Кнопки ▲/▼позволяют включать и выключать функцию АВТОМАТ. ВКЛ. ВКЛЮЧЕНА ⇔ВЫКЛЮЧЕНА Если параметр АВТОМАТ. ВКЛ. установлен во ВКЛЮЧЕНА, лампа проектора будет автоматически включаться, только если при последнем выключении проектора питание отключалось с помощью выключателя питания.  •Если после включения лампы с помощью функции АВТОМАТ. ВКЛ. входной сигнал и действия пользователя не будут обнаружены на протяжении примерно 30 минут, проектор выключится, даже если функция АВТО ВЫКЛ отключена.	

Пункт	Описание	
	Кнопки ▲ / ▼ позволяют установить задержку автоматического отключения проектора.	
	Больше (до 99 минут)⇔Меньше (до 0 минут = ВЫКЛЮЧЕНО)	
	ABTO BSIKIN BIKINIMEHO  IIII  OIII	
АВТО ВЫКЛ	Если время задержки установлено равным 0, проектор не выключается автоматически. Если время задержки установлено между 1 и 99 по истечению установленного времени при отсутствии сигналов или получении непригодного сигнала лампа проектора будет выключена. Если же в течение установленного времени была нажата кнопка на проекторе или пульте дистанционного управления или через порт управления была получена команда (за исключением команд получения информации), проектор не будет выключен. См. раздел «Выключение питания».	
СРОК ЛАМПА	Срок лампы – это время работы лампы с момента последнего сброса. Он указан в меню ОПЦИИ. При нажатии кнопки RESET на пульте дистанционного управления или кнопки ▶ на проекторе выводится диалоговое окно. Для сброса времени использования лампы с помощью кнопки ▲ выберите СБРОС.  СБРОС⇔ОТМЕНА	
	•Сбрасывайте время использования лампы только при замене лампы, что позволит вести точный контроль времени использования лампы. •Информация о замене лампы приведена в разделе «Лампа».	
СРОК ФИЛЬТР	Срок фильтра – это время работы воздушного фильтра с момента последнего сброса. Он указан в меню ОПЦИИ. При нажатии кнопки RESET на пульте дистанционного управления или кнопки ► на проекторе выводится диалоговое окно. Для сброса времени использования фильтра с помощью кнопки ▲ выберите СБРОС. СБРОС⇔ОТМЕНА	
	•Сбрасывайте время использования фильтра только при очистке или замене воздушного фильтра, что позволит вести точный контроль времени использования фильтра. •Информация об очистке воздушного фильтра приведена в разделе «Воздушный фильтр» .	

Пункт	Описание	
МОЯ КНОПКА	Этот пункт позволяет назначать следующие функции кнопкам MY BUTTON 1 и 2 на пульте дистанционного управления . Сначала выберите 1 или 2 в меню МОЯ КНОПКА с помощью кнопок ◀/▶ . Затем с помощью кнопок ▲/♥ назначьте выбранной кнопке одну из следующих функций. • RGB1: Установка порта RGB1. • RGB2: Установка порта RGB2. • HDMI: Установка порта HDMI. • COMPONENT: Установка порта COMPONENT (Y, Cb/Pb, Cr/Pr). • S-VIDEO: Установка порта S-VIDEO. • VIDEO: Установка порта VIDEO. • VIDEO: Установка порта VIDEO. • VIDEO: Установка порта VIDEO. • ИНФОРМАЦИЯ: Открывает окно ВХОД-ИНФОРМАЦИЯ- или СЕТЬ-ИНФОРМ- или не делает ничего. • АВТОТРАПЕЦИЯ. ☑ Автоматическое устранение трапециевидных искажений . • МОЯ ПАМЯТЬ: Загрузка одного из сохраненых наборов настроек. Если сохранено несколько наборов данных, настройки изменяются при каждом нажатии кнопки МУ ВUTTON. При отсутствии сохраненных данных открывается диалоговое окно, показанное правее. Для сохранения текущих настроек нажмите кнопку ◀, чтобы выйти из операции. В противном случае загрузка данных приведет к потере текущего состояния настройки. • АКТИВ ДИАФР: Изменение активного режима активной диафрагмы. • РЕЖ. КАРТИНКА: Изменение режима РЕЖ. КАРТИНКА . • УСТ.ФИЛЬТРА: Выводится диалоговое окно подтверждения сброса времени использования фильтра . • ГРОМКОСТЬ +: Увеличение громкости звука. • ОТКЛ. АВ: Отключение и включение изображения и звука. • • SHOT: Вывод меню е - SHOT.	
СЕРВИС	При выборе этого пункта открывается меню СЕРВИС. Выберите пункт с помощью кнопки ▲/▼и для выполнения пункта нажмите кнопку ▶ или ENTER на пульте дистанционного управления. СКОРОСТЬ ВЕН⇔АВТО НАСТР⇔ВТОР. ИЗОБР.⇔ФИЛЬТР-СООБЩ.⇔ТИП ОБЪЕКТ ⇔БЛОК КЛАВИШ ЗАВОД. НАСТР.⇔ИНФОРМАЦИЯ ⇔ЧАСТОТА ПУ ⇔ПРИЕМ СИГНАЛА ПУ СКОРОСТЬ ВЕН Кнопки ▲/▼позволяют переключать скорость вращения охлаждающих вентиляторов. Режим ВЫСОКАЯ предназначен для использования в высокогорных районах и т.п Обратите внимание, что в режиме ВЫСОКАЯ проектор издает более громкий шум. ВЫСОКАЯ ⇔НОРМАЛЬНАЯ	

Пункт	Описание	
	АВТО НАСТР Кнопки ▲/▼ позволяют выбрать один из режимов. При выборе ВЫКЛЮЧЕНО функция автоматической настройки будет отключена. ПОДРОБНО ⇔ БЫСТРО ⇔ ВЫКЛЮЧЕНО  ТОДРОБНО: Более точная настройка, включая настройку параметра ГОР.РАЗМЕР.	
	БЫСТРО: Быстрая настройка, установка параметра ГОР.РАЗМЕР в заранее заданное значение в зависимости от входного сигнала.  •В зависимости от условий, например, входного изображения, наличия сигнального кабеля к проектору, условий вокруг проектора и т.п. функция автоматической настройки может работать неправильно. В таких случаях выберите ВЫКЛЮЧЕНО для отключения автоматической настройки и проведения ручной настройки.  ВТОР. ИЗОБР.	
	1. Выберите компонент цвета вторичного изображения с помощью кнопок ▲/▼ 2. Настройте компонент с помощью кнопок ▲/▼ до исчезновения вторичного изображения.  ФИЛЬТР-СООБЩ.	
СЕРВИС (продолжение)	С помощью кнопок ▲/▼установите временной интервал отображения сообщения о необходимости очистки воздушного фильтра.  50час. ⇔ 100час. ⇔ 200час. ⇔ 300час. ⇔ 400час. ⇔ 500час.  ВЫКЛЮЧЕНА ⇔ 800час. ⇔ 700час. ⇔ 600час. ⇔ 300час. ⇔ 300час. ⇔ 300час. ⇔ 600час. ⇔ 700час.	
	С помощью кнопок ▲/ ▼выберите тип используемого объектива.  1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ 4 ⇔ 5  Выберите одну из установок, которые означают следующее. 1: стандартный объектив ) 2: несъемный короткофокусный объектив (тип LEN-003) 3: короткофокусный объектив (тип LEN-004) 4: длиннофокусный объектив (тип LEN-005) 5: сверх длиннофокусный объектив (тип LEN-006)  •Этот параметр влияет на функцию устранения трапециевидных искажений и т.п. •Информацию о дополнительных объективах можно получить у дилера.	

Пункт	Описание	
СЕРВИС (продолжение)	ВЛОК КЛАВИШ Кнопки ▲ / ▼ позволяют включать и отключать функцию блокировки кнопок. При выбранной установке ВКЛЮЧЕНА все кнопки на проекторе за исключением кнопки STANDBY/ON заблокированы. ВКЛЮЧЕНА ⇔ВЫКЛЮЧЕНА  *Используйте эту функцию для исключения повреждений и случайного нажатия. Эта функция не влияет на пульт дистанционного управления.  ПРИЕМ СИГНАЛА ПУ  (1) С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите датчик дистанционного управления.  1:СПЕРЕДИ ⇔ 2:СВЕРХУ ⇔ 3:СЗАДИ   (2) Переключите датчик с помощью кнопки в NTER или INPUT.  □ (выключено) ⇔ ☑ (включено)  *Нельзя отключить датчик, если два оставшихся датчика уже отключены. Всегда будет включен хотя бы одни датчик.  ЧАСТОТА ПУ  Кнопки ▲ / ▼ позволяют изменить настройки датчиков дистанционного управления проектора.  1:НОРМАЛЬНАЯ ⇔ 2:ВЫСОКАЯ  Отмеченные пункты ситаются включенными. На заводе-изготовителе отмечаются оба пункта: 1:НОРМАЛЬНАЯ и 2:ВЫСОКАЯ. Если пульт дистанционного управления эстот араметра установку только 1 или только 2 как описано в разделе  «Настройки пульта дистанционного управления».  Одновременно нельзя отключить обе установки.  ИНФОРМАЦИЯ  При выборе этого пункта выводится диалоговое окно с заголовком «ВХОД -ИНФОРМАЦИЯ». В окне приводится информация о текущем входе.  *Сообщение «БЛОК. КАДРА» в диалоговое окно с заголовком «ВХОД -ИНФОРМАЦИЯ». В окне приводится информация о текущем входе.  *Сообщение «SCART RGB» означает, что порт СОМРОNENT VIDEO используется в качестве порта SCART RGB. См. описание пункта СОМРОNENT меню ВХОД .  *Этот пункт нельзя выбрать при отсутствии сигнала или сигнала сикхронизации.  *Сообщение «SCART RGB» означает, что порт СОМРОNENT VIDEO используется в качестве порта SCART RGB. См. описание пункта СОМРОNENT меню ВХОД .  *Этот пункт нельзя выбрать при отсутствии сигнала или сигнала сикхронизации.  *Сообщение «SCART RGB» означает, что порт СОМРОNENT VIDEO используется в качестве порта SCART RGB. См. описание пункта СОМРОNENT меню ВХОД .  *Этот пункт нельзя выбрать при отсутствии сигнала или сигнала сикхронизация.  *Сообщение «SCA	

Пункт	Описание	
	В проекторе предусмотрены функции защиты. Перед использованием функций защиты требуется регистрация пользователя. Обратитесь к региональному дилеру.	
	<ol> <li>Использование функций защиты         <ol> <li>1.1 Ввод ПАРОЛЯ</li> </ol> </li> <li>1.1-1 С помощью кнопок ▲/▼в меню ОПЦИИ             выберите ЗАЩИТА и нажмите кнопку▶.             Появится диалоговое окно ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ.             По умолчанию на заводе-изготовителе             устанавливается ПАРОЛЬ 5401. Этот ПАРОЛЬ             можно изменить (1.2 Изменение ПАРОЛЯ).             •Настоятельно рекомендуется как можно раньше изменить             пароль по умолчанию, устанавливаемый на заводе-изготовителе.</li> </ol> <li>1.1-2 Для ввода зарегистрированного ПАРОЛЯ             воспользуйтесь кнопками ▲/▼/◄/▶. Переместите             курсор в правую часть окна ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ и             нажмите кнопку▶, чтобы открыть меню ЗАЩИТА.             При вводе неправильного ПАРОЛЯ повторно             откроется диалоговое окно ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ.             Если неправильный пароль был введен 3 раза,             проектор выключится. В дальнейшем проектор             будет выключаться каждый раз при вводе             неправильного пароля.</li>	ЗАЩИТА ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ  О О О О  ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ  ДИАЛОГОВОЕ ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ  ЗАЩИТА  ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ ЗАЩИТЫ ПАРОЛЬ НОО ЗКРАН ВЫКЛЮЧЕНА БОК, РІМ ЛЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ ПОКАЗ ТЕКСТА ВЫКЛЮЧЕНА ПОКАЗ ТЕКСТА ВЫКЛЮЧЕНА ПРАВКА ТЕКСТА ВЫКЛЮЧЕНА ВИКЛЮЧЕНА ПОКАЗ ТЕКСТА ВЫКЛЮЧЕНА ПРАВКА ТЕКСТА
ЗАЩИТА	<ul> <li>1.2 Изменение ПАРОЛЯ</li> <li>1.2-1 С помощью кнопок ▲/▼в меню ЗАЩИТА выберите ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ ЗАЩИТЫ и нажмите кнопку▶, чтобы открыть диалоговое окно ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ.</li> <li>1.2-2 С помощью кнопок ▲/▼/◄/▶ введите новый</li> </ul>	ЗАЩИТА ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ
	ПАРОЛЬ.  1.2-3 Переместите курсор в правую часть окна ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ и нажмите кнопку▶, чтобы открыть диалоговое окно ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО. Повторно введите тот же пароль.	ЗАЩИТА ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО  О О О О  ОК ▶ ДИАЛОГОВОЕ ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО
	1.2-4переместите курсор в правую часть окна ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО и нажмите кнопку ▶. Примерно на 20 секунд появится окно ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ, на протяжении которых запомните новый ПАРОЛЬ. Диалоговое окно ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ можно закрыть, нажав кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT на проекторе.  •Не забывайте ПАРОЛЬ.	ЗАЩИТА ЗАПИШИТЕ НОВИЙ ПАРОЛЬ  О О О О О О О О О О О О О О О О О О О

Пункт	Описание	
	<ul> <li>1.3 Если вы забыли ПАРОЛЬ</li> <li>1.3-1 Следуйте процедуре из пункта 1.1-1, чтобы открыть диалоговое окно ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ.</li> <li>1.3-2 В диалоговом окне ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ нажмите и удерживайте кнопку RESET на пульте дистанционного управления на протяжении примерно 3 секунд или нажмите и удерживайте кнопки INPUT и ▶ на проекторе на протяжении примерно 3 секунд. На экране появится 10-значный код запроса.</li> <li>*Если во время отображения кода запроса на протяжении примерно 55 секунд не будет нажата ни одна кнопка, меню закроется. В случае необходимости повторите процедуру из пункта 1.3-1.</li> </ul>	паголь завита бесценнай кол 12 3456 7490 Код запроса (ПАРОЛЬ)
ЗАЩИТА (продолжение)	1.3-3 Свяжитесь с дилером и сообщите ему 10-значный код запроса. Ваш ПАРОЛЬ будет отправлен вам после подтверждения вашей регистрационной информации.      2. Использование функции ПАРОЛЬ Мой Экран Функция ПАРОЛЬ Мой Экран может применяться для закрытия доступа к функции Мой Экран и предотвращения перезаписи текущего зарегистрированного изображения Мой Экран.      2.1 Включение функции ПАРОЛЬ Мой	
	<ul> <li>2.2 Установка ПАРОЛЯ</li> <li>2.2-1 Откройте меню ПАРОЛЬ Мой Экран, следуя процедуре из пункта 2.1-1.</li> <li>2.2-2 С помощью кнопок ▲/▼в меню ПАРОЛЬ Мой Экран выберите ВКЛЮЧЕН. Появится диалоговое окно ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (маленькое).</li> <li>2.2-3 С помощью кнопок ▲/▼/◄/▶ введите ПАРОЛЬ. Переместите курсор в правую часть окна ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (маленького) и нажмите кнопку▶, чтобы открыть окно ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО. Повторно введите тот же пароль.</li> </ul>	Мой Экран ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ  10 0 0 0 0  ДИАЛОГОВОЕ ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (МАЛЕНЬКОЕ)  МОЙ ЭКРАН ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО  4 ВЫХОД СЛЕД. ▶  ДИАЛОГОВОЕ ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО

Пункт	Описание	
ЗАЩИТА (продолжение)	2.2-4 Переместите курсор в правую часть окна ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО и нажмите кнопку ▶, чтобы вывести ПАРОЛЬ примерно на 20 секунд. Запомните ПАРОЛЬ в течение этого времени. При нажатии кнопки ENTER на пульте дистанционного управления или кнопки INPUT на проекторе экран возвращается к меню ЗАПИШИТЕ ПАРОЛЬ включения/отключения ПАРОЛЬ Мой Экран. Если ПАРОЛЬ установлен для экрана Мой Экран: •Функция регистрации экрана Мой Экран (и меню) будет недоступны. •Меню Заблок. МЭ будет недоступен. •Параметр ЗАПУСК будет установлен в Мой Экран и заблокирован (а меню будет недоступно). При отключении параметра ПАРОЛЬ Мой Экран восстанавливается нормальная работа всех перечисленных функций. •Не забывайте ПАРОЛЬ Мой Экран.	
	2.3 Отключение ПАРОЛЯ 2.3-1 Выполните процедуру из пункта 2.1-1, чтобы открыть меню включения отключения ПАРОЛЬ Мой Экран.	
	2.3-2 Для открытия диалогового окна ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большого) выберите ВКЛЮЧЕН. Введите зарегистрированный ПАРОЛЬ и экран вернется к меню включения/отключения экрана Мой Экран. При вводе неправильного пароля меню закроется. В случае необходимости повторите процедуры из пунктов 2.3-1.	
(1)	2.4 Если вы забыли ПАРОЛЬ     2.4-1 Следуйте процедуре из пункта 2.1-1, чтобы открыть меню включения/отключения ПАРОЛЬ Мой Экран.	
	2.4-2 Для открытия диалогового окна ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большого) выберите ВЫКЛЮЧЕН. В диалоговом окне будет находиться 10-значный код запроса.   Введенный код запроса.   Вв	
	2.4-3 Свяжитесь с дилером и сообщите ему этот 10-значный код запроса. Ваш ПАРОЛЬ будет отправлен вам после подтверждения вашей регистрационной информации.	
	З. Использование функции БЛОК. PIN     Функция БЛОК. PIN допускает использование проектора только после ввода кода регистрации.     З.1 Регистрация PIN кода     З.1-1 С помощью кнопок ▲/▼в меню ЗАЩИТА выберите пункт БЛОК. PIN и нажмите кнопку ▶ или кнопку ENTER, чтобы открыть меню БЛОК. PIN.	
	3.1-2 С помощью кнопок ▲/▼в меню БЛОК. PIN	

выберите пункт ВКЛЮЧЕНА. Появится диалоговое окно ЗАЩИТА PIN КОДОМ.

Пункт	Описание	
ЗАЩИТА (продолжение)	Описание  3.1-3 Введите РІN код, состоящий из 4 частей, с помощью кнопок А / ▼ / 4 / ▶ / RGB и INPUT. Появится диалоговое окно ВВЕДИТЕ РІN-код повторно. Повторно введите тот же РІN-код. Эта операция завершает регистрацию РІN-кода.  *Если во время отображения окна ЗАЩИТА РІN КОДОМ или ВВЕДИТЕ РІN-код повторно на протяжении примерно 55 секунд не будет нажата ни одна кнопка, меню закроется. В случае необходимости повторите процедуру из лункта 3.1-1. В дальнейшем при каждом перезапуске проектора после отключения питания с помощью выключателя питания на экране будет появляться окно ЗАЩИТА РІN КОДОМ. Введите зарегистрированный РІN-кода. Про вводе неправильного РІN-кода окно ЗАЩИТА РІN КОДОМ появится повторно. Если неправильный РІN-код был введен 3 раза, проектор выключится. В дальнейшем проектор будет выключаться каждый раз при вводе неправильного РІN-кода. Проектор также будет выключаться, если в течение 5 минут при отображении окна ЗАЩИТА РІN КОДОМ не будет нажата ни одна кнопка. Эта функция будет включаться, только если проектор запускается после отключения питания с помощью выключателя питания.  *Не забывайте РІN-код.  3.2 Отключение функции БЛОК. РІN  3.2-1 Следуйте процедуре из пункта 3.1-1, чтобы открыть меню БЛОК. РІN. С помощью кнопок ▲ / ▼ выберите ВЫКЛЮЧЕНА. На экране появится окно ЗАЩИТА РІN КОДОМ. Для отключения функции БЛОК. РІN ведите зарегистрированный РІN-код. Для отключения функции БЛОК. РІN ведите зарегистрированный РІN-код.	
	появится окно ЗАЩИТА PIN КОДОМ.	
	3.3 Если вы забыли PIN-код	
	3.3-1 При отображении окна ЗАЩИТА PIN КОДОМ нажмите и удерживайте кнопку RESET в течении трех секунд или нажмите и удерживайте кнопки INPUT и ▶ в течение трех секунд. Появится 10-значный код запроса.  •Если в течение 5 минут при отображении кода запроса не будет нажата ни одна кнопка, проектор выключится.	
	3.3-2 Свяжитесь с дилером и сообщите ему этот 10-значный код запроса. Ваш ПАРОЛЬ будет отправлен вам после подтверждения вашей регистрационной информации.	

Пункт	Описание	
	4. Использование функции детектора положения     Если функция детектора положения включена, при включении питании проектора с помощью выключателя питания проектор может функционировать описанным ниже образом.     •На экране может появится показанное ниже предупреждение детектора положения, если проектор был передвинут или переставлен.     •Предупреждение детектора положения может появляться на экране при изменении установки параметра ЗЕРК.ИЗОБР.     •При включенной функции детектора положения функция устранения трапециевидных искажений отключена.	
	<ul> <li>4.1 Включение функции детектора положения</li> <li>4.1-1 С помощью кнопок ▲/▼в меню ЗАЩИТА выберите пункт ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и нажмите кнопку ▶ или кнопку ЕNTER, чтобы открыть меню ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ. Выберите ВКЛЮЧЕНА. Будет записан текущий угол установки проектора и установка параметра ЗЕРК.ИЗОБР.</li> <li>•Эта функция может работать неправильно, если проектор находится в неустойчивом положении при выборе пункта ВКЛЮЧЕНА.</li> </ul>	ВЕТЕКТОР ГОЛОЖЕНИЯ ВИЛОЧЕНА ВЫКЛОЧЕНА МЕНЮ ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ
ЗАЩИТА (продолжение)	от ранее записанных значений, на экране появится предупреждение детектора положения и проектор не будет	ется на
	<ul> <li>4.2 Установка ПАРОЛЯ детектора положения</li> <li>4.2-1 С помощью кнопок ▲/▼в меню ЗАЩИТА выберите пункт ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и нажмите кнопку ► или кнопку ЕNTER, чтобы открыть меню ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</li> <li>4.2-2 С помощью кнопок ▲/▼в меню ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ выберите пункт ВКЛЮЧЕНА. Появится диалоговое окно ВВЕДИТЕ</li> </ul>	DETEKTOP NOJOXEHMA BBEDATE NAPOJIS 0 0 0 0
	4.2-3 С помощью кнопок ▲ / ▼ / ◀ / ▶ введите ПАРОЛЬ. Переместите курсор в правую часть окна ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (маленького) и нажмите кнопку ▶ , чтобы открыть окно ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО. Повторно введите тот же пароль.	ЛОГОВОЕ ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (МАЛЕНЬКОЕ)  ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО  ОТОВОЕ ОКНО ВВЕСТИ ОТОВОЕ ОКНО ВВЕСТИ
	ПАРОЛЬ ПОВТОРНО и нажмите кнопку ▶,  чтобы вывести ПАРОЛЬ примерно на 20 секунд. Запомните ПАРОЛЬ в течение этого времени. При нажатии кнопки ENTER на пульте дистанционного управления или кнопки INPUT на проекторе экран	ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ ЗАПИШИТЕ ПАРОЛЬ  ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ ЗАПИШИТЕ ПАРОЛЬ  ДИЗЛОГОВОЕ ОКНО ПИШИТЕ ПАРОЛЬ

Пункт	Описание	
	4.3 Отключение детектора положения	
	4.3-1 Выполните процедуру из пункта 4.1-1, чтобы открыть меню детектора положения.	
	4.3-2 Для открытия диалогового окна ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большого) выберите установку ВЫКЛЮЧЕНА Введите зарегистрированный ПАРОЛЬ и экран вернется к меню включения/отключения детектора положения. При вводе неправильного пароля меню закроется. В случае необходимости повторите процедуру из пункта 4.3-1.	
	4.4 Если вы забыли ПАРОЛЬ	
	4.4-1 Выполните процедуру из пункта 4.1-1, чтобы открыть меню детектора положения.	
	4.4-2 Для открытия диалогового окна ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большого) выберите установку ВЫКЛЮЧЕНА. В диалоговом окне будет находиться 10-значный код запроса.	
	4.4-3 Свяжитесь с дилером и сообщите ему этот 10-значный код запроса. Ваш ПАРОЛЬ будет отправлен вам после подтверждения вашей регистрационной информации.  (выход след. ► Диалоговое окно ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большое)	
	5. Использование функции ПАРОЛЬ ТЕКСТА	
	Эта функция позволяет выводить пользовательский текст (ТЕКСТ) на экране ЗАПУСК и ВХОД-ИНФОРМАЦИЯ. Во избежание перезаписи текста его можно защитить паролем.	
ЗАЩИТА	5.1 Правка текста ТЕКСТ	
(продолжение)	(1) С помощью кнопок ▲/▼в меню ЗАЩИТА выберите ПРАВКА ТЕКСТА и нажмите кнопку ▶. Откроется диалоговое окно ПРАВКА ТЕКСТА.  Защита новознача выключена выспинена детектор положения выключена	
	(2) Текущий текст ТЕКСТ будет отображаться в первых трех строках. Если текст еще не был введен, строки будут пустыми.  С помощью кнопок ▲/▼/ ◀/▶ и кнопок ENTER или INPUT выберите и введите символы. Кнопка RESET позволяет стирать по одному символу. Кроме того, если	
	переместить курсор на экране на пункт СТЕРЕТЬ или УБРАТЬ ВСЕ и нажать кнопку ENTER или INPUT, то будет удален 1 символ или все символы соответственно. Текст ТЕКСТ может содержать до 24 символов в каждой строке.	
	(3) Для изменения уже вставленного символа нажмите кнопку ▲/▼для перемещения курсора в первую из трех строк и воспользуйтесь кнопками ◄/▶ для перемещения курсора на символ, который необходимо изменить. После нажатия кнопки ENTER или INPUT символ будет выбран. Далее следуйте процедуре, описанной в пункте (2) выше.	
	(4) Для завершения ввода текста переместите курсор	
	на пункт СОХРАНИТЬ на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT. Для возвращения к ранее	
	сохраненному тексту ТЕКСТ без сохранения	
	изменений переместите курсор на пункт ОТМЕНА на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT.	
	• Функция ПРАВКА ТЕКСТА доступна только в случае, когда для параметра ПАРОЛЬ ТЕКСТА выбрана установка ВКЛЮЧЕН.	
<u></u>	олучас, когда для параметра паголо текота выорана установка оключен.	

Пункт	Описание	
	5.2 Показ текста ТЕКСТ  (1) С помощью кнопок ▲/▼в меню ЗАЩИТА	MY TEXT DISPLAY TURN ON
	выберите меню ПОКАЗ ТЕКСТА, а затем нажмите кнопку▶, чтобы открыть меню ПОКАЗ ТЕКСТА.	ТURN 0FF Меню ПОКАЗ ТЕКСТА
	(2) С помощью кнопок ▲ / ▼ в меню ПОКАЗ ТЕКСТА выберите включение или выключение показа текста.	
	ВКЛЮЧЕНА ⇔ВЫКЛЮЧЕНА Если этот параметр установлен во ВКЛЮЧЕНА, на	HET SYSTEM OF CHITHAUNA PROSPOSE - 122
	экране ЗАПУСК будет отображаться текст ТЕКСТ. Вне зависимости от установки текст ТЕКСТ будет отображаться в окне ВХОД-ИНФОРМАЦИЯ при выборе пункта ИНФОРМАЦИЯ в меню СЕРВИС. •Эта функция доступна, только если параметр ПАРОЛЬ ТЕКСТА установлен в ВЫКЛЮЧЕНА.	BXOD 49980PMAUPS RRB I 10244 YOU BED'NZ SENCE AND PA Projector - 123
	5.3 Включение функции ПАРОЛЬ ТЕКСТА	
	Функция ПАРОЛЬ ТЕКСТА позволяет предотвратить перез	вапись текста ТЕКСТ.
	5.3-1 Включение функции ПАРОЛЬ ТЕКСТА  (1) С помощью кнопок ▲/▼в меню ЗАЩИТА выберите	ПАРОЛЬ ТЕКСТА ВКЛЮЧЕНА
	меню ПАРОЛЬ ТЕКСТА и нажмите кнопку▶, чтобы открыть меню ПАРОЛЬ ТЕКСТА.	Выключена ПАРОЛЬ ТЕКСТА
2 A I I I I A	5.3-2 Установка пароля ПАРОЛЬ ТЕКСТА	
ЗАЩИТА (продолжение)	(1) Откройте меню ПАРОЛЬ ТЕКСТА с помощью процедуры из пункта 5.3-1	ТЕКСТ ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ 0 0 0 0 №
	<ul><li>(2) С помощью кнопок ▲/▼в меню ПАРОЛЬ ТЕКСТА выберите ВКЛЮЧЕН. Появится диалоговое окно ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (маленькое).</li></ul>	одель След. ► Диалоговое окно ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (маленькое)
	(3) С помощью кнопок ▲ / ▼ / ◀ / ▶ введите ПАРОЛЬ. Переместите курсор в правую часть окна ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (маленького) и нажмите кнопку ▶ , чтобы открыть окно ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО. Повторно введите тот же пароль.	ТЕКСТ ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО  О 0 0
	(4) Переместите курсор в правую часть окна ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО и нажмите кнопку▶, чтобы вывести ПАРОЛЬ примерно на 20 секунд. Запомните ПАРОЛЬ в течение этого времени.	ТЕКСТ ЗАГИШИТЕ ПАРОЛЬ  0.0.0.0  ВТЕВ, ⊕:ВЫХОД ДИАЛОГОВОЕ ОКНО ЗАПИШИТЕ ПАРОЛЬ
	При нажатии кнопки ENTER на пульте дистанционного управления или кнопки INPUT на проекторе проектор возвращается к меню ПАРОЛЬ ТЕКСТА. Если ПАРОЛЬ установлен для теста ТЕКСТ:	
	•Меню ПОКАЗ ТЕКСТА, которое позволяет запрет установок функции ПОКАЗ ТЕКСТА, будет недосту •Меню ПРАВКА ТЕКСТА, которое позволяет перез будет недоступно.	упно.

Пункт	Описание	
ЗАЩИТА (продолжение)	5.3-3 Отключение функции ПАРОЛЬ ТЕКСТА	
	(1) Выполните процедуру из пункта 5.3-1, чтобы открыть меню ПАРОЛЬ ТЕКСТА.	
	(2) Для открытия диалогового окна ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большого) выберите установку ВЫКЛЮЧЕНА. Введите зарегистрированный ПАРОЛЬ и экран вернется к меню ПАРОЛЬ ТЕКСТА.	
	При вводе неправильного пароля меню закроется. В случае необходимости повторите процедуры из пунктов 5.3-3(1)	
	5.3.4 Если вы забыли ПАРОЛЬ.	
	(1) Следуйте процедуре из пункта 5.3-1, чтобы открыть меню ПАРОЛЬ ТЕКСТА.	
	(2) Для открытия диалогового окна ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большого) выберите ВЫКЛЮЧЕНА. В диалоговом окне будет находиться 10-значный код запроса.	
	(3) Свяжитесь с дилером и сообщите ему этот 10-значный код запроса. Ваш ПАРОЛЬ будет отправлен вам после подтверждения вашей регистрационной информации.	

## Меню СЕТЬ

Помните, что неправильные настройки сети для данного проектора могут вызвать нарушения работы сети.

Перед подключением к существующей точке доступа в вашей сети обратитесь за консультацией к администратору сети. Для получения доступа к описанным ниже функциям выберите пункт «СЕТЬ» в главном меню.



Выберите пункт с помощью кнопок ▲/▼ на проекторе или пульте дистанционного управления и для активации выбранного пункта нажмите кнопку ▶ на проекторе или пульте дистанционного управления или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления. Дальнейшая работа с пунктами меню ведется в соответствии с описаниями, приведенными в таблице.

Подробная информация о работе функции СЕТЬ приведена в «Руководстве пользователя - Руководстве по работе в сети».

- **ПРИМЕЧАНИЕ.** По умолчанию для параметра DHCP задана установка ВЫКЛЮЧЕНА. Если в сети разрешено использование DHCP и необходимо, чтобы параметры IP-АДРЕС, МАСКА ПОДСЕТИ и ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ выбирались автоматически. установите параметр DHCP во ВКЛЮЧЕНА.
- При использовании протокола SNTP) во время начальной установки необходимо установить параметр ДАТА И ВРЕМЯ.

Пункт	Описание	
	НАСТРОЙ С помощы требуемый ► или ЕN	иного пункта отображает меню КА для сети. Но кнопок ▲/▼ выберите И пункт, а затем нажмите кнопку ТЕЯ на пульте дистанционного ия для выполнения пункта.
НАСТРОЙКА	DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, протокол динамической конфигурации хоста)	Воспользуйтесь кнопками ▲/▼ для включения и отключения DHCP.  ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА Выберите ВЫКЛЮЧЕНА, если в сети не используется протокол DHCP.  • При измерении установки параметра «DHCP» на «ВКЛЮЧЕНА» для получения IP-адреса с сервера DHCP необходимо некоторое время.  • Если проектор не может получить IP-адрес с сервера даже при установке «ВКЛЮЧЕНА» параметра «DHCP», IP-адрес будет назначен автоматически.

Пункт	Описание	
НАСТРОЙКА (продолжение)	ІР-АДРЕС	Для ввода параметра IP-АДРЕС воспользуйтесь кнопками ▲/▼/◀/▶. Эта функция может применяться только в случае, когда параметр DHCP установлен в ВЫКЛЮЧЕНА.
		• IP-АДРЕС – это число, которое используется для идентификации проектора в сети. В одной сети не может быть двух устройств с одним и тем же IP-АДРЕС. • IP-АДРЕС «0.0.0.0» запрещен.
	МАСКА ПОДСЕТИ	С помощью кнопок ▲/▼/◀/▶ введите ту же МАСКА ПОДСЕТИ, которая задана и в компьютере. Эта функция может применяться только в случае, когда параметр DHCP установлен в ВЫКЛЮЧЕНА.  • МАСКА ПОДСЕТИ «0.0.0.0» запрещена.
	ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ	С помощью кнопок ▲/▼/◀/▶ введите адрес для параметра ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ (узел в сети, который служит точкой доступа к другой сети). Эта функция может применяться только в случае, когда параметр DHCP установлен в ВЫКЛЮЧЕНА.
	DNS- cepsep	С помощью кнопок ▲/▼/◄/▶ введите адрес DNS-сервер. DNS-сервер – это система контроля доменных имен и IP-адресов в сети.
	РАЗНИЦА ВРЕМЕНИ	С помощью кнопок ▲/▼ введите значение параметра РАЗНИЦА ВРЕМЕНИ. Установите то же значение РАЗНИЦА ВРЕМЕНИ, что и на компьютере. При необходимости обратитесь за консультацией к руководителю отдела ИТ. Для возврата к меню после установки параметра РАЗНИЦА ВРЕМЕНИ нажмите кнопку ◀.
	ДАТА И ВРЕМЯ	С помощью кнопок ▲/▼/◀/▶ введите год (две последние цифры), месяц, дату, часы и минуты.
		• При разрешении использования протокола SNTP проектор перезапишет введенные значения параметра ДАТА И ВРЕМЯ значениями, считанными с сервера времени.

Пункт	Описание			
имя проектора	(1) С помощью кнопок ▲/▼ в меню СЕТЬ выберите ИМЯ ПРОЕКТОРА и нажмите кнопку ▶. Откроется диалоговое окно ИМЯ ПРОЕКТОРА.			
	(2) Текущее значение параметра ИМЯ ПРОЕКТОРА будет отображаться в первых трех строках. Если имя еще не было введено, строки будут пустыми. С помощью кнопок ▲/▼/◄ /▶ и кнопок ENTER или INPUT выберите и введите символы. Кнопка RESET позволяет стирать по одному символу. Кроме того, если переместить курсор на экране на пункт СТЕРЕТЬ или УБРАТЬ ВСЕ и нажать кнопку ENTER или INPUT, то будет удален 1 символ или все символы соответственно. ИМЯ ПРОЕКТОРА может содержать до 64 знаков.	Projector   Nase		
	(3) Для изменения уже вставленного символа нажмите кнопку ▲/▼ для перемещения курсора в первую из трех строк и воспользуйтесь кнопками ◀/▶ для перемещения курсора на символ, который необходимо изменить. После нажатия кнопки ENTER или INPUT символ будет выбран. Далее следуйте процедуре, описанной в пункте (2) выше.	MRITPOCKTOPA  Projector_Nase  Ascefchikunno@orstuvxxz abcefthikunno@orstuvxxz abcefthikunno@orstuvxxz abcefthikunno@orstuvxxyz abceffhikunno@orstuvxxyz abceffhixunno@orstuvxxyz abceffhixunno@orstuvxxyz abcefffhixunno@orstuvxxyz abcefffhixunno@orstuvxxyz abcefffhixunnomorstuvxxyz abcefffhixunnomorstuvxxyz abcefffhixunnomorstuvxxyz abceffhixunnomorstuvxxyz abceffhixunnomorstuvxxyz abceffhixunnomorstuvxxyz abceffhixunnomorstuvxxyz abceffinistivxxyz abceffinisti		
	(4) Для завершения ввода текста переместите курсор на пункт СОХРАНИТЬ на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT. Для возвращения к ранее сохраненному имени проектора без сохранения изменений переместите курсор на пункт ОТМЕНА на экране и нажмите кнопку ENTER или INPUT.	MOTPOCKTOPA  Projector_Nase  ABCDEFGHIJKLWNOPORSTUVVXYZ abcdefghijklenopgrstuvvxyz 0123456788   1 # \$ \$ \$ 2 (		

Пункт	Описание		
	При выборе этого пункта открывается меню e-SHOT.  Для записи изображения в проектор требуется прикладное программное обеспечение PJTransfer.		
	С помощью кнопок <b>▲</b> / <b>▼</b> выберите фотоизображение для функции e-SHOT и нажмите кнопку <b>▶</b> или <b>ENTER</b> для показа изображения.		
	<ul> <li>Пункт, которому не соответствует сохраненное изображение, не может быть выбран.</li> <li>Имена изображений выводятся длиной 16 символов и менее.</li> </ul>		
	Для переключения выводимого изображения		
	Воспользуйтесь кнопками ▲/▼.		
e-SHOT	Для возврата в меню		
	Нажмите кнопку <b>⋖</b> или <b>ESC</b> на пульте дистанционного управления.		
	Для удаления изображения на экране и файла-источника в проекторе.		
	(1) Во время просмотра изображения нажмите кнопку <b>RESET</b> на пульте дистанционного управления, чтобы открыть меню e-SHOT - CБРОС.  ⊕-SHOT  © SSO, €-HET  © STER, ⊕: ДА		
	(2) Чтобы удалить изображение, нажмите кнопку <b>ENTER</b> на пульте дистанционного управления или кнопку <b>INPUT</b> на проекторе. Для остановки процесса удаления нажмите кнопку <b>ESC</b> на пульте дистанционного управления или кнопку ◀ на проекторе.		

Пункт	Описание		
	При выборе этого пункта открывается диалоговое окно СЕТЬ -ИНФОРМ-, предназначенное для подтверждения установок сети.		
ИНФОРМ	СЕТЬ - ИНФОРМ-  ИМЯ ПРОЕКТОРА Projector Name  IP-АДРЕС 192. 168. 1.254  МАСКА ПОДСЕТИ 255. 255. 255. 0  ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ 0.0.0.0  DNS-сервер 0.0.0.0  MAC-АДРЕС 00-00-87-56-AC-7C  РАЗНИЦА ВРЕМЕНИ GMT 00:00  ДАТА И ВРЕМЯ 2000/1/1 8:15		
	Отображается ИМЯ ПРОЕКТОРА.     До установки данного пункта ничего не будет отображено (пустой экран) в поле «ИМЯ ПРОЕКТОРА»     При понижении напряжения батарейки внутренних часов время может быть неточным даже несмотря на ввод точной даты и времени. Замените батарейку.     IP-АДРЕС, МАСКА ПОДСЕТИ и ШЛЮЗ ПО УМОЛЧАНИЮ содержат "0.0.0.0", если опция DHCP установлена во ВКЛЮЧЕНА, а проектор не получает адреса от сервера DHCP.		
	При выполнении данного пункта заново запускаются и устанавливаются в исходное положение функции сети. С помощью кнопки ▶ выберите ПОВТОР СТАРТ.		
СЕРВИС	СЕРВИС ПОВТОР СТАРТ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ИСПОЛЬЗУЙТЕ КНОПКУ ▲.		
	ПОВТОР СТАРТ ПРИМЕНИТЬ ОТМЕНА		
	При выборе перезагрузки сеть выключится. При включенном DHCP можно изменить адрес IP. После выбора ПОВТОР СТАРТ меню СЕТЬ недоступно для контроля в течение 30 секунд.		

Этот проектор может работать в сети, что обеспечивает следующие основные преимущества.

### ✓ Управление по сети

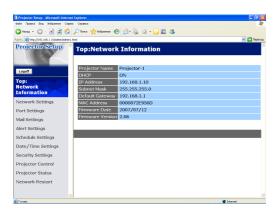
Для контроля и управления проектором можно использовать программу веб-обозревателя на вашем компьютере, которая поможет в настройке и обслуживании проектора.

✓ Режим e-SHOT (Передача статических изображений)
Проектор может отображать статические изображения (фотографии),
переданные по сети.

### Основные функции

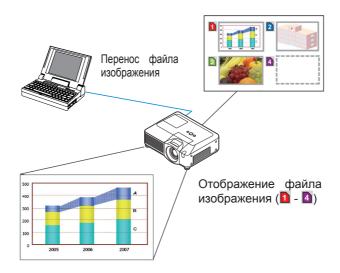
#### Конфигурирование и управление с помощью веб-обозревателя

Настраивать проектор и управлять им по сети можно, используя программу вебобозреватель, установленную на компьютере, подключенном к той же сети. Войдите в сеть с помощью веб-обозревателя, в нем имеется меню для задания настроек сети, контроля проектора и т.д.



#### Режим e-SHOT (Передача статических изображений)

Файлы изображений могут быть пересланы по сети и могут быть сохранены в проекторе (до 4 файлов) и отображены по очереди на экране.



### Подключение оборудования и настройка сети

### Подготовка требуемого оборудования

Для подключения проектора к компьютеру через сеть необходимо следующее оборудование.

PC: 1) оборудован функцией сети 2) установлен вэб-браузер

Кабель LAN : CAT-5 или больше

#### Ручная установка соединения сети

### Подключение оборудования

Подключение проектора к компьютеру с помощью сетевого кабеля.

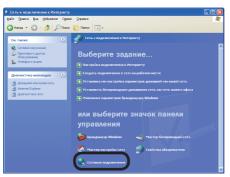
\* Перед подключением к существующей сети обратитесь к ее администратору.

Затем проверьте настройки компьютера, как показано ниже.

### Настройки сети

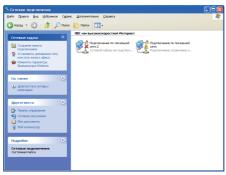
Описанные ниже настройки сетевого подключения относятся к операционной системе Windows XP и веб-обозревателю Internet Explorer.

- 1) Войдите в Windows XP как администратор. (\*)
- 2) Откройте "Панель управления" из меню "Пуск".
- 3) Откройте в "Панели управления" категорию "Сеть и подключения к Интернету".
- \* Администратор это учетная запись, обеспечивающая доступ ко всем функциям.



"Сеть и подключения к Интернету"

4) Откройте "Сетевые подключения".



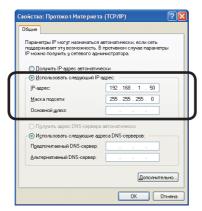
"Сетевые подключения"

5) Откройте окно "Подключение по локальной сети - свойства" для используемого сетевого подключения.



"Подключение по локальной сети - свойства"

6) Установите используемый протокол "TCP/IP" и откройте окно "Свойства: Протокол Интернета (TCP/IP)".



"Свойства: Протокол Интернета (TCP/IP)"

7) Задание для компьютера IP-адреса, маски подсети и основного шлюза.

### [Сведения об ІР-адресе]

### ■ Установка вручную

Сетевой адрес, являющийся частью IP-адреса, заданного в компьютере, должен совпадать с сетевым адресом проектора. IP-адрес компьютера не должен совпадать с адресами других устройств в той же сети, включая проектор.

### Пример

Начальные настройки проектора приведены ниже.

IP address (IP-адрес): 192.168.1.10 Маска подсети: 255.255.255.0

(Сетевой адрес: 192.168.1 в данном случае)

Поэтому задайте ІР-адрес следующим образом.

IP-адрес: 192.168.1.xxx (ххх обозначает десятичное число).

Маска подсети: 255.255.255.0

(Сетевой адрес: 192.168.1 в данном случае)

Выберите в качестве "ххх" число от 1 до 254, не совпадающее с этой составляющей адреса других устройств в сети.

В данном случае проектор имеет IP-адрес "192.168.1.10", поэтому для компьютера укажите любое число от 1 до 254 за исключением 10.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- "0.0.0.0" не может быть установлено в качестве IP-адреса.
- IP-адрес проектора можно изменить, используя программу настройки из веб-обозревателя.
- Если проектор и компьютер находятся в одной сети (т.е. имеют общий сетевой адрес), основной шлюз может быть не задан.
- Если проектор и компьютер находятся в разных сетях, задать основной шлюз необходимо. Обратитесь за подробной информацией к администратору сети.

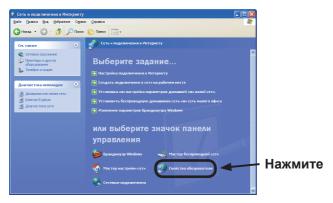
### ■ Автоматическая настройка

Если в сети имеется DHCP-сервер, IP-адрес может назначаться проектору и компьютеру автоматически.

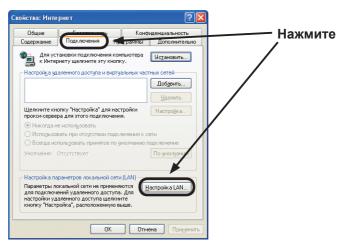
\* DHCP ("Dynamic Host Configuration Protocol", протокол динамической конфигурации сетевого узла) служит для обеспечения настройки сети, в частности, установки сервером IP-адреса клиента). Сервер с DHCP-функцией называется DHCP-сервером.

### Настройка "Свойства обозревателя"

1) Щелкните "Свойства обозревателя" в категории "Сеть и подключения к Интернету", чтобы открыть окно "Свойства: Интернет".

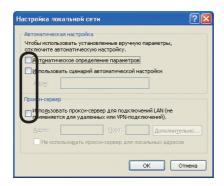


"Сеть и подключения к Интернету"



"Свойства: Интернет"

2) Щелкните вкладку "Подключения", а затем кнопку [Hacтройка LAN], чтобы открыть окно "Настройка локальной сети".



"Настройка локальной сети"

3) Снимите все флажки в окне "Настройка локальной сети".

### Проверка подключения

Проверьте наличие подключения проектора к компьютеру. Если подключение отсутствует, проверьте кабельные соединения и правильность настроек.

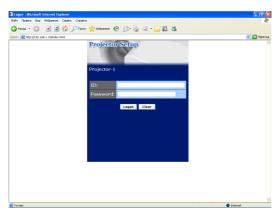
1) Запустите веб-обозреватель в компьютере и укажите следующий URL, затем нажмите кнопку "Переход".

URL: http://(IP-адрес проектора)/

Например, если ІР-адрес проектора 192.168.1.10, укажите

URL: http://192.168.1.10/

2) Если появится окно, показанное на, операция выполнена успешно.



"Меню входа"

#### Управление с помощью веб-обозревателя

Этот проектор позволяет с помощью веб-обозревателя выполнять следующие сетевые функции.

#### Настройка и управление проектором с помощью веб-обозревателя

Настраивать проектор и управлять им по сети можно, используя программу веб-обозревателя, установленную на компьютере, подключенном к той же сети.

#### Уведомления по электронной почте

Данный проектор может автоматически отправлять по заданным адресам электронной почты уведомление при возникновении необходимости в обслуживании или ошибки.

#### Управление проектором с помощью SNMP

Данный проектор поддерживает протокол SNMP (упрощённый протокол управления сетью), что позволяет вам контролировать его удаленно с помощью программ, реализующих SNMP. Кроме того, этот проектор может отправлять уведомления об отказах и предупреждения заданному компьютеру.

# Назначение расписания событий

Можно задать даты и время автоматического выполнения проектором различных операций.

# Режим e-SHOT (Передача статических изображений)

Проектор может отображать статические изображения (фотографии), переданные по сети.

# Командное управление по сети

Этим проектором можно управлять по сети с помощью команд RS-232C.

#### Настройка и управление проектором с помощью веб-обозревателя

Настраивать проектор и управлять им по сети можно, используя программу веб-обозреватель, установленную на компьютере, подключенном к той же сети.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Требуется Internet Explorer® (5.5 или выше)
- Если в настройке веб-обозревателя не разрешено использовать JavaScript, для правильного использования веб-страниц проектора необходимо разрешить его использовать. Для получения информации о разрешении использования JavaScript см. файлы справки вашего веб-обозревателя.
- Вы имеете возможность использовать протокол SSL (Secure Socket Layer) для обмена данными, если Вы пользуетесь Windows XP Service Pack 2 или более ранними версиями операционной системы Microsoft Windows. Укажите «https://» при вводе IP-адреса проектора в браузере. Обмен данными с проектором по протоколу SSL при использовании Windows Vista невозможен.
- Рекомендуется установить все обновления вашего веб-обозревателя. Всем пользователям, применяющим Internet Explorer и Microsoft Windows версий более ранних, чем Windows XP Service Pack 2, настоятельно рекомендуется установить обновление безопасности Q832894 (MS04-004). В противном случае возможно некорректное отображение интерфейса веб-обозревателя. При использовании ранних версий Internet Explorer во время работы вебобозреватель будет заканчивать сеанс через 50 секунд.

При настройке или управление проектором с помощью веб-обозревателя необходимыидентификатор ID ипароль. Существует двавида идентификаторов – ID администратора и ID пользователя. В таблице ниже показаны отличия этих ID.

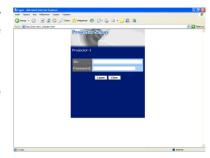
Пункт	Описание	Администратор	Пользователь
Network Information	Отображает текущие сетевые настройки проектора.	V	√
Network Settings	Отображает и конфигурирует сетевые настройки.	V	_
Port Settings	Отображает и конфигурирует настройки порта.	V	_
Mail Settings	Отображает и конфигурирует настройки адреса электронной почты.	V	_
Alert Settings	Отображает и конфигурирует уведомления об отказах и предупреждения.	V	-
Schedule Settings	Отображает и конфигурирует настройки расписания.	$\sqrt{}$	_
Date/Time Settings	Отображает и конфигурирует настройки дат и времени.	V	_
Security Settings	Отображаетиконфигурирует пароли и другие настройки безопасности.	V	_
Projector Control	Управляет проектором.	$\checkmark$	√
Projector Status	Отображает и конфигурирует текущее состояние проектора.	<b>√</b>	√
Network Restart	Перезапускает сетевое подключение проектора.	√	_

#### Вход

Информацию о настройке и управлении проектором с помощью веб-обозревателя см. ниже.

Пример: Если установлен ІР-адрес проектора 192.168.1.10:

- 1) Введите "http://192.168.1.10/" в строку адреса веб-обозревателя и нажмите клавишу "Enter" или кнопку "Переход". Отображается экран, представленный на
- 2) Введите свой ID и пароль, а затем нажмите **[Logon]**.

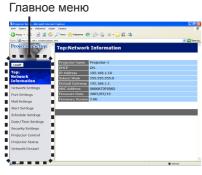


Меню входа

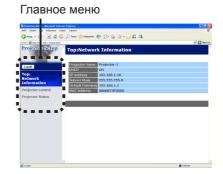
Ниже приведены установки по умолчанию завода-изготовителя для ID и паролей администратора и пользователя.

Пункт	ID	Пароль
Администратор	Administrator	<отсутствует>
Пользователь	User	<отсутствует>

Если вход выполнен успешно, отображается экран, представленный на или.



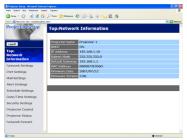
Вход с ID администратора



Вход с ID пользователя

3) Щелкните нужную операцию или пункт конфигурации в главном меню, расположенном в левой части экрана.

# Network Information (Информация о сети)

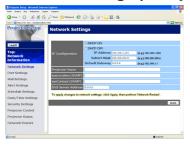


Все изображения экрана в данном руководстве соответствуют случаю входа с ID администратора. Все функции, доступные только администратору, не отображаются при входе с ID пользователя. См. таблицу.

Отображает текущие сетевые настройки проектора.

Пункт	Описание	
Projector Name	Отображает настройки имени проектора.	
DHCP	Отображает настройки конфигурации DHCP.	
IP Address	Отображает текущий IP-адрес.	
Subnet Mask	Отображает маску подсети.	
Default Gateway	Отображает шлюз по умолчанию.	
MAC Address	Отображает MAC-адрес Ethernet.	
Firmware Date	Отображает временную метку встроенного сетевого программногообеспечения. Эта информация отображается только при входе с ID администратора.	
Firmware Version	Отображает номер версии встроенного программного обеспечения. Эта информация отображается только при входе с ID администратора.	

# Network Settings (Настройки сети)



Отображает и конфигурирует сетевые настройки.

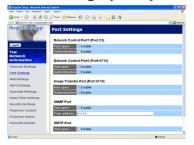
	Пункт	Описание
IP Configuration Конфигурирует настройки сети.		Конфигурирует настройки сети.
	DHCP ON	Включает DHCP.
	DHCP OFF	Отключает DHCP.
	IP Address	Конфигурирует IP-адрес, если DHCP отключен.
	Subnet Mask	Конфигурирует маску подсети, если DHCP отключен.
	Default Gateway	Конфигурирует шлюз по умолчанию, если DHCP отключен.
Pr	ojector Name	Конфигурирует имя проектора.Имя проектора может содержать до 64 буквенно-цифровых символов. Могут использоваться только буквы, цифры и следующие символы. !"#\$%&'()*+,/:;<=>?@[\]^_`{ }~ и знак пробела
sy	sLocation (SNMP)	Конфигурирует расположение, на которое дается ссылка при использовании SNMP. sysLocation может содержать до 255 буквенно-цифровых символов. Допускается использование только цифр '0-9' и букв'а-z', 'A-Z'.
sysLocation (SNMP)		Конфигурирует контактную информацию, на которую дается ссылка, при использовании SNMP. sysContact может содержать до 255 буквенно-цифровых символов. Допускается использование только цифр '0-9' и букв'а-z', 'A-Z'.
DN	NS Server Address	Конфигурирует адрес DNS-сервера

Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Новые настройки конфигурации активируются после перезапуска сетевого подключения. При изменении настроек конфигурации необходимо перезапустить сетевое подключение. Для перезапуска сетевого подключения можно нажать [Network Restart] в главном меню.
- При подключении проекта к существующей сети, перед заданием адресов сервера обратитесь к администратору сети.

#### Port Settings (Настройки порта)



Отображает и конфигурирует настройки порта.

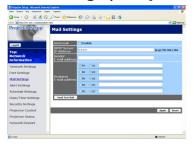
Пункт	Описание
Network Control Port1 (Port:23)	Конфигурирует порт управления 1 (порт:23)
Port open	Установите флажок [Enable] для использования порта 23.
Authentication	Установите флажок <b>[Enable]</b> , если для данного порта требуется проверка прав доступа.
Network Control Port2 (Port:9715)	Конфигурирует порт командного управления 2 (порт:9715)
Port open	Установите флажок <b>[Enable]</b> для использования порта 9715.
Authentication	Установите флажок <b>[Enable]</b> , если для данного порта требуется проверка прав доступа.
Image Transfer Port (Port:9716)	Конфигурирует порт передачи изображений (Порт:9716).
Port open	Установите флажок <b>[Enable]</b> для использования порта 9716.
Authentication	Кликните на окно <b>[Enable]</b> при необходимости идентификации данного порта.
SNMP Port	Конфигурирует порт SNMP.
Port open	Установите флажок [Enable] для использования SNMP.
Trap address	Конфигурирует назначение SNMP-ловушки в формате IP.
SMTP Port	Конфигурирует порт SNMP.
Port open	Установите флажок <b>[Enable]</b> для использования функции электронной почты.

Нажмите [Apply] для сохранения настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ,

 Новые установки конфигурации активизируются после возобновления соединения сети. После изменения установок конфигурации необходимо перезагрузить соединение сети. Перезагрузить соединение сети можно путем клика на [Network Restart] в главном меню.

#### Mail Settings (Настройки почты)



Отображает и конфигурирует настройки адреса электронной почты.

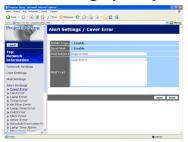
Пункт	Описание
Send mail	Установите флажок <b>[Enable]</b> для использования функции электронной почты. Конфигурирует условия отправки электронной почты в Alert Settings.
SMTP Server IP Address	Конфигурирует адрес почтового сервера в формате IP. • Этот адрес допускает не только IP-адрес, но и доменное имя, если существующий DNS-сервер задан в <b>Настройках сети</b> . Имя узла или домена может содержать до 255 символов.
Sender E-mail address	Конфигурирует адрес электронной почты отправителя. Электронный адрес отправителя может содержать до 255 буквенно-цифровых символов.
Recipient E-mail address	Конфигурирует адреса электронной почты до пяти адресатов. Также можно указать [TO] или [CC] для каждого адреса. Электронный адрес адресата может содержать до 255 буквенно-цифровых символов.

Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

• Можно убедиться в правильности работы настроек электронной почты, используя кнопку [Send Test Mail]. Необходимо разрешить отправку почты перед тем, как нажать [Send Test Mail].

• При подключении проекта к существующей сети, перед заданием адресов сервера обратитесь к администратору сети.

# Alert Settings (Настройки уведомлений)



Отображает и конфигурирует настройки уведомлений.

Проблема	Описание
Cover Error	Крышка лампы плохо закрыта.
Fan Error	Вентилятор охлаждения не работает.
Lamp Error	Лампа не горит. Возможно проектор перегрелся.
Temp Error	Возможен внутренний перегрев проектора.
Air Flow Error	Температура внутри проектора поднимается.
Lamp Time Error	Завершен срок работы лампы.
Cold Error	Возможно проектор излишне охлажден внутри.
Filter Error	Завершен срок работы фильтра.
Other Error	Другая ошибка. При появлении этой ошибки свяжитесь со своим дилером.
Schedule Execution Error	Ошибка выполнения запланированных операций
Lamp Time Alarm	Установка времени уведомления о завершении срока работы лампы.
Filter Time Alarm	Установка времени уведомления о завершении срока работы фильтра.
Transition Detector Alarm	Уведомление детектора положения
"CHANGE THE LAMP" is displayed.	Отображается "CHANGE THE LAMP".
Cold Start	Включен переключатель питания. (Off $ ightarrow$ режим ожидания)
Authentication Failure	Обнаружен SNMP доступ от недопустимого сообщества SNMP.

См. "Устранений неисправностей" в Руководство пользователя (подробное) – Руководство по эксплуатации для получения дополнительной информации об ошибках (Error), кроме Other Error и Schedule Execution Error.

Ниже представлены возможные проблемы.

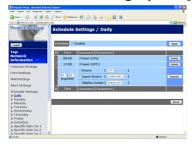
Настройка	Описание	
Alarm Time	Настраивает время уведомления. (Только для уведомлений о завершении срока работы лампы и фильтра).	
SNMP Trap	Установите флажок <b>[Enable]</b> для разрешения уведомлений SNMP-ловушек.	
Send Mail	Установите флажок [Enable] для разрешения уведомлений по электронной почте. (Кроме Cold Start и Authentication Failure.)	
Mail Subject	Конфигурирует строку темы отправляемых сообщений электронной почты. Строка темы может содержать до 255 буквенно-цифровых символов. (Кроме Cold Start и Authentication Failure.)	
Mail Text	Конфигурирует текст отправляемых сообщений электронной почты. Текст может содержать до 1024 буквенно-цифровых символов. (Кроме Cold Start и Authentication Failure.)	

Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

# • Момент отправки сообщения электронной почты о Filter Error зависит от установки ФИЛЬТР-СООБЩ. в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ, которая определяет момент появления сообщения фильтра на экране проектора. Сообщение электронной почты будет отправлено, когда время таймера фильтра превысит 50, 100, 200, 300, 400, 500, 600, 700 или 800 часов, в зависимости от установки. Сообщение электронной почты не будет отправлено, если ФИЛЬТР-СООБЩ. установлено на ВЫКЛЮЧЕНА.

- Lamp Time Alarm определяется как порог для отправки по электронной почте уведомления (напоминания) таймера лампы. Когда время работы лампы превысит этот порог, заданный с помощью веб-страницы, будет отправлено сообщение электронной почты.
- Filter Time Alarm определяется как порог для отправки по электронной почте уведомления (напоминания) таймера фильтра. Когда время работы фильтра превысит этот порог, будет отправлено сообщение электронной почты.

# Schedule Settings (Настройки планирования)



Отображает и конфигурирует настройки расписания.

Пункт	Описание	
Daily	Задает операции, выполняемые ежедневно.	
Sunday	Задает операции, выполняемые в воскресенье.	
Monday	Задает операции, выполняемые в понедельник.	
Tuesday	Задает операции, выполняемые во вторник.	
Wednesday	Задает операции, выполняемые в среду.	
Thursday	Задает операции, выполняемые в четверг.	
Friday	Задает операции, выполняемые в пятницу.	
Saturday	Задает операции, выполняемые в субботу.	
Specific date No.1	Задает операции, выполняемые в определенную дату (№1).	
Specific date No.2	Задает операции, выполняемые в определенную дату (№2).	
Specific date No.3	Задает операции, выполняемые в определенную дату (№3).	
Specific date No.4	Задает операции, выполняемые в определенную дату (№4).	
Specific date No.5	Задает операции, выполняемые в определенную дату (№5).	

Ниже представлены ежедневные и еженедельные расписания.

Пункт	Описание ежедневного и еженедельного расписания
Schedule	Установите флажок [Enable] для включения расписания.
Schedule List	Отображает текущее расписание.

Ниже представлены пункты заданий на определенные даты.

Пункт	Описание для определенных дат (№1-5)	
Schedule	Установите флажок <b>[Enable]</b> для включения расписания на определенную дату (№1-5).	
Date (Month/Day)	Задает месяц и день.	
Schedule List	Отображает расписание для определенной даты (№1-5).	

Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

Для добавления дополнительных функций и событий, нажмите кнопку [Add] (Добавить) и задайте значения для следующих пунктов.

	Пункт	Описание
Tir	ne	Конфигурирует время выполнения команд.
1	mmand arameter]	Конфигурирует выполняемые команды.
<b>Power</b> Конфигурирует параметры для управления питание		Конфигурирует параметры для управления питанием.
	Input Source	Конфигурирует параметры для переключения входов.
	Display Image	Конфигурирует параметры отображения передаваемого изображения.

Нажмите кнопку [Register] для добавления новых команд в расписание для определенных дат.

Нажмите кнопку [Delete] для удаления команд из расписания для определенных дат.

Нажмите кнопку [Reset] для удаления всех команд из расписания для определенных дат.

• После перемещения проектора перед заданием расписаний проверьте настройки даты и времени. Сильные удары могут привести к сбою настроек даты и времени.

# Date/Time Settings (Настройки даты и времени)



Отображает и конфигурирует настройки дат и времени.

	Пункт			Описание	
Cur	Current Date			Задает текущую дату в формате год/месяц/день.	
Cur	Current Time			Задает текущее время в формате часы:минуты:секунды	
Day	Daylight Savings Time		s Time	Установите флажок [ON] для включения летнего времени и задайте значения для следующих пунктов.	
{	Sta	art		Задает дату и время перехода на летнее время.	
		Month		Задает месяц перехода на летнее время (1-12).	
	Week Day			Задает неделю месяца перехода на летнее время (First, 2, 3, 4, Last).	
				Задает день недели месяца перехода на летнее время (Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat).	
		Time	hour	Задает час перехода на летнее время (0-23).	
		Time	minute	Задает минуту перехода на летнее время (0-59).	
E	En	d		Задает дату и время окончания летнего времени.	
		Month		Задает месяц окончания летнего времени (1-12).	
	Week Day			Задает неделю месяца окончания летнего времени (First, 2, 3, 4, Last).	
				Задает день недели месяца окончания летнего времени (Sun, Mon, Tue, Wed, Thu, Fri, Sat).	
		Time	hour	Задает час окончания летнего времени (0-23).	
	Time		minute	Задает минуту окончания летнего времени (0-59).	

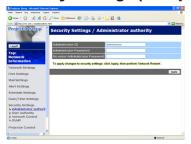
Пункт		Описание	
Time difference		Задает разницу во времени. Задайте разницу времени, установленную на вашем компьютере. В случае возникновения вопросов обратитесь к вашему администратору по информационным технологиям.	
SNTP		Установите флажок <b>[ON]</b> для получения информации о дате и времени от SNTP-сервера и задайте значения для следующих пунктов.	
	SMTP Server IP Address	Конфигурирует адрес SNTP-сервера в формате IP. • Этот адрес допускает не только IP-адрес, но и доменное имя, если существующий DNS-сервер задан в настройках сети. Имя узла или домена может содержать до 255 символов.	
	Cycle	Задает интервал получения информации о дате и времени от SNTP-сервера (часы:минуты).	

Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

# • Новые установки конфигурации активизируются после возобновления соединения сети. После изменения установок конфигурации необходимо перезагрузить соединение сети. Перезагрузить соединение сети можно путем клика на [Network Restart] в главном меню.

- В случае подсоединения проектора к существующей сети перед установкой адресов сервера сети проконсультируйтесь у сетевого администратора.
- Для включения функции SNTP необходимо установить разницу во времени.
- При включении SNTP проектор извлечет информацию относительно даты и времени из сервера Времени и аннулирует установки времени.
- Внутренние часы могут некорректно указывать время. Для поддержки корректного времени рекомендуется применять SNTP.

# Security Settings (Настройки безопасности)



Отображает и конфигурирует пароли и другие настройки безопасности.

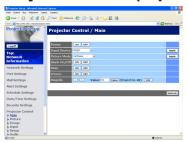
	Пункт	Описание	
Administrator authority		Конфигурирует ID и пароль администратора.	
	Administrator ID	Конфигурирует ID администратора. Может содержать до 32 буквенно-цифровых символов.	
	Administrator Password	Конфигурирует пароль администратора. Может содержать до 255 буквенно-цифровых символов.	
	Re-enter Administrator Password	Повторно введите указанный выше пароль для подтверждения.	
Us	er authority	Конфигурирует ID и пароль пользователя.	
	User ID	Конфигурирует ID пользователя. Может содержать до 32 буквенно-цифровых символов.	
	User Password	Конфигурирует пароль пользователя. Может содержать до 255 буквенно-цифровых символов.	
	Re-enter User Password	Повторно введите указанный выше пароль для подтверждения.	

	Пункт	Описание	
Network Control		Конфигурирует пароль допуска для командного управления.	
	Authentication Password	Конфигурирует пароль допуска. Может содержать до 32 буквенно-цифровых символов.	
	Re-enter Authentication Password	Повторно введите указанный выше пароль для подтверждения.	
SNMP		Конфигурирует имя сообщества при использовании SNMP.	
	Community name	Конфигурирует имя сообщества Может содержать до 64 буквенно-цифровых символов.	

Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

• Новые установки конфигурации активизируются после возобновления соединения сети. После изменения установок конфигурации необходимо перезагрузить соединение сети. Перезагрузить соединение сети можно путем клика на [Network Restart] в главном меню.
• Возможно использование только цифр '0-9' и букв 'a-z', 'A-Z'.

#### Projector Control (Управление проектором)



Пункты, представленные в таблице ниже, могут быть выполнены с помощью меню управления проектором Projector Control. Выберите пункт клавишами со стрелками "вверх" и "вниз" клавиатуры компьютера. Большинство пунктов имеет подменю. Подробная информация приведена в таблице ниже.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

• Значение настройки может не соответствовать фактическому значению, если пользовать изменяет значения вручную. В таких случаях обновите страницу, нажав кнопку [Refresh].

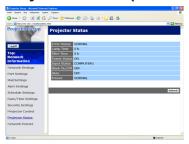
#### Управляет проектором.

	Пункт	Описание		
Main				
	Power	Включение/Отключение питания.		
	Input Source	Выбор источника входного сигнала.		
	Picture Mode	Выбор режима изображения.		
	Blank On/Off	Включение/Отключение пустого экрана.		
	Mute	Включение/Отключение звука.		
	Freeze	Включение/Отключение режима паузы.		
Управляет настройкой увеличения. Для некоторых источников сигнало увеличение до достижения максимально Диапазон изменения: • Для сигнала RGB или HDMI 0-48		Для некоторых источников сигналов может прекратить увеличение до достижения максимального заданного уровня. Диапазон изменения:		
Pic	ture			
Brightness Регулир		Регулирует яркость.		
Contrast Регулирует контрастность.		Регулирует контрастность.		
	Gamma	Выбор настройки цветопередачи.		
Color Temp Выбор настройки цветовой температури		Выбор настройки цветовой температуры.		
Color         Регулирует настройку цвета.		Регулирует настройку цвета.		
<b>Tint</b> Регулирует настройку оттенка.		Регулирует настройку оттенка.		
	Sharpness Регулирует настройку четкости.			
	Active Iris Выбор настройки активной ирисовой диафрагмы.			
	MyMemory Save Сохраняет данные MyMemory.			
	MyMemory Recall	Извлекает данные MyMemory.		

Пункт		Описание		
Image				
	Aspect	Выбор настройки отношения сторон.		
	Over Scan	Регулирует обрезку краев.		
	V Position	Регулировка положения по вертикали		
	H Position	Регулировка положения по горизонтали		
	H Phase	Регулировка горизонтальной синхронизации		
	H Size	Регулировка размера по горизонтали		
	Auto Adjust Execute	Выполняет автоматическую настройку.		
Inp				
	Progressive	Выбор прогрессивной развертки.		
	Video NR	Выбор настройки шумоподавления видео.		
	3D-YCS	Выбор настройки 3D-YCS.		
	Color Space	Выбор цветового пространства.		
	Component	Выбор настройки разъема компонентного сигнала.		
	C-Video Format	Выбор настройки формата видео.		
	S-Video Format	Выбор настройки формата S-video.		
	HDMI	Выбор настройки HDMI.		
	Frame Lock-RGB1	Включает и выключает функцию блокировки кадра RGB1.		
	Frame Lock-RGB2	Включает и выключает функцию блокировки кадра RGB2.		
	Frame Lock-HDMI	Включает и выключает функцию блокировки кадра HDMI.		
	RGB in-1	Выбор входного сигнала RGB1.		
	RGB in-2	Выбор входного сигнала RGB2.		
Se	tup			
		Выполняет автоматическое устранение трапецеидального		
	ecute	искажения.		
	Keystone V	Выполняет автоматическое устранение трапецеидального		
	•	искажения по вертикали.		
	Keystone H	Выполняет автоматическое устранение трапецеидального		
		искажения по горизонтали.		
	Whisper	Выбор тихого режима.		
lder	Mirror	Выбор зеркального режима		

Пункт	Описание	
Audio		
Volume	Регулировка настройки громкости.	
Treble	Настройка установок ДИСКАНТ.	
Bass	Настройка установок БАС.	
SRS WOW	Выбор установок SRS WOW.	
Speaker	Включение/Отключение встроенного динамика.	
Audio-RGB1	Назначение входного порта AUDIO-RGB1.	
Audio-RGB2	Назначение входного порта AUDIO-RGB2.	
Audio-HDMI	Назначение входного порта AUDIO-HDMI.	
Audio-Video	Назначение входного порта AUDIO-VIDEO.	
Audio-S-Video	Назначение входного порта AUDIO-S-VIDEO.	
Audio-Component	Назначение входного порта AUDIO-COMPONENT.	
HDMI-Audio	Выбор настройки аудио HDMI.	
Screen		
Language	Выбор языка отображения текста для экрана.	
Menu Position V	Регулировка положения меню по вертикали.	
Menu Position H	Регулировка положения меню по горизонтали.	
Blank	Выбор режима пустого экрана.	
Startup	Выбор режима стартового экрана.	
MyScreen Lock	Включает и выключает функцию блокировки MyScreen.	
Message	Включает и выключает функцию сообщений.	
Option		
Auto Search	Включает и выключает функцию автоматического поиска сигнала.	
Auto Keystone  Включает и выключает функцию автомати коррекции трапецеидального искажения.		
Auto on	Включает и выключает функцию автоматического включения.	
Auto off	Конфигурирует таймер для отключения проектора при отсутствии сигнала.	
My Button-1	Назначает функции кнопке MY BUTTON1 входящего в комплект поставки пульта дистанционного управления.	
My Button-2	Назначает функции кнопке MY BUTTON2 входящего в комплект поставки пульта дистанционного управления.	
Remote Receiv. Front Включает и выключает дистанционное управление сперед		
Remote Receiv. Rear	Включает и выключает дистанционное управление сзади.	
Remote Receiv. Top	Включает и выключает дистанционное управление сверху.	
Remote Freq. Normal	Активизирует/Блокирует нормальную частоту сигнала пульта дистанционного управления.	
Remote Freq. High	Активизирует/Блокирует высокую частоту сигнала пульта дистанционного управления.	

# Projector Status (Состояние проектора)



Отображает и конфигурирует текущее состояние проектора.

Пункт	Описание		
Error Status	Отображает текущее состояние ошибки		
Lamp Time	Отображает время использования установленной лампы.		
Filter Time	Отображает время использования установленного фильтра.		
Power Status	Отображает текущее состояние питания		
Input Status	Отображает текущее состояние источника входного сигнала.		
Blank On/Off	Отображает текущее состояние включения/выключения пустого экрана.		
Mute	Отображает текущее состояние включения/выключения звука.		
Freeze	Отображает текущее состояние режима паузы		

#### Network Restart (Перезапуск сети)



Перезапускает сетевое подключение проектора.

Пункт	Описание				
Restart	Перезапускает активации новы				для
	⊺активации новы	х парамет	ров настроики.		

# • Перезапуск требует повторного входа для последующего управления или конфигурирования проектора с помощью веб-обозревателя. Подождите 1 минуту или больше после нажатия на кнопку [Restart] для повторного входа.

• Меню входа отображается после перезапуска сетевого подключения проектора, если включен протокол DHCP (ВКЛЮЧЕНА).

# Logoff (Выход)

Если нажать кнопку [Logoff], отображается меню входа.

#### Уведомления по электронной почте

Проектор может автоматически отправлять уведомления на заданные адреса электронной почты при обнаружении определенных состояний, требующих обслуживания, или обнаружении ошибки.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Может быть задано до пяти адресов электронной почты.
- Проектор может оказаться не в состоянии отправить сообщения по электронной почте при внезапном прекращении подачи

#### Настройки почты

Для использования функции отправки уведомлений по электронной почте необходимо сконфигурировать следующие параметры с помощью вебобозревателя. Пример: Если установлен IP-адрес проектора 192.168.1.10:

- 1) Введите "http://192.168.1.10/" в строку адреса веб-обозревателя.
- 2) Введите ID и пароль администратора, а затем нажмите кнопку [Logon].
- 3) Нажмите [Port Settings] в главном меню.
- 4) Установите флажок [Enable] для открытия SMTP-порта.
- 5) Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ.

• После изменений установок конфигурации SMTP Port необходимо осуществить Перезагрузку Сети. Кликните на [Network Restart] и сконфигурируйте следующие пункты.

- 6) Нажмите [Mail Settings] и настройте все параметры. См. пункт 3.1.5 Mail Settings (Настройки почты) для получения дополнительной информации.
- 7) Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ.

• Нажмите кнопку [Send Test Mail] в [Mail Settings] для подтверждения правильности настроек электронной

почты. По заданным адресам будут отправлены следующее сообщение

строке темы :Test Mail <Имя проектора>

Текст :Send Test Mail

<Дата проверки> Date <Время проверки> Time <ІР-адрес проектора> IP Address <МАС-адрес проектора> MAC Address

#### Уведомления по электронной почте (продолжение)

- 8) Нажмите [Alert Settings] в главном меню для конфигурирования настроек уведомлений по электронной почте.
- 9) Выберите и настройте все параметры уведомлений. См. пункт 3.1.6 Alert Settings (Настройки уведомлений) для получения дополнительной информации.
- 10) Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

Сообщения электронной почты с информацией об отказах и предупреждениями имеют следующий формат:

строке темы : <Mail title> <Имя проектора>

Текст : <Mail text>

Date <Дата отказа / предупреждения> Time <Время отказа / предупреждения>

IP Address <IP-адрес проектора> MAC Address <MAC-адрес проектора>

#### Управление проектором с помощью SNMP

Протокол SNMP (Simple Network Management Protocol) позволяет управлять информацией проектора об отказах и состояниях, требующих отправки предупреждений, по сети с помощью компьютера. Для использования этой функции на компьютере должно быть установлено программное обеспечение для управления SNMP.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Рекомендуется, чтобы с функциями SNMP работал администратор сети.
- Для управления проектором по протоколу SNMP на компьютере должно быть установлено управляющее программное обеспечение SNMP.

#### Настройки SNMP

Чтобы использовать SNMP, сконфигурируйте с помощью веб-обозревателя следующие параметры.

Пример: Если установлен IP-адрес проектора 192.168.1.10:

- 1) Введите "http://192.168.1.10/" в строку адреса веб-обозревателя.
- 2) Введите ID и пароль администратора, а затем нажмите [Logon].
- 3) Нажмите [Port Settings] в главном меню.
- 4) Установите флажок [Enable], чтобы открыть порт SNMP. Задайте IP-адрес для отправки SNMP-ловушки при возникновении отказа/предупреждения.

# ПРИМЕЧАНИЕ.

• После изменения установок конфигурации Фильтра SNMP Port необходимо перезагрузить Сеть. Кликните на [Network Restart] и сконфигурируйте следующие пункты.

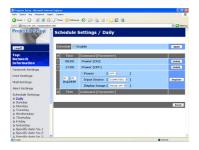
- 5) Щелкните [Security Settings] в главном меню.
- 6) Щелкните [SNMP] и задайте имя сообщества на отображаемом экране.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- После изменения Community Name необходимо перезагрузить Сеть.
- Кликните на [Network Restart] и сконфигурируйте следующие пункты.
- 7) Задайте настройки для отправки ловушек отказов/предупреждений. Нажмите [Alert Settings] в главном меню и выберите пункт Failure/Warning для настройки.
- 8) Установите флажок [Enable] для отправки SNMP-ловушек отказов/ предупреждений. Уберите флажок [Enable], если передача SNMPловушек не требуется.
- 9) Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

#### Назначение расписания событий

Функция расписания позволяет назначать на определенное время события, включая включение и отключение питания. Эта функция делает возможным "самоуправление" проектора.



#### ПРИМЕЧАНИЕ.

Image Display.

- Можно задать следующие события, связанные с управлением: Power ON/OFF, Input Source и Transferred
- Включение и отключение питания имеет самый низкий приоритет среди всех событий, назначенных на то же время.
- Имеется 3 варианта задания событий: 1) daily 2) weekly 3) specific date.
- Приоритеты событий распределяются так: 1) specific date 2) weekly 3) daily.
- Можно для назначения событий выбрать до пяти дат. Если на одну дату и время задано несколько событий, приоритетным считается событие с меньшим номером (например, 'Specific day No. 1' обладает более высоким приоритетом, чем 'Specific day No. 2' и т.д.
- Перед включением запланированных событий необходимо задать их дату и время.

# Назначение расписания событий (продолжение)

#### Настройки планирования

Параметры расписания могут быть настроены с помощью веб-обозревателя. Пример: Если установлен IP-адрес проектора 192.168.1.10:

- 1) Введите "http://192.168.1.10/" в строку адреса веб-обозревателя.
- 2) Введите ID и пароль администратора, а затем нажмите [Logon].
- 3) Нажмите [Schedule Settings] в главном меню и выберите требуемый пункт расписания. Например, если вы хотите выполнять команду каждое воскресенье, выберите [Sunday].
- 4) Установите флажок [Enable] для включения расписания.
- 5) Введите дату (месяц/день) для назначения определенной даты.
- 6) Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.
- 7) Нажмите [Add] для создания нового события. После задания времени, команды и параметров нажмите. [Register] для создания нового события. Для возврата на предыдущую страницу, нажмите кнопку [Cancel].
- 8) Нажмите кнопку [Delete] для удаления расписания.

Имеется три варианта расписания.

- 1) Daily: Заданная операция выполняется в заданное время каждый день.
- 2) Sunday ~ Saturday: Заданная операция выполняется каждую неделю в заданный день в заданное время.
- 3) Specific Date: Заданная операция выполняется в заданное время в заданную дату.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

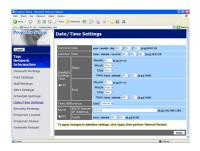
- В ждущем режиме индикатор питания мигает зеленым светом прибл. 3 секунды при сохранении, по крайней мере, одного события "Power ON".
- При использовании функции расписания шнур питания должен быть подключен к проектору, а розетка и переключатель питания должны быть включены, [ | ]. Функция расписания не работает, когда переключатель питания проектора выключен, [О], или питание в помещении отключено прерывателем. Когда на проектор подается питание, индикатор питания светится оранжевым или зеленым светом.

#### Назначение расписания событий (продолжение)

#### Настройки даты и времени

Дата и время могут быть настроены с помощью веб-обозревателя. Пример: Если установлен IP-адрес проектора 192.168.1.10:

- 1) Введите "http://192.168.1.10/" в строку адреса веб-обозревателя. Введите ID и пароль администратора, а затем нажмите [Logon].
- 2) Нажмите [Date/Time Settings] в главном меню и задайте каждый пункт. Для получения дополнительной информации см. пункт 3.1.8 Date/Time Settings (Настройки даты и времени).
- 3) Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.



#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Перезагрузка сети требуется после изменений установко конфигурации **Daylight Savings Time** или **SNTP**.
- Если встроенные часы начинают работать неправильно, даже при правильной установке даты и времени, возможно неисправен их аккумулятор. Замените аккумулятор, следуя указаниями по его замене.
- Время встроенных часов может стать неточным. Рекомендуется поддерживать точное время, пользуясь SNTP.

#### Режим e-SHOT (Передача статических изображений)

Проектор может отображать статические изображения (фотографии), переданные по сети.

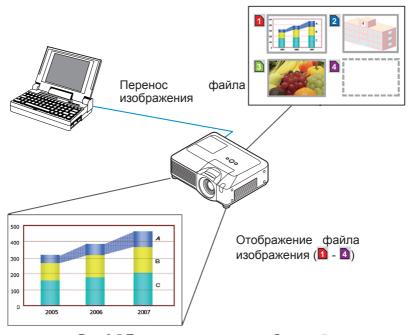


Рис. 3.5 Передача статических изображений

Передача e-SHOT требует специального приложения для компьютера. Его можно загрузить с сайта компании ViewSonic. Руководство по приложению содержит указания по его использованию.

Для отображения переданного изображения выберите пункт e-SHOT в меню СЕТЬ. Для получения дополнительной информации см. описание пункта e-SHOT в меню СЕТЬ.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Можно разместить до 4 файлов изображения.
- Файл изображения может также быть отображен

с помощью функции расписания из веб-обозревателя. См. **пункт Назначение расписания событий**, где содержится подробная

#### Режим е-SHOT (Передача статических изображений) (продолжение)

При использовании e-SHOT сконфигурируйте следующие пункты с веб-браузера. Пример: В случае установки ІР адреса проектора на 192.168.1.10:

- 1) Введите "http://192.168.1.10/" в строку адреса веб-браузера.
- 2) Введите ID и Пароль Администратора и кликните на [Logon].
- 3) Кликните на [Port Settings] в главном меню.
- 4) Кликните на окно [Enable] для открытия Image Transfer Port (Port: 9716). Кликните на окно [Enable] для установки [Authentication] при необходимости иденфитикации, в противном случае очистите окно.

5) Кликните на кнопку [Apply] для сохранения

При включенной установке идентификации необходимо осуществить следующие установки.

- 6) Кликните на [Security Settings] в главном меню.
- 7) Выберите [Network Control] и введите желаемый идентификационный пароль.
- 8) Кликните на кнопку [Apply] для сохранения установок.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

• Идентификационный Пароль будет одинаковый для Network Control Port1 (Port: 23), Network Control Port2 (Port: 9715), и Image Transfer Port (Port: 9716).

• Новые установки конфигурации активизируются после возобновления соединения сети. После изменения установок конфигурации необходимо перезагрузить соединение сети. Перезагрузить соединение сети можно путем клика на [Network Restart] в главном меню.

#### Командное управление по сети

Данный проектор можно конфигурировать и управлять им по сети с помощью команд RS-232C.

#### Порт связи

Для управления с помощью команд выделено два следующих порта.

TCP #23 TCP #9715

ПРИМЕЧАНИЕ.

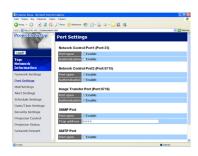
• Командное управление недоступно через связной порт (ТСР #9716), который предназначен для функции передачи е-SHOT.

#### Настройки управления с помощью команд

При использовании команд управления сконфигурируйте с помощью вебобозревателя следующие параметры.

Пример: Если установлен IP-адрес проектора 192.168.1.10:

- 1) Введите "http://192.168.1.10/" в строку адреса веб-обозревателя.
- 2) Введите ID и пароль администратора, а затем нажмите [Logon].
- 3) Нажмите [Port Settings] в главном меню.



- 4) Установите флажок [Enable], чтобы открыть Network Control Port1 (Port: 23) для использования TCP #23. Установите флажок [Enable] для настройки [Authentication], если требуется проверка прав доступа, в противном случае снимите флажок.
- 5) Установите флажок [Enable], чтобы открыть Network Control Port2 (Port: 9715) для использования ТСР #9715. Установите флажок [Enable] для настройки [Authentication], если требуется проверка прав доступа, в противном случае снимите флажок.
- 6) Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

Если включена проверка прав доступа, требуются следующие настройки.

- 7) Нажмите [Security Settings] в главном меню.
- 8) Нажмите [Network Control] и введите желаемый пароль подтверждения прав доступа.
  - \* См. ПРИМЕЧАНИЕ.
- 9) Нажмите кнопку [Apply] для сохранения настроек.

#### ПРИМЕЧАНИЕ.

- Идентификационный Пароль будет одинаковый для Network Control Port1 (Port: 23), Network Control Port2 (Port: 9715), и Image Transfer Port (Port: 9716).
- Новые установки конфигурации активизируются после возобновления соединения сети. После изменения установок конфигурации необходимо перезагрузить соединение сети. Перезагрузить соединение сети можно путем клика на [Network Restart] в главном меню.

#### Формат команд

Формат команд различен для разных портов связи.

#### • TCP #23

Позволяет использовать команды RS-232C без каких-либо изменений. Формат данных ответа такой же, как у команд RS-232C. Однако при включении проверки прав доступа в случае отрицательного результата проверка отправляется следующий ответ.

<Ответ при ошибке проверки прав доступа>

Ответ	Код ошибки	
0x1F	0x04	0x00

#### • TCP #9715

#### Формат отправляемых данных

К командам RS-232C добавляется следующее форматирование: заголовок (0x02), длина данных (0x0D), контрольная сумма (1 байт) и ID подключения (1 байт).

Заголовок Длина К		Команда RS-232C	Контрольная	ID
данных			сумма	подключения
0x02 0x0D		13 байт	1 байт	1 байт

3аголовок → 0x02, фикс.

Длина данных  $\rightarrow$  длина команды RS-232C в байтах (0x0D, фиксированная)

Команды RS-232C  $\rightarrow$  Команды RS-232C, начинающиеся с 0xBE 0xEF

(13 байт)

Контрольная сумма  $\ o \$  Значение, которое дает ноль при добавлении к

сумме младших 8 бит заголовка.

присоединяется к данным ответа)

# Формат данных ответа

ID подключения (те же данные, что и данные подключения ID в отправляемых данных) присоединяются к данным ответов на команды RS-232C.

#### <OTBET ACK>

Ответ	ID подключения	
0x06	1 байт	

#### <OTBET NAK>

Ответ	ID подключения	
0x15	1 байт	

#### <Ответ Ошибка>

Ответ	Код ошибки	ID подключения
0x1C	2 байта	1 байт

#### <Ответ Данные>

Ответ	Данные	ID подключения
0x1D	2 байта	1 байт

# <Ответ Проектор занят>

Ответ	Код состояния	ID подключения
0x1F	2 байта	1 байт

# <Ответ Ошибка аутентификации>

Ответ	Код ошибки аутентификации		ID подключения
0x1F	0x04	0x00	1 байт

#### Автоматическое прерывание подключения

ТСР-подключение автоматически разрывается, если в течение 30 секунд после его установки обмен информацией отсутствует.

#### Аутентификация (проверка прав доступа)

Если установлена проверка прав доступа, проектор не принимает команды без подтверждения прав доступа. Проектор использует проверку (аутентификацию) типа "запрос/ответ" по алгоритму MD5 (Message Digest 5). При использовании проектором локальной сети, если включена проверка прав доступа, будут возвращены случайные 8 байт. Результат обработки по алгоритму MD5 этих 8 байт и пароля проверки (аутентификации) добавляется перед отправляемой командой.

Ниже приведен пример для случая, когда установлен пароль проверки (аутентификации) "password" и случайные 8 байт это "a572f60c".

- 1) Выберите проектор.
- 2) Получите случайные 8 байт "a572f60c" от проектора.
- 3) Соедините эти 8 байт "a572f60c" и пароль аутентификации "password", в результате вы получите "a572f60cpassword".
- 4) Обработайте этот результат "a572f60cpassword" с помощью алгоритма MD5.
  - В результате получится "e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde".
- 5) Добавляйте "e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde" перед командами и отправляйте данные.
  - Отправляйте "e3d97429adffa11bce1f7275813d4bde"+команда.
- 6) Если отправляемые данные верны, команда будет выполнена и данные ответа будут возвращены. В противном случае будет возвращена ошибка аутентификации.

• При отправке второй или последующих команд, данные аутентификации могут быть опущены при использовании того же подключения.

# Техническое обслуживание

#### Лампа

Лампа обладает ограниченным сроком службы. Продолжительное использование лампы может привести к потемнению изображения или ухудшению цветового тона. Помните, что каждая лампа имеет свой собственный срок службы, и некоторые лампы могут лопнуть или перегореть вскоре после начала их использования. Рекомендуется приобрести новую лампу и заблаговременно заменить используемую лампу. Для приобретения новой лампы обратитесь к дилеру и сообщите тип лампы.

Тип = RLC-038 (DT00871)

#### Замена лампы

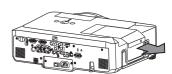
- Отключите проектор и выньте вилку из розетки. Дайте проектору остыть не менее 45 минут.
- 2. Приготовьте новую лампу. Если проектор установлен на потолке или если лампа повреждена, попросите дилера заменить лампу.

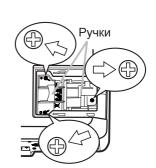
#### Самостоятельная замена лампы.

- Ослабьте винт (отмечен стрелкой) крышки лампы, сдвиньте и снимите крышку лампы.
- Ослабьте 3 винта (отмечены стрелкой) лампы
- Вставьте новую лампу и для закрепления лампы прочно затяните 3 винта, которые были ослаблены ранее.
- 6. Установите на место крышку лампы и прочно затяните винт крышки лампы.
- Включите проектор и сбросьте таймер лампы с помощью 7. Включите проектор и образда функции СРОК ЛАМПА в меню ОПЦИИ .
  - (1) Нажмите кнопку MENU, чтобы открыть меню.
  - (2) В меню с помощью кнопок ▼/ ▲ выберите «В подробн. Меню...», а затем нажмите кнопку ▶.
  - (3) В левом столбце меню с помощью кнопок ▼/▲ выберите «ОПЦИИ», а затем нажмите кнопку ▶.
  - (4) С помощью кнопок ▼/ ▲ выберите «СРОК ЛАМПА», а затем нажмите кнопку▶. Появится диалоговое окно.
  - (5) Нажмите кнопку ▲, чтобы выбрать в окне пункт «СБРОС». При этом выполняется сброс времени использования лампы.

ПРИМЕЧАНИЕ. •Для правильного отображения информации о лампе сбрасывайте время использования лампы только после замены лампы.







#### Лампа (продолжение)

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. о лампе

**ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ** 

▲ ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ВЫСОКОЕ ДАВЛЕНИЕ



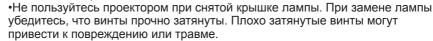
**№ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** В проекторе используется ртутная стеклянная лампа высокого давления. Лампа может лопнуть с громким звуком или перегореть от сотрясения, царапин, неосторожного обращения с лампой в горячем состоянии, а также вследствие износа. Обратите внимание, что каждая лампа имеет свой собственный срок службы, и некоторые лампы могут лопнуть или перегореть вскоре после начала их использования. Кроме этого, если лампа лопается, есть вероятность попадания осколков стекла в кожух лампы, а также утечки газа, содержащего ртуть, через вентиляционные отверстия проектора.

**▶ Утилизация лампы:** Данный прибор содержит ртутную лампу; не выбрасывайте лампу в обычный контейнер для мусора. Утилизация должна проводиться в соответствии с законодательством по охране окружающей среды. •Более подробная информация об утилизации приведена на сайтеwww.lamprecycle.org (в США).

- •Для утилизации свяжитесь с местными правительственными органами или посетите сайтwww.eiae.org(в США) илиwww.epsc.ca(в Канаде).
- За более подробной информацией обратитесь к дилеру.



- •Если лампа перегорит (при этом будет слышен громкий хлопок), выньте шнур питания из розетки и обратитесь к региональному дилеру для приобретения новой лампы. Осколки стекла могут привести к повреждению внутренней части проектора или к травме во время обслуживания, поэтому не пытайтесь очистить проектор или заменить лампу самостоятельно.
- •Если лампа перегорит (при этом будет слышен громкий хлопок), хорошо проветрите комнату, не дышите газом, который выходит из вентиляционных отверстий проектора, и избегайте попадания этого газа в глаза и рот.
- •Перед заменой лампы убедитесь в том, что проектор выключен и отсоединен от источника питания. Подождите не менее 45 минут, чтобы лампа полностью остыла. Попытки заменить не полностью остывшую лампу могут привести к получению ожогов или повреждению лампы.
- •Не отвинчивайте винты за исключением винтов, обозначенных стрелками.
- •Не открывайте крышку лампы, если проектор подвешен на потолке. Это очень опасно, так как если колба лампы лопнула, ее осколки будут высыпаться при открытии крышки. Кроме этого, работать на высоте опасно, поэтому попросите регионального дилера заменить лампу, даже если колба не разбилась.



- •Используйте только лампу указанного типа.
- •Если лампа перегорела вскоре после начала эксплуатации, кроме самой лампы причины могут заключаться в проблемах, связанных с электрической сетью. В таких случаях свяжитесь с региональным дилером или представителем службы по работе с покупателями.
- Обращайтесь с осторожностью: тряска и царапины могут стать причиной взрыва лампы во время эксплуатации. •Продолжительное использование лампы может привести к ее потемнению, незагоранию или взрыву. В случае если изображение кажется тусклым или цветовой тон выглядит неестественным, немедленно замените лампу. Не используйте старые (бывшие в употреблении) лампы. Они могут стать причиной поломки.







### Воздушный фильтр

Периодически проверяйте и очищайте воздушный фильтр. Если воздушный фильтр забьется пылью или другими аналогичными веществами, температура внутри проектора поднимется, что может привести к возгоранию, ожогам или вызвать неисправность проектора. Если индикаторы или сообщение указывает на необходимость очистки воздушного фильтра, немедленно очистите фильтр. При чрезмерном нагреве проектор может автоматически выключаться.

При повреждении или сильном засорении воздушного фильтра замените фильтр. Рекомендуется заранее приобрести новый воздушный фильтр. Для приобретения нового воздушного фильтра обратитесь к дилеру и сообщите тип фильтра.

### Очистка фильтра

- 1. Отключите проектор и выньте вилку из розетки. Дайте проектору остыть.
- 2. С помощью пылесоса очистите крышку и область вокруг крышки.
- 3. Удерживайте кнопки крышки фильтра нажатыми и поднимите крышку. Узел фильтра, который включает крышку и другие детали, снимется.
- С помощью пылесоса очистите вентиляционные отверстия фильтра проектора и стороны рамки фильтра узла фильтра. Если воздушный фильтр поврежден или слишком загрязнен, замените фильтр в соответствии с процедурами, описанными в пунктах 5-7. В противном случае перейдите к пункту 8.
- 5. Для снятия рамки фильтра придерживайте крышку фильтра одной рукой и одновременно придерживайте и нажимайте кнопку рамки фильтра другой рукой.
- 6. Замените воздушный фильтр новым. Рекомендуется устанавливать воздушный фильтр рифленой поверхностью к крышке фильтра.
- **7** Установите рамку фильтра.
- **Q** Установите узел фильтра на проектор.



Крышка фильтра

Передняя часть проектора

Крышка фильтра

воздушного

#### Воздушный фильтр (продолжение)

- 9. Включите проектор и сбросьте время использования фильтра с помощью функции СРОК ФИЛЬТР в меню УПР. МЕНЮ .
  - (1) Нажмите кнопку MENU, чтобы открыть меню.
  - (2) С помощью кнопок ▼/▲ выберите «СРОК ФИЛЬТР», а затем нажмите кнопку ▶. Появится диалоговое окно.
  - (3) Нажмите кнопку ▲, чтобы выбрать в окне пункт «СБРОС». При этом выполняется сброс времени использования фильтра.
- ▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Перед обслуживанием воздушного фильтра убедитесь, что выключатель питания выключен, а шнур питания вынут из розетки. После выключения дайте проектору остыть. При обслуживании воздушного фильтра не полностью остывшего проектора можно получить электрический удар, ожоги или вызвать неисправность проектора.
- ▶ Используйте только воздушный фильтр указанного типа. Не эксплуатируйте проектор без воздушного фильтра или крышки фильтра. Это может привести к возгоранию или вызвать неисправность проектора.
   ▶ Периодически очищайте воздушный фильтр. Если воздушный фильтр забьется пылью или другими аналогичными веществами, температура внутри проектора поднимется,
- **ПРИМЕЧАНИЕ.** •При повреждении или сильном засорении воздушного фильтра замените фильтр.
- •При замене лампы проектора заменяйте и воздушный фильтр. Воздушный фильтр требуемого типа поставляется вместе с новой лампой.
- •Для правильной индикации времени использования воздушного фильтра сбрасывайте время использования фильтра только после очистки или замены фильтра.
- •Проектор может выводить сообщение «ПРОВЕРЬТЕ ПОТОК ВОЗДУХА» или проектор может выключаться для предотвращения повышения температуры внутри проектора.

### Батарейка внутренних часов

Разрядка батарейки приводит к некорректной работе часов. Если часы работают неверно или остановились, замените батарейку согласно процедурам, описанным ниже.

- Отключите проектор и выньте вилку из розетки. Дайте проектору остыть.
- Убедитесь, что проектор остыл, медленного переверните 2. проектор нижней стороной к себе.
- Снимите крышку батарейки.
- Снимите крышку оатарелки.
  С помощью монеты или другого подходящего предмета поверните

  ОВЕМЬ Колима ботак

  ОВЕМЬ Колима крышку батарейки в сторону, обозначенную «OPEN». Крышка батарейки приподнимется. При снятии крышки батарейки удерживайте ее кнопку.
- Выньте старую батарейку. 4. Нажмите на железную защелку патрона батарейки. Батарейка приподнимется. Выньте батарейку.
- Вставьте новую батарейку. Вставьте новую оагарейку.
   Устанавливайте только батарейки HITACHI MAXELL, деталь №СR2032. Использование других батареек может вызвать риск возгорания или взрыва. Вставьте новую батарейку в патрон батарейки в соответствии с маркировкой полюса ⊝как указано на патроне батарейки, чтобы полюс + находился вверху. Вставьте батарейку в патрон батарейки до упора.
- Закройте крышку батарейки. Закроите крышку батарейки на место, а затем с помощью монеты или другого
   Закроите крышку батарейки на место, а затем с помощью монеты или другого
   Закроите крышку батарейки на место, а затем с помощью монеты или другого аналогичного объекта поверните ее в направлении, обозначенном «CLOSE».



Крышка батарейки



Металлическая защелка





Маркировка «+»





неправильном обращении батарейка может взорваться. Не перезаряжайте, не разбирайте и не сжигайте. Кроме того, неправильное использование может привести к образованию трещин и течей, что в свою очередь может стать причиной пожара, травмы и/или загрязнения окружающей среды.

- •Используйте только указанные батарейки.
- •При установке батареек убедитесь, что полюса батареек располагаются правильно. Если батарейка установлена в патроне батарейки неправильно, ее, возможно, будет трудно вынуть из патрона. • Храните батарейки вне досягаемости детей и домашних животных. В случае заглатывания батарейки немедленно обратитесь к врачу за неотложной помощью.
- •Не закорачивайте и не паяйте батарейки.
- •Не подвергайте батарейки воздействию огня или воды. Храните батарейки в темном прохладном и сухом месте.
- •При обнаружении утечки в батарейке удалите следы утечки и замените батарейку. Если вещество из батарейки попало на кожу или одежду, немедленно промойте поврежденное место водой.
- •При утилизации батареек соблюдайте требования действующего законодательства.

ПРИМЕЧАНИЕ. •При неправильной установке батарейки в патроне следуйте описанной ниже процедуре и правильно установите батарейку.

- 1. Снимите крышку батарейки как описано в шагах 1-3 выше.
- 2. Переверните проектор верхней стороной вверх.
- 3. Поднимите край проектора ближе к объективу и нажмите железную защелку патрона батарейки. Батарейка выпадет из патрона, поэтому будьте осторожны, не потеряйте батарейку.
- 4. Еще раз переверните проектор, чтобы его нижняя сторона была вверху, и вставьте батарейку правильно.
- •При удалении батарейки время внутренних часов сбросится.
- После замены батарейки установите время с помощью меню или веб-браузера.

# Другие виды обслуживания

#### Внутри проектора

Для обеспечения безопасной работы проектора ежегодно обращайтесь к дилеру с целью очисти и проверки проектора.

#### Уход за объективом

При повреждении, загрязнении или потускнении объектива качество проецируемого изображения может ухудшиться. При уходе за объективом будьте очень осторожны.

- 1 Отключите проектор и выньте вилку из розетки. Дайте проектору остыть.
- После того, как проектор остынет, протрите объектив имеющимися в продаже салфетками для очистки объективов. Не прикасайтесь к объективу руками.

#### Уход за корпусом и пультом дистанционного управления

При неправильном уходе могут проявляться такие нежелательные последствия как обесцвечивание, отслоение краски и т.п.

- 1 Отключите проектор и выньте вилку из розетки. Дайте проектору остыть.
- 2. Убедитесь, что проектор остыл, и осторожно протрите его марлей или мягкой тканью.

Если проектор сильно загрязнен, смочите мягкую ткань водой или нейтральным моющим средством, растворенным в воде, отожмите ткань и осторожно протрите ею проектор. После этого протрите проектор мягкой сухой тканью.

- ▶ Не обслуживайте самостоятельно узлы внутри проектора. Это опасно.
- ► Избегайте попадания влаги или жидкостей в проектор. Это может привести к поражению электрическим током, возгоранию или вызвать неисправность проектора. •Не помещайте вблизи проектора сосуды с водой, моющими средствами или другими химическими веществами.
- •Не пользуйтесь аэрозолями и спрэями.

**ВНИМАНИЕ.** ▶ Выполняйте операции по уходу за проектором в соответствии с приведенными ниже рекомендациями. Неправильный уход может привести не только к травме, но и таким нежелательным последствиям как обесцвечивание, отслоение краски и т.п.

- ▶ Используйте только моющие средства и химические вещества, указанные в настоящем руководстве.
- ▶ Не полируйте и не вытирайте твердыми объектами.

# Поиск и устранение неисправностей

### Связанные сообщения

Если питание проектора включено, могут отображаться сообщения, аналогичные показанным ниже. При появления сообщения на экране следуйте приведенным ниже указаниям. Если то же сообщение появляется после того, как были предприняты меры по выходу из сложившейся ситуации, обратитесь к дилеру или в компанию, занимающуюся ремонтом. Несмотря не то, что сообщения автоматически исчезают через несколько минут, они будут повторно появляться каждый раз при включении питания.

Сообщение	Описание
НЕТ ВХОДНОГО СИГНАЛА ***	Входной сигнал отсутствует. Проверьте подключение входного сигнала и состояние источника сигнала.
СИГНАЛ ВНЕ ДИАПАЗОНА *** fill**kHz fov**Hz	Частота строк или частота кадров входного сигнала находится вне допустимого диапазона. Сравните технические характеристики проектора и технические характеристики источника сигнала.
ПРОВЕРЬТЕ ПОТОК ВОЗДУХА	Температура внутри проектора поднимается. Выключите питание и дайте проектору остыть не менее 20 минут. После проверки следующих условий повторно включите питание: •Входные вентиляционные отверстия закрыты? •Воздушный фильтр загрязнен? •Температура окружающей среды превышает 35°С? Если индикация не исчезает после устранения возможных причин, установите параметр СКОРОСТЬ ВЕН в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ в ВЫСОКАЯ.
НАПОМИНАНИЕ ПОСЛЕ ПОСЛЕДНЕЙ ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРА ПРОШЛО **ЧАСОВ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНОГО СООВЩЕНИЯ НЕОБХОДИМО ПРОИЗВЕСТИ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРА ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ТАЙМЕР ФИЛЬТРА ПОДРОБНО СМОРТИТЕ В РУКОВОДСТВЕ	Уведомление о необходимости очистки воздушного фильтра. Немедленно отключите питание и очистите или замените воздушный фильтр в соответствии с указаниями, приведенными в разделе «Воздушный фильтр» настоящего руководства. После очистки или замены воздушного фильтра сбросьте время использования фильтра.

# Световые индикаторы

Горение и мигание индикатора POWER, индикатора LAMP и индикатора TEMP означают ситуации, описанные в таблице ниже. Следуйте указаниям, приведенным в таблице. Если индикация сохраняется после того, как были предприняты меры по выходу из сложившейся ситуации, обратитесь к дилеру или в компанию, занимающуюся ремонтом.

Индикатор POWER	Индикатор LAMP	Индикатор ТЕМР	Описание
Горит	Не	Не	Проектор находится в дежурном режиме.
оранжевым	горит	горит	См. раздел «Включение/отключение питания».
Мигает	Не	Не	<b>Проектор прогревается.</b> Подождите.
зеленым	горит	горит	
Горит	Не	Не	Проектор находится во включенном состоянии. Можно выполнять предусмотренные руководством операции.
зеленым	горит	горит	
Мигает	Не	Не	<b>Проектор остывает.</b> Подождите.
оранжевым	горит	горит	
Мигает	(не имеет	(не имеет	Проектор остывает. Обнаружена ошибка. Подождите до прекращения мигания индикатора POWER и выполните операции в соответствии с описанием, приведенным ниже.
красным	значения)	значения)	
Мигает красным или горит красным	Горит красным	Не горит	Лампа не горит. Возможно проектор перегрелся. Выключите питание и дайте проектору остыть не менее 20 минут. После остывания проектора проверьте следующее и повторно включите питание:  «Входные вентиляционные отверстия закрыты?  «Воздушный фильтр загрязнен?  «Температура окружающей среды превышает 35 С? Если индикация не исчезает после устранения возможных причин, замените лампу согласно указаниям, приведенным разделе «Лампа».
Мигает красным или горит красным	Мигает красным	Не горит	Крышка лампы установлена неправильно Выключите питание и дайте проектору остыть не менее 45 минут. После остывания проектора проверьте правильность установки крышки лампы. После устранения возможной причины повторно включите питание. Если индикация не исчезла после устранения причины, обратитесь к дилеру или в компанию, занимающуюся ремонтом.

(продолжение на следующей странице)

#### Световые индикаторы (продолжение)

Индикатор POWER	Индикатор LAMP	Индикатор ТЕМР	Описание
Мигает красным или горит красным	Не горит	Мигает красным	Вентилятор охлаждения не работает Выключите питание и дайте проектору остыть не менее 20 минут. После остывания проектора убедитесь, что в вентилятор не попали посторонние предметы, а затем повторно включите питание. Если индикация не исчезает после устранения возможных причин, обратитесь к дилеру или в компанию, занимающуюся ремонтом.
Мигает красным или горит красным	Не горит	Горит красным	Возможен внутренний перегрев проектора Выключите питание и дайте проектору остыть не менее 20 минут. После остывания проектора проверьте следующее и повторно включите питание: •Входные вентиляционные отверстия закрыты? •Воздушный фильтр загрязнен? •Температура окружающей среды превышает 35°С? Если индикация не исчезает после устранения возможных причин, установите параметр СКОРОСТЬ ВЕН в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ в ВЫСОКАЯ.
Горит зеленым	Одновременно мигают красным		Пришло время очистить воздушный фильтр Немедленно отключите питание и очистите или замените воздушный фильтр в соответствии с указаниями, приведенными в разделе «Воздушный фильтр». После очистки или замены воздушного фильтра сбросьте время использования фильтра. После выполнения описанных операций включите питание.
Горит зеленым	Попеременно мигают к <mark>расным</mark>		Возможен внутреннее переохлаждение проектора.  Используйте проектор при температуре в пределах допустимого диапазона температур (5°C до 35°C). После устранения возможных причин индикации включите питание.
Мигает зеленым в течение примерно 3 секунд	Не горит	Не горит	В проекторе записана по крайней мере одна программа включения питания. (Более подробная информация приведена в «Руководство Пользователя - Руководство по Работе в сети».)

**ПРИМЕЧАНИЕ.** •При внутреннем перегреве проектора в целях безопасности питание проектора автоматически отключается, при этом и световые индикаторы также могут отключаться. В таких случаях нажмите сторону «О» (ВЫКЛ) выключателя питания и подождите не менее 45 минут. После остывания проектора проверьте установку лампы и крышки лампы, а затем повторно включите питание.

# Особенности, которые легко принять за дефекты

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Не используйте проектор в случаях, когда из проектора идет дым, неприятный запах, громкий шум, а также при повреждении корпуса или деталей проектора, кабелей, при попадании жидкостей или других веществ. В таких случаях немедленно выключите питание с помощью выключателя и выньте вилку шнура питания из розетки. Убедитесь, что дым или запах больше не исходит из проектора и обратитесь к дилеру или в компанию, занимающуюся ремонтом.

- 1 Перед тем, как обратиться за ремонтом, сверьтесь с приведенной ниже таблицей. Указанные действия в некоторых случаях позволяют устранить проблему. Если же проблему устранить не удается,
- 2. возможно, необходимо перезапустить микропроцессор проектора. С помощью булавки или другого аналогичного предмета нажмите выключатель отключения. Проектор сразу же выключится. Перед включением дайте проектору остыть не менее 10 минут.
- 3. Один из параметров настройки, возможно, установлен неправильно. Для сброса всех настроек в их значения по умолчанию воспользуйтесь функцией ЗАВОД. НАСТР. в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ. Если проблему не удалось устранить, обратитесь к дилеру или в компанию, занимающуюся ремонтом.

Ситуация	Случаи, не относящиеся к дефектам проектора		
Питание не поступает.	Вилка шнура питания не вставлена в розетку Вставьте вилку шнура питания в розетку.	13	
	Выключатель питания не установлен в положение «включено». Установите выключатель питания в положение [   ] (включено).	17	
	При работе проектора питание перестало поступать от основного источника питания, например, вследствие его отключения и т.п. Выключите питание и дайте проектору остыть не менее 2 минут, а затем повторно включите питание.	17	
	Лампа и/или крышка лампы не установлены или установлены неправильно. Выключите питание и дайте проектору остыть не менее 45 минут. После остывания проектора проверьте установку лампы и крышки лампы, а затем повторно включите питание.	103	
Отсутствуют звук и	Кабели входного сигнала подключены неправильно. Правильно подключите кабели.	11	
	Источник сигнала работает неправильно Правильно настройте источник сигнала в соответствии с его руководством.	_	
	<b>Несоответствие настроек и входного сигнал.</b> Выберите входной сигнал и исправьте настройки.	18.19	
изображение.	Включена функция ПУСТОЙ ЭКР. для изображения и функция ОТКЛ. АВ для звука. Может быть включена функция ОТКЛ. АВ. Информация по выключению функций ОТКЛ. АВ и ПУСТОЙ ЭКР. приведена на следующей странице в пунктах «Отсутствует звук» и «Отсутствует изображение» соответственно.	18, 23	

(продолжение на следующей странице)

### Особенности, которые легко принять за дефекты (продолжение)

Ситуация	Случаи, не относящиеся к дефектам проектора		
Отсутствует звук.	Кабели входного сигнала подключены неправильно. Правильно подключите аудиокабели.	11	
	Включена функция ОТКЛ. АВ. Включите звук, нажав кнопку MUTE или VOLUME на пульте дистанционного управления.	18	
	Слишком низкий уровень громкости звука. Установите более высокий уровень громкости с помощью функции меню или пульта дистанционного управления.	18	
	<b>Неправильная установка параметров АУДИО</b> Правильно установите параметры меню АУДИО.	38	
	Для аудио в оборудовании HDMI не выбран формат Linear PCM. Вход HDMI проектора поддерживает аудио только в формате Linear PCM. Проверьте настройки аудио на оборудовании HDMI.	12	
	Звук, поступающий через вход HDMI, отключен Измените установки параметров в меню АУДИО.	38	
	<b>Цифровой звук сигнала HDMI воспроизводится неправильно.</b> Используйте аналоговый звук, подключив аудиокабель RCA или стерео миникабель.	11	
	<b>На объективе установлена крышка.</b> Снимите крышку объектива.	4, 17	
	Кабели входного сигнала подключены неправильно. Правильно подключите кабели.	11	
Отсутствует изображение.	Слишком низкий уровень яркости. Установите более высокий уровень параметра ЯРКОСТЬ с помощью функции меню или пульта дистанционного управления.	26, 27	
	Компьютер не может обнаружить проектор как монитор «plug-and-play». Используя монитор «plug-and-play» убедитесь, что компьютер позволяет обнаруживать монитор «plug-and-play».	12	
	Включена функция ПУСТОЙ ЭКР. Нажмите кнопку BLANK на пульте дистанционного управления.	23	
	Кабель HDMI подключен неправильно. Правильно подключите кабель HDMI.	11	
По сигналу со входа HDMI отсутствует изображение или выводится искаженное изображение.	Оборудование HDMI не совместимо с проектором. Проектор можно подключить к оборудованию, имеющему разъем HDMI или DVI, тем не менее, с некоторым оборудованием проектор может работать неправильно.	12	
	Оборудование HDMI и проектор не согласованы Выключите и повторно включите проектор и оборудование HDMI.	_	
	Формат сигнала не поддерживается на входе HDMI. Проверьте настройки видео на оборудовании HDMI.	12	

### Особенности, которые легко принять за дефекты (продолжение)

Ситуация	Случаи, не относящиеся к дефектам проектора	
Изображение на экране не изменяется.	Включена функция СТОП-КАДР.  Для возврата экрана к нормальному состоянию нажмите кнопку FREEZE.	
Цвета имеют тусклый оттенок или Неестественный цветовой тон.	Настройки цвета выбраны неправильно. ыполните настройку изображения за счет изменения параметров ЦВЕТ. ТЕМП., ЦВЕТ, НАСЫЩ.ТОНА и/или ЦВЕТ с помощью функций меню.	26, 28, 32
	<b>Неправильная установка параметра ЦВЕТ</b> Измените установку параметра ЦВЕТ на АВТО, RGB, SMPTE240, REC709 или REC601.	32
Изображение кажется темным.	Слишком низкий уровень яркости и/или контраста. Установите более высокий уровень параметров ЯРКОСТЬ и/или КОНТРАСТ с помощью функций меню.	26, 27
	Включена функция ТИХ. РЕЖ. Выберите установку НОРМ.РЕЖ. в пункте ТИХИЙ РЕЖИМ меню НАСТРОЙКА.	26, 37
	Срок службы лампы приближается к концу. Замените лампу.	104,105
Изображение кажется нечетким.	Фокусировка и/или горизонтальная фаза выбраны неправильно. Отрегулируйте фокусировку с помощью кольца фокусирования и/или измените параметр ГОР.ФАЗА с помощью соответствующей функции меню.	20, 31
	Объектив загрязнен или затуманен. Очистите объектив в соответствии с указаниями, приведенными в разделе «Уход за объективом».	108
Изображение дрожит.	Выходные вентиляционные отверстия в передней части проектора закрыты. Удалите объекты, которые находятся перед проектором.	

**ПРИМЕЧАНИЕ.** •Несмотря на то, что на экране могут появляться яркие и темные пятна, они являются уникальной особенностью жидкокристаллических дисплеев и не считаются дефектом проектора.

# Гарантийное и постгарантийное обслуживание

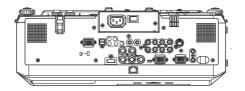
При возникновении проблем в оборудовании сначала обратитесь к разделу «Поиск и устранение неисправностей» и проведите указанные проверки. Если проверки не устранили проблему, обратитесь к дилеру или в компанию, занимающуюся ремонтом. Вам объяснят действующие гарантийные обязательства.

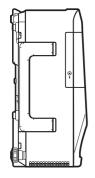
### Технические характеристики

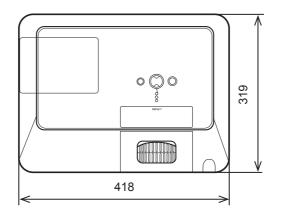
Пункт		Технические характеристики	
Наименование продукта		Жидкокристаллический проектор	
Жидкокристаллическая	Размер панели	2,0 см (тип 0,79)	
	Система	TFT, активная матрица	
Handib	Пиксели	786432 (1024 по горизонтали х 768 по вертикали)	
Объектив		С переменным фокусным расстоянием, F=1,7 ~ 1,9 f=24 ~ 29 мм (примерно)	
Лампа		275 Вт, тип UHB	
Звук		4 BT x 4	
Питание		перем. ток 100-120 В/5,0 А, перем. ток 220-240 В/2,1 А	
Потребляемая м	ощность	460 Вт	
Диапазон допустимы	х температур	5 ~ 35°C (рабочий)	
Размеры		418 (Ш) х 139 (В) х 319 (Г) мм (за исключением выступающих частей) * См. рисунок.	
Вес (масса)		7,1 кг (примерно)	
Порты		RGB1	
Дополнительные детали		<b>Лампа:</b> RLC-038  ★ За более подробной информацией обратитесь к дилеру.	

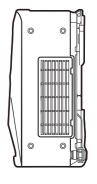
примечание. •Технические характеристики могут изменяться без уведомления.

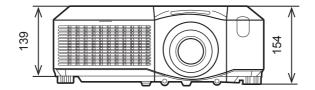
### Технические характеристики (продолжение)











[ед. измерения: мм]

# Служба поддержки

По вопросам технической поддержки или гарантийного обслуживания обращайтесь к вашему региональному торговому представителю (см. таблицу).

ВНИМАНИЕ: Вы должны указать серийный номер вашего изделия.

Страна или регион	Вебсайт	Телефон
Россия	www.viewsoniceurope.com/ru/	www.viewsoniceurope.com/uk/Support/Calldesk.htm

# Ограниченная гарантия

### **VIEWSONIC® PROJECTOR**

#### Применение гарантии:

Компания ViewSonic гарантирует отсутствие дефектов в материалах и исполнении данного изделия на протяжении гарантийного срока при нормальном использовании изделия. В случае обнаружения дефекта в материалах или исполнении данного изделия в течение гарантийного срока, компания ViewSonic по своему выбору отремонтирует или заменит данное изделие на аналогичное. При замене изделия или его частей может потребоваться повторное производство или переделка его частей или компонентов.

#### Срок действия гарантии:

<u>Северная и Южная Америка:</u> 3 года на все части, кроме лампы, начиная с даты первой покупки потребителя.

**Европа:** 3 года на все части, кроме лампы, 1 год на эксплуатацию, 1 год на оригинальную лампу, начиная с даты первой покупки потребителя.

<u>Другие страны и регионы:</u> свяжитесь с местным дилером или местным офисом ViewSonic на счет информации о гарантии.

Гарантия на лампу зависит от условий, проверки и утверджения. Применяется только для установленных ламп производителя.

Все спомагательные лампы, купленные отдельно, имеют гарантию 90 дней.

#### Кто защищен гарантией:

Эта гарантия действительная только для первого покупателя изделия.

#### Гарантия не применяется:

- 1. К изделиям с подделанным, измененным или удаленным серийным номером.
- 2. К изделиям поврежденным, изношенным или не функционирующим в результате:
  - а. Аварии, неправильного, небрежного, злоумышленного или злонамеренного использования; пожара, наводнения, удара молнии и других стихийных бедствий, неразрешенной модификации изделия или несоблюдения инструкций производителя.
    - Ремонта или попытки ремонта лицами, не имеющими разрешения от компании ViewSonic.
    - с. Порчи изделия при транспортировке.
    - d. Установки, монтажа или демонтажа изделия.
    - Внешних причин, например колебаний напряжения или отключения напряжения в электросети.
    - Использования устройств или комплектующих, с характеристиками не отвечающими спецификациям ViewSonic.
    - g. Естественного износа или старения.
    - других причин, не являющихся дефектом изделия.
- **3.** К изделиям, показывающим "остаточное изображение" ("image burn-in") в результате длительного отображения одного и того же изображения.
- 4. К расходам на установку, настройку, монтаж и демонтаж.

#### Как получить техническое обслуживание:

- Для получения сведений о гарантийном обслуживании обращайтесь в Службу технической поддержки ViewSonic (см. раздел "Customer Support"). От вас потребуется предоставить серийный номер изделия.
- Для получения гарантийного обслуживания вы должны предоставить: (а) квитанцию о первичной покупке изделия с датой продажи, (b) ваше имя и фамилию, (c) ваш адрес, (d) описание проблемы, (e) серийный номер изделия.
- 3. Принесите или отправьте изделия (с предварительно оплаченной доставкой) в авторизованный сервисный центр компании ViewSonic или в компанию ViewSonic.
- 4. Для получения дополнительных сведений о ближайшем сервисном центре компании ViewSonic обращайтесь в компанию ViewSonic.

#### Отказ от подразумеваемых гарантий:

Производитель не дает никаких гарантий и отказывается от любых явно выраженных или подразумеваемых гарантий, не упомянутых в этом гарантийном документе, включая какиелибо гарантии относительно его коммерческой ценности или пригодности для каких-либо конкретных целей.

#### Осутствие ответственности за ущерб:

Ответственность компании ViewSonic не может превышать стоимости ремонта или замены изделия. Компания ViewSonic не несет ответственности за:

- 1. любой ущерб собственности, вызванный какими-либо дефектами изделия, неудобство, потерю нематериальных активов, потерю времени, потерю доходов или прибыли, ущерб деловой репутации, потерю отношений с деловыми партнерами, и другие коммерческие убытки, даже в случае предварительного уведомления о возможности таких убытков или ущерба.
- 2. Любые другие убытки, включая намеренные, случайные, косвенные и иные убытки.
- 3. Убытки, связанные с иском или претензиями к покупателю от любых третьих сторон.

#### Применяемое право и юрисдикция:

Эта гарантия дает вам определенные юридические права, а также другие права, объем которых может быть различным в разных странах. некоторые государства не признают отказа на предоставления подразумеваемых гарантий или исключения преднамеренных и опосредованных убытков, поэтому указанные ограничения могут к вам не применяться.

#### Продажи за пределами С.Ш.А. и Канады:

Для получения сведений о гарантийном обслуживании и условиях гарантии на изделия компании ViewSonic проданные за пределами С.Ш.А. и Канады обращайтесь в компанию ViewSonic или к региональному торговому представителю компании ViewSonic.

Гарантийный срок на это изделия в континентальном Китае (не включая Гонконг, Макао и Тайвань) Hong Kong, Macao and Taiwan Excluded) определяется условиями гарантии, изложенными в "Карточке гарантийного обслуживания".

Подробная информация о гарантии для пользователей из Европы и России находится на веб-сайте www.viewsoniceurope.com в разделе Поддержка/Гарантия.

4.3: Projector Warranty

PRJ\_LW01 Rev. 1h 06-25-07

